

Il-Ġurnal Uffiċjali

tal-Unjoni Ewropea

L 23



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 56

25 ta' Jannar 2013

Werrej

II *Atti mhux legiżlattivi*

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 39/2013 tat-21 ta' Jannar 2013 li jfissa, għall-2013, l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali** 1
- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 40/2013 tat-21 ta' Jannar 2013 li jfissa għall-2013 l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli fl-ilmijiet tal-UE u, għall-bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut li huma suġġetti għal negozjati** 54

Prezz: EUR 8

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 39/2013

tat-21 ta' Jannar 2013

li jiffissa, għall-2013, l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

mal-partijiet interessati, b'mod partikolari fil-laqgħat tal-Kunsilli Konsultattivi Reġjonali kkonċernati.

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skont il-Politika Komuni dwar is-Sajd ⁽¹⁾ jirrikjedi li jiġu stabbiliti miżuri li jirregolaw l-aċċess għall-ilmijiet u r-riżorsi u l-insewiment sostenibbli ta' attivitajiet tas-sajd, filwaqt li jitqiesu l-pariri xjentifiċi, tekniċi u ekonomiċi disponibbli u b'mod partikolari r-rapporti mfassla mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF), kif ukoll fid-dawl ta' kwalunkwe parir li jasal mill-Kunsilli Konsultattivi Reġjonali.
- (2) Il-Kunsill għandu r-responsabbiltà jadotta miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd, inklużi ċerti kundizzjonijiet li huma funzjonalment marbuta magħhom, kif xieraq. L-opportunitajiet tas-sajd għandhom jitqassmu fost l-Istati Membri b'tali mod li f'kull Stat Membru tiġi żgurata stabbiltà relattiva tal-attivitajiet tas-sajd għal kull stokk jew speċi ta' hut u filwaqt li jitqiesu b'mod xieraq l-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 2371/2002.
- (3) Il-qabda totali permissibbli (TACs) għandha tiġi stabbilita abbażi tal-parir xjentifiku disponibbli, filwaqt li jitqiesu l-aspetti bijoloġiċi u soċjoekonomiċi u filwaqt li jiġi żgurat trattament gust bejn is-setturi tas-sajd, kif ukoll fid-dawl tal-opinjoni espressi matul il-konsultazzjoni

- (4) Għall-istokkijiet li huma soġġetti għal pjanijiet multiannwali speċifiċi, it-TACs għandhom jiġu f'fissati skont ir-regoli stipulati f'dawk il-pjanijiet. Konsegwentement, it-TACs għall-istokkijiet tal-marlozz tan-Nofsinhar, tal-ksampu, tal-lingwata fil-Kanal tal-Punent, tal-aringa lejn il-Punent tal-Iskozja u tal-merluzz fil-Kattegat, lejn il-Punent tal-Iskozja u fil-Bahar Irlandiż għandhom jiġu f'fissati skont ir-regoli stipulati: fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2166/2005 tal-20 ta' Diċembru 2005 li jistabbilixxi miżuri għall-irkupru tal-istokkijiet tal-merluzz tan-Nofsinhar u l-awwista Norveġiża fil-Bahar tal-Kantabrija u l-peniżola tal-Iberja tal-Punent ⁽²⁾; fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 509/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbli tal-hażniet tal-lingwata fil-Fliegu tal-Punent ⁽³⁾; fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1300/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokk ta' aringi li jinsab fil-Punent tal-Iskozja u għas-sajd li jisfrutta dak l-istokk ⁽⁴⁾; u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perijodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet ⁽⁵⁾ ("il-Pjan tal-Merluzz"). Madankollu, fir-rigward tal-istokkijiet tal-marlozz tat-Tramuntana (ir-Regolament (KE) Nru 811/2004 ⁽⁶⁾) u l-lingwata fil-Bajja ta' Biscay (ir-Regolament (KE) Nru 388/2006 ⁽⁷⁾), il-miri minimi tal-pjanijiet rilevanti ta' rkupru u ġestjoni ntlahqu u għalhekk, huwa xieraq li jiġi segwit il-parir xjentifiku pprovdut sabiex jinkisbu u jinżammu t-TACs fil-livelli tar-rendiment massimu sostenibbli, skont kif ikun il-każ.

⁽²⁾ ĠU L 345, 28.12.2005, p. 5.

⁽³⁾ ĠU L 122, 11.5.2007, p. 7.

⁽⁴⁾ ĠU L 344, 20.12.2008, p. 6.

⁽⁵⁾ ĠU L 348, 24.12.2008, p. 20.

⁽⁶⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 811/2004 tal-21 ta' April 2004 li jistabbilixxi l-miżuri għall-irkupru tal-hażna ta' marlozz tat-tramuntana (GU L 150, 30.4.2004, p. 1). Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 04 Volum 07 p. 88.

⁽⁷⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 388/2006 tat-23 ta' Frar 2006 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbli ta' istokkijiet tal-lingwata fil-Bajja ta' Biskajja (GU L 65, 7.3.2006, p. 1). Edizzjoni Speċjali bil-Malti: ĠU L 270M, 29.9.2006, p. 288

⁽¹⁾ ĠU L 358, 31.12.2002, p. 59.

- (5) Għal stokkijiet li għalihom m'hemmx biżżejjed data jew li d-data li hemm dwarhom mhijiex affidabbli sabiex jiġu pprovduti stimi tad-daqs tal-istokk, il-miżuri ta' ġestjoni u l-livelli tat-TAC għandhom isegwu l-approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd kif iddefinit fil-punt (i) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002, filwaqt li jieħdu kont ta' fatturi speċifiċi għall-istokk, inklużi, b'partikolari, informazzjoni disponibbli dwar xejriet tal-istokk u kunsiderazzjonijiet ta' sajdied imhallta.
- (6) Skont l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduċi kundizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tat-TAC u l-kwoti ⁽¹⁾, għandhom jiġu identifikati l-istokkijiet li huma suġġetti għad-diversi miżuri msemmija fih.
- (7) Fejn TAC relatata ma' stokk tkun allokata lil Stat Membru wiehed biss, huwa xieraq li dak l-Istat Membru jingħata s-setgħa jistabbilixxi l-livell ta' dan it-TAC skont l-Artikolu 2(1) tat-Trattat. Għandhom isiru dispożizzjonijiet biex ikun żgurat li, meta jkun qed jiffissa dak il-livell tat-TAC, l-Istat Membru kkonċernat jaġixxi b'mod li jkun totalment konsistenti mal-prinċipji u r-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd.
- (8) Għal ċerti TACs, l-Istati Membri għandhom jithallew jagħtu allokazzjonijiet addizzjonali lill-bastimenti li jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih. L-ghan ta' dawn il-provi huwa li jittes-tjaw sistema ta' qbid skont il-kwota, jiġifieri sistema fejn il-qabdiet kollha għandhom jinhattu l-art u jingħaddu u jitnaqqsu mill-kwoti sabiex jiġu evitati r-rimi tal-hut u l-hela ta' riżorsi tal-hut li mill-bqija kienu jkunu jistgħu jintużaw. Ir-rimi ta' hut mhux ikkontrollat huwa ta' theddida għas-sostenibbiltà deġġiemja tal-hut bħala ġid pubbliku u b'hekk huwa ta' theddida għall-ghanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd. B'kuntrast ma' dan, is-sistemi ta' qbid skont il-kwota minnhom infushom jipprezentaw lis-sajjieda b'incensiv biex jisfruttaw bl-aħjar mod is-selettività tal-qbid tal-operazzjonijiet tagħhom. Sabiex tintlahaq ġestjoni razzjonali tar-rimi ta' hut, attività tas-sajd iddokumentata bis-shih trid tkopri kull operazzjoni fuq il-baħar, aktar milli dak li jinhatt l-art fil-port. Il-kundizzjonijiet għall-Istati Membri biex jagħtu allokazzjonijiet addizzjonali bħal dawn għalhekk iridu jinkludu l-obbligu li jiżguraw l-użu ta' kameras tat-televiżjoni b'ċirkwit magħluq (CCTV) assoċjati ma' sistema ta' sensors (imsejha flimkien bħala s-"sistema tas-CCTV"). Dan għandu jippermetti r-registrazzjoni, fid-dettall, tal-partijiet kollha tal-qabdiet, kemm dawk miżmuma, kif ukoll dawk skartati. Sistema bbażata fuq l-osservazzjoni umana, b'nies li jaħdmu f'hin reali abbord il-bastiment, tkun anqas effiċjenti, tkun tiswa iżjed u tkun anqas affidabbli. Konsegwentement, l-użu ta' sistemi tas-CCTV dal-hin huwa prerekwizit għas-suċċess ta' skemi ta' tnaqqis tal-iskartar tal-hut bħas-sajd iddokumentat bis-shih. Fl-użu ta' tali sistema, għandhom jiġu rrispettati r-rekwiziti tad-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data ⁽²⁾.
- (9) Sabiex ikun żgurat li l-provi tas-sajd iddokumentat bis-shih ikunu jistgħu jevalwaw b'mod effettiv il-potenzjal tas-sistemi ta' qbid skont il-kwota li jikkontrollaw b'mod assolut il-mortalità mis-sajd tal-istokkijiet ikkonċernati, jehtieg li l-hut kollu li jinqabad f'dawk il-provi, inkluż dak taht id-daqs minimu tal-hatt l-art, jingħadd u jitnaqqas mill-allokazzjoni totali assenjata lill-bastiment parteċipanti, u li l-operazzjonijiet tas-sajd jieqfu meta dik l-allokazzjoni totali tkun intużat kollha minn dak il-bastiment. Huwa wkoll xieraq li jiġu permessi t-trasferimenti tal-allokazzjonijiet bejn il-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fil-provi tas-sajd iddokumentat bis-shih u dawk li ma jkunux qed jipparteċipaw fihom sakemm ikun jista' jintwera' li ma jiżdiedx ir-rimi minn bastimenti mhux parteċipanti.
- (10) Jehtieg li jiġu stabbiliti, l-limiti massimi tal-isforz tas-sajd permessi għall-2013 skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 2166/2005, l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 509/2007 u l-Artikolu 11 u l-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008, filwaqt li jitqies ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 754/2009 tas-27 ta' Lulju 2009 li jeskludi ċerti gruppi ta' bastimenti mis-sistema tal-isforz tas-sajd stabbilita fil-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 ⁽³⁾.
- (11) Għal ċerti speċijiet, bħal ċerti speċijiet ta' klieb il-baħar, anke attività limitata tas-sajd tista' twassal għal riskju serju għall-konservazzjoni tagħhom. Għalhekk, l-opportunitajiet tas-sajd għal speċijiet bħal dawn għandhom ikunu ristretti bis-shih permezz ta' projbizzjoni ġenerali tas-sajd għal dawk l-ispeċijiet.
- (12) Peress li l-erba' żoni tat-TAC għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana jikkorrispondu għall-istess stokk bijoloġiku, huwa xieraq, sabiex jiġi garantit l-użu shih tal-opportunitajiet tas-sajd, li tkun permessa l-implimentazzjoni ta' arrangament flessibbli għall-Istati Membri involuti f'dan is-sajd bejn it-TAC għall-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa u tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 u t-TAC għall-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa u IV.
- (13) L-opportunitajiet tas-sajd għandhom jintużaw f'konformità shiha mal-leġislażzjoni applikabbli tal-Unjoni.
- (14) L-użu tal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE stabbiliti f'dan ir-Regolament huwa soġġett għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽⁴⁾, u b'mod partikolari għall-Artikolu 33 u l-Artikolu 34 ta' dak ir-Regolament dwar ir-registrazzjoni tal-qabdiet u tal-isforz tas-sajd u n-notifika tad-data dwar l-eżawriment tal-opportunitajiet tas-sajd. Għalhekk, jehtieg li jiġu speċifikati l-kodicijiet li l-Istati Membri għandhom jużaw meta jibagħtu d-data lill-Kummissjoni dwar il-hatt l-art tal-istokkijiet li huma soġġetti għal dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.

⁽³⁾ ĠU L 214, 19.8.2009, p. 16.

⁽⁴⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

- (15) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni rigward l-ġħoti lil Stat Membru individwali ta' awtorizzazzjoni sabiex jibbenefika mis-sistema ta' ġestjoni tal-allokkazzjonijiet tal-isforzi tas-sajd tiegħu skont sistema tal-jiem kilowatt, għandhom jiġu kkonferiti setgħat implimentattivi lill-Kummissjoni.
- (16) Sabiex ikunu assigurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni relatati mal-mal-ġħoti ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd jew għat-titjib tal-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika kif ukoll mal-istabbiliment tal-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u t-trasmissjoni tal-informazzjoni dwar it-trasferiment tal-jiem fuq il-baħar bejn il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru. Dawk is-setgħat għandhom
- (17) Sabiex tkun evitata l-interruzzjoni tal-attivitajiet tas-sajd u biex ikun żgurat l-ġħajxien tas-sajjeda tal-Unjoni, dan ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2013, għajr għad-dispożizzjonijiet dwar il-limiti tal-isforz tas-sajd, li għandhom japplikaw mill-1 ta' Frar 2013. Għal raġunijiet ta' urġenza, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ immedjatament wara l-pubblikazzjoni tiegħu,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

TITOLU I

KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett

1. Dan ir-Regolament jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex soġġetti għal neġozjati jew ftehimiet internazzjonali.

2. L-opportunitajiet tas-sajd imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu:

- (a) il-limiti tal-qbid għall-2013;
- (b) il-limiti tal-isforz tas-sajd għall-perijodu mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu japplika għall-bastimenti tal-UE.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "bastiment tal-UE" tfisser bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru u li jkun irregistrat fl-Unjoni;
- (b) "ilmijiet tal-UE" tfisser l-ilmijiet li jaqgħu taħt is-sovranità jew il-ġurisdizzjoni tal-Istati Membri, hlief għall-ilmijiet li jmissu mal-pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej elenkati fl-Anness II tat-Trattat;

(c) "qabda totali permissibbli" (TAC) tfisser il-kwantità li tista' tinqabad u tinhatt l-art minn kull stokk ta' hut kull sena;

(d) "kwota" tfisser proporzjon mit-TAC allokat lill-Unjoni Ewropea jew lil Stat Membru;

(e) "ilmijiet internazzjonali" tfisser ilmijiet li ma jaqgħu taħt is-sovranità jew il-ġurisdizzjoni ta' ebda Stat;

(f) "daqqs tal-malja" tfisser id-daqqs tal-malja tax-xbieki tas-sajd kif stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 517/2008 ⁽²⁾;

(g) "registru tal-flotta tas-sajd tal-UE" tfisser ir-registru stabbilit mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 15(3) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002;

(h) "ġurnal ta' abbord tas-sajd" tfisser il-ġurnal imsemmi fl-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;

(i) "valutazzjonijiet analitiċi" tfisser evalwazzjoni kwantitattiva tax-xejriet fi stokk partikolari, abbażi ta' data dwar il-bijoloġija u l-isfruttar tal-istokk li l-analiżi xjentifika tkun indikat bhala data li hija ta' kwalità tajba biżżejjed biex abbażi tagħha jiġu pprovduti l-pariri xjentifiċi dwar l-ġħażliet għall-qabdiet futuri.

⁽¹⁾ ĠU L 55, 28.12.2011, p. 13.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 517/2008 tal-10 ta' Ġunju 2008 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 fir-rigward tad-determinazzjoni tad-daqqs tal-malja u l-assessjar tal-hxuna tal-ispag tax-xbieki tas-sajd (ĠU L 151, 11.6.2008, p. 5).

Artikolu 4

Żoni tas-sajd

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet taż-żoni li ġejjin:

- (a) iż-żoni tal-ICES (il-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar) huma ż-żoni ġeografiki speċifikati fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 218/2009 ⁽¹⁾;
- (b) "Skagerrak" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fil-Punent minn linja miġbuda mill-fanal ta' Hanstholm għall-fanal ta' Lindesnes u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen għall-fanal ta' Tistlarna u minn dan il-punt għall-eqreb punt tal-kosta Svediza;
- (c) "Kattegat" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fit-Tramuntana minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen għall-fanal ta' Tistlarna u minn dak il-punt għall-eqreb punt tal-kosta Svediza u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda minn Hasenøre għal Gribens Spids, minn Korshage għal Spodsbjerg u minn Gilbjerg Hoved għal Kullen;

- (d) "l-Unità Funzjonali 16 tas-Subżona VII tal-ICES" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata minn linji rombu li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

53° 30' N 15° 00' W,

53° 30' N 11° 00' W,

51° 30' N 11° 00' W,

51° 30' N 13° 00' W,

51° 00' N 13° 00' W,

51° 00' N 15° 00' W,

53° 30' N 15° 00' W;

- (e) "il-Golf ta' Cádiz" tfisser iż-żona ġeografika tad-diviżjoni IXa tal-ICES li tinsab fil-Lvant tal-longitudni 7° 23' 48" W;

- (f) iż-żoni tas-CECAF (il-Kumitat tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Lvant) huma ż-żoni ġeografiki speċifikati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 216/2009 ⁽²⁾.

TITOLU II

OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD

Artikolu 5

TACs u allokazżjonijiet

It-TACs għall-bastimenti tal-UE fl-ilmijiet tal-UE jew f'ċerti ilmi-jiet li mhumiex tal-UE u l-allokazżjoni ta' TACs bħal dawn fost l-Istati Membri, u l-kundizzjonijiet marbutin b'mod funzjonali magħhom, fejn hu xieraq, huma stabbiliti fl-Anness I.

Artikolu 6

TACs li għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri

1. It-TACs għal ċerti stokkijiet ta' hut għandhom jiġu stabbiliti mill-Istat Membru kkonċernat. Dawn l-istokkijiet huma identifikati fl-Anness I.

2. It-TACs li għandhom jiġu stabbiliti minn Stat Membru għandhom:

- (a) ikunu konsistenti mal-prinċipji u r-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, b'mod partikolari mal-prinċipju tal-isfruttar sostenibbli tal-istokk; kif ukoll

(b) jirrizultaw:

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 218/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu fil-Grigal tal-Atlantiku (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 70).

- (i) jekk ikunu disponibbli valutazzjonijiet analitiċi, fl-isfruttar tal-istokk b'mod konsistenti mar-rendiment massimu sostenibbli mill-2015 'il quddiem, bi probabbiltà għolja kemm jista' jkun;

- (ii) jekk il-valutazzjonijiet analitiċi ma jkunux disponibbli jew ma jkunux kompleti, fl-isfruttar tal-istokk b'mod konsistenti mal-approċċ ta' prekawżjoni għall-ġestjoni tas-sajd.

3. Sal-15 ta' Marzu 2013, kull Stat Membru kkonċernat għandu jippreżenta l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:

- (a) it-TACs adottati;

- (b) id-data miġbura u vvalutata mill-Istat Membru kkonċernat, li fuqha huma bbażati t-TACs adottati;

- (c) dettalji dwar kif it-TACs adottati huma konformi mal-paragrafu 2.

⁽²⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 216/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f'ċerti żoni li mhumiex fil-Atlantiku tat-Tramuntana (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 1).

Artikolu 7

Allokazzjoni addizzjonali għall-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih

1. Għal ċerti stokkijiet, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih. Dawn l-istokkijiet huma identifikati fl-Anness I.

2. L-alkokazzjoni addizzjonali msemija fil-paragrafu 1 ma għandhiex taqbeż il-limitu ġenerali stipulat fl-Anness I bħala persentaġġ tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru.

3. L-alkokazzjoni addizzjonali msemija fil-paragrafu 1 għandha tkun konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-bastiment jagħmel użu minn kameras tat-televiżjoni b'ċirkwit magħluq (CCTV) assoċjati ma' sistema ta' sensors (imsejha flimkien bħala s-"sistema tas-CCTV") biex jirreġistra l-attivitajiet kollha tas-sajd u tal-ipproċessar abbord;

(b) l-alkokazzjoni addizzjonali mogħtija lil bastiment individwali li jipparteċipa fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih ma għandhiex taqbeż il-limiti li ġejjin:

(i) 75 % tal-ammont ta' hut skartat tal-istokk, kif smat mill-Istat Membru rilevanti, prodott mit-tip ta' bastiment li għalih jappartjeni l-bastiment individwali li jkun ingħata l-alkokazzjoni addizzjonali;

(ii) 30 % tal-alkokazzjoni individwali tal-bastiment qabel ma beda jipparteċipa fil-provi;

(c) il-qabdiet kollha tal-istokk soġġetti għall-alkokazzjoni addizzjonali mill-bastiment, inkluż il-hut li jkun iżgħar mid-daqs minimu tal-hatt l-art kif iddefinit fl-Anness XII tar-Regolament (KE) Nru 850/98, għandhom jingħaddu u jitnaqqsu mill-alkokazzjoni individwali tal-bastiment, kif tirriżulta minn kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali mogħtija skont dan l-Artikolu;

(d) hekk kif bastiment ikun uża l-alkokazzjoni individwali kollha għal kwalunkwe stokk soġġett għall-alkokazzjoni addizzjonali, dak il-bastiment irid iwaqqaf l-attivitajiet kollha tas-sajd fiż-żona tat-TAC rilevanti;

(e) fir-rigward tal-istokkijiet li għalihom jista' jintuża dan l-artikolu, l-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferimenti tal-alkokazzjoni individwali jew kwalunkwe parti tagħha minn bastimenti li ma jipparteċipawx fil-provi tas-sajd iddokumentat bis-shih lil bastimenti li jipparteċipaw f'dawn il-provi dment li jista' jiġi pprovat li ma jiżdiedx ir-rimi mill-bastimenti li ma jipparteċipawx.

4. Minkejja l-punt (i) tal-punt (b) tal-paragrafu 3, Stat Membru jista', b'mod eċċezzjonali, jagħti allokazzjoni addizzjonali lil bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu ta' aktar minn 75 % tal-istima tal-hut skartat tal-istokk prodott mit-tip ta' bastiment li għalih jappartjeni l-bastiment individwali li jkun ingħata l-alkokazzjoni addizzjonali, sakemm:

(a) ir-rata tar-rimi tal-istokk, kif smata għat-tip ta' bastiment rilevanti, tkun ta' inqas minn 10 %;

(b) l-inklużjoni ta' dak it-tip ta' bastiment tkun importanti biex jiġi evalwat il-potenzjal tas-sistema tas-CCTV għall-finijiet ta' kontroll;

(c) ma jinqabizx limitu totali ta' 75 % tal-istima tar-rimi tal-istokk prodott mill-bastimenti kollha li jkunu qed jipparteċipaw fil-provi.

5. Sal-punt li r-reġistrazzjonijiet miksuba skont il-paragrafu 3(a) jinvolvu l-ipproċessar ta' data personali skont it-tifsira tad-Direttiva 95/46/KE, dik id-Direttiva għandha tapplika għall-ipproċessar ta' data bhal din.

6. Fejn Stat Membru jinnota li bastiment li jkun qed jipparteċipa fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih jonqos milli jikkonforma mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 3, huwa għandu jirtira minnufih l-alkokazzjoni addizzjonali mogħtija lil dak il-bastiment u jeskludih milli jipparteċipa f'dawk il-provi għall-bqija tal-2013.

7. Qabel ma tingħata l-alkokazzjoni addizzjonali msemija fil-paragrafi 1 sa 6, Stat Membru għandu jipprezenta l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:

(a) il-lista tal-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih;

(b) l-ispeċifikazzjonijiet tat-tagħmir għall-monitoraġġ elettroniku mill-bogħod installat abbord dawk il-bastimenti;

(c) il-kapaċità, it-tip u l-ispeċifikazzjoni tal-irkapti użati minn dawk il-bastimenti;

(d) l-istimi tal-hut skartat għal kull tip ta' bastiment li jkun qed jipparteċipa fil-provi;

(e) l-ammont ta' qabdiet tal-istokk suġġett għat-TAC rilevanti li l-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fil-provi kellhom fl-2012.

8. Il-Kummissjoni tista' titlob lil kwalunkwe Stat Membru li jagħmel użu minn dan l-Artikolu biex jipprezenta l-valutazzjoni tiegħu tal-hut skartat prodott għal kull tip ta' bastiment lil korp xjentifiku konsultattiv għall-analiżi, sabiex tiġi mmonitorjata l-implimentazzjoni tar-rekwiżit stabbilit fil-punt (i) tal-punt (b) tal-paragrafu 3. Fin-nuqqas ta' valutazzjoni li tikkonferma t-tali hut skartat, l-Istat Membru kkonċernat għandu jiehu kull miżura xierqa biex jiżgura l-konformità ma' dak ir-rekwiżit u għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan.

Artikolu 8

Kundizzjonijiet għall-hatt l-art tal-qabdiet u tal-qabdiet incidentali

Il-hut minn stokkijiet li għalihom huma stabbiliti t-TACs għandu jinżamm abbord jew jinhatt l-art biss jekk:

- (a) il-qabdiet ikunu saru minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru li għandu kwota għalihom u dik il-kwota ma tkunx ġiet eżawrita; jew
- (b) il-qabdiet jikkonsistu f'sehem minn kwota tal-UE li ma ġietx allokata permezz ta' kwota fost l-Istati Membri, u dik il-kwota tal-UE ma tkunx ġiet eżawrita.

Artikolu 9

Limiti tal-isforz tas-sajd

Mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014, il-miżuri dwar l-isforz tas-sajd li huma stabbiliti:

- (a) fl-Anness IIA għandhom japplikaw għall-ġestjoni tal-istokkijiet tal-merluzz fil-Kattegat, fid-diviżjonijiet VIIa u VIa tal-ICES u fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni Vb tal-ICES;
- (b) fl-Anness IIB għandhom japplikaw għall-irkupru tal-marlozz u tal-ksampu fid-diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, bl-eċċezzjoni tal-Golf ta' Cádiz;
- (c) fl-Anness IIC għandhom japplikaw għall-ġestjoni tal-istokk tal-lingwata fid-diviżjoni VIIe tal-ICES.

Artikolu 10

Dispożizzjonijiet speċjali dwar l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd

1. L-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri kif stipulat f'dan ir-Regolament għandha tkun bla preġudizzju għal:

- (a) l-iskambji magħmula skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002;

- (b) ir-riallokazzjonijiet magħmula skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 jew skont l-Artikolu 10(4) tar-Regolament (KE) Nru 1006/2008 ⁽¹⁾;
- (c) il-hatt l-art addizzjonali permess skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (d) il-kwantitajiet miżmuma skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (e) it-tnaqqis magħmul skont l-Artikoli 37, 105, 106 u 107 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

2. Ghajr fejn speċifikat mod ieħor fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 għandu japplika għall-istokkijiet li huma sugġetti għal TAC ta' prekawzjoni u l-Artikolu 3(2) u (3) u l-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament għandhom japplikaw għall-istokkijiet li huma sugġetti għal TAC analitika.

Artikolu 11

Staġun magħluq għas-sajd

1. Għandu jkun ipprobit li jsir sajd għal kwalunkwe speċi minn dawn li ġejjin fil-Porcupine Bank jew li kwalunkwe speċi minnhom tinzamm abbord f'din iż-żona matul il-perijodu mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Mejju 2013: il-merluzz, il-megrims, il-petriċa, il-haddock, il-merlangu, il-marlozz, il-ksampu, il-barbun tat-tbajja', il-pollakkju, il-pollakkju (saithe), ir-rebekkini u r-raj, il-lingwata komuni u l-mazzola l-ġriża.

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, il-Porcupine Bank għandu jinkludi ż-żona ġeografika kkonfinata mil-linji rombu li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

Punt	Latitudni	Longitudni
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13.5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-attivajiet tas-sajd tal-bastimenti tas-sajd tal-Komunità barra mill-ilmijiet tal-Komunità u l-aċċess ta' bastimenti ta' pajjiżi terzi għall-ilmijiet tal-Komunità (ĠU L 286, 29.10.2008, p. 33).

3. B'deroga mill-paragrafu 1, it-tranzitu mill-Porcupine Bank filwaqt li jkunu qed jingarru abbord l-ispeċijiet imsemmijin f'dak il-paragrafu għandu jkun permess skont l-Artikolu 50(3), (4) u (5) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

Artikolu 12

Projbizzjonijiet

1. Il-bastimenti tal-UE għandhom ikunu pprojbiti milli jistadu għall-ispeċijiet li ġejjin, milli jzommuhom abbord, milli jittrażbordawhom jew milli jhottuhom l-art:

- (a) il-gabdoll (*Cetorhinus maximus*) u l-kelb il-bahar abjad (*Carcharodon carcharias*) fl-ilmijiet kollha;
- (b) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-ilmijiet kollha, minbarra fejn hu previst mod ieħor fil-Parti B tal-Anness I;
- (c) l-ixkatlu komuni (*Squatina squatina*) fl-ilmijiet tal-UE;
- (d) ir-rebekkin skur (*Diptrus batis*) fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni IIa tal-ICES u tas-subżoni III, IV, VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;

(e) l-undulate ray (*Raja undulata*) u l-hamiema (*Raja alba*) fl-ilmijiet tal-UE tas-subżoni VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;

(f) il-guitarfish (*Rhinobatidae*) fl-ilmijiet tal-UE tas-subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X u XII tal-ICES.

(g) ir-raja manta ġganta (*Manta birostris*) fl-ilmijiet kollha.

2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirihom hsara. Tali speċijiet għandhom jinhelsu minnufih.

Artikolu 13

Trasmissjoni tad-data

Meta l-Istati Membri jipprezentaw data lill-Kummissjoni dwar il-hatt l-art tal-kwantitajiet tal-istokkijiet li jkunu nqabdu skont l-Artikolu 33 u l-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, huma għandhom jużaw il-kodiċijiet tal-istokkijiet mogħtija fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

TITOLU III

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 14

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meghjuna mill-Kumitat għas-Sajd u l-Akkwakultura stabbilit mir-Regolament (KE) Nru 2371/2002. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Jannar 2013.

Artikolu 15

Dhul fis-seħħ u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2013.

Madankollu, l-Artikolu 9 għandu japplika mill-1 ta' Frar 2013.

Għall-Kunsill

Il-President

E. GILMORE

LISTA TA' ANNESSI

ANNEX I: TACs applikabbli għall-bastimenti tal-UE f'żoni fejn it-TACs jeżistu skont l-ispeċi u ż-żona:

Parti A: Dispożizzjonijiet ġenerali

Parti B: Il-Kattegat, is-subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV tal-ICES, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF u l-ilmijiet tal-Gujana Franciża.

ANNEX II A: Sforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-ġestjoni tal-istokkijiet tal-merluzz fil-Kattegat, fid-diviżjonijiet VIa u VIIa tal-ICES u fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni Vb tal-ICES.

ANNEX II B: Sforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-irkupru ta' ċerti stokkijiet tal-marlozz tan-Nofsinhar u tal-ksamtu fid-diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, għajr għall-Golf ta' Cádiz.

ANNEX II C: Sforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-ġestjoni tal-istokkijiet tal-lingwata tal-Kanal tal-Punent fid-diviżjoni VIIe tal-ICES.

ANNEX I

TACs APPLIKABBLI GĦALL-BASTIMENTI TAL-UE F'ŻONI FEJN IT-TACs JEŻISTU SKONT L-ISPEĊI U Ż-ŻONA

PARTI A

Dispożizzjonijiet ġenerali

It-tabelli fil-Parti B ta' dan l-Anness jistipulaw it-TACs u l-kwoti (f'tunnellati ta' piż haj, għajr fejn ikun speċifikat mod ieħor) skont l-istokk, u l-kundizzjonijiet marbutin b'mod funzjonali magħhom, fejn dan ikun xieraq.

L-opportunitajiet kollha tas-sajd stipulati f'dan l-Anness għandhom ikunu soġġetti għar-regoli stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009, u b'mod partikolari għall-Artikolu 33 u l-Artikolu 34 ta' dak ir-Regolament.

Ir-referenzi għaż-żoni tas-sajd jirreferu għal żoni tal-ICES, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. F'kull żona, l-istokkijiet tas-sajd qed jingħataw f'ordni alfabetika skont l-ismijiet tal-ispeċijiet bil-Latin. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, qed tiġi pprovduta t-tabella komparattiva li ġejja tal-ismijiet bil-Latin u l-ismijiet komuni:

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Raja tal-kwiekeb
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Ċiċċirell
<i>Argentina silus</i>	ARU	Argentina (silus)
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Alfonsinos
<i>Brosme brosme</i>	USK	Tusk
<i>Caproidae</i>	BOR	Minfah
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Leafscale gulper shark
<i>Centroscyminus coelolepis</i>	CYO	Mazzola Portugiża
<i>Chaceon</i> spp.	GER	Granċ aħmar tal-fond
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Hut tas-silġ tal-Antartiku
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Snow crab
<i>Clupea harengus</i>	HER	Aringa
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Roundnose grenadier
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Murrana sewda
<i>Deania calcea</i>	DCA	Mazzola (munqar l-għasfur)
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Rebekkin skur
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagonian toothfish
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Antartic toothfish
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Inċova
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Great lanternshark
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Smooth lanternshark
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krill
<i>Gadus morhua</i>	COD	Merluzz
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Kelb il-bahar

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Witch flounder
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Barbun tat-tbajja' Amerikan
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Halibatt tal-Atlantiku
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Orange roughy
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Klamar tal-pinen qosra
<i>Lamna nasus</i>	POR	Pixxiplamtu
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Grey rockcod
<i>Lepidorhombus spp.</i>	LEZ	Megrims
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Cuckoo ray
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Barbun denbu isfar
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Dab
<i>Lophiidae</i>	ANF	Petrica
<i>Macrourus spp.</i>	GRV	Grenadier
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Marlin blu
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Capelin
<i>Manta birostris</i>	RMB	Raja manta ġganta
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Klamar
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Haddock
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Merlangu
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Marlozz
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Stokkafixx
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Lemon sole
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Linarda
<i>Molva molva</i>	LIN	Ling
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Ksampu
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Gamblu tat-Tramuntana
<i>Paralomis spp.</i>	PAI	Grancijiet
<i>Penaeus spp.</i>	PEN	Gambli "Penaeus"
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Barbun
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Barbun tat-tbajja'
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Hut ċatt

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Pollakkju
<i>Pollachius virens</i>	POK	Pollakkju (saithe)
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Barbun imperjali
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norwegian skate
<i>Raja alba</i>	RJA	Hamiema
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Raja batra
<i>Raja circularis</i>	RJI	Sandy ray
<i>Raja clavata</i>	RJC	Raja tal-fosos
<i>Raja fullonica</i>	RJF	Raja petruża
<i>Raja microcellata</i>	RJE	Small-eyed ray
<i>Raja montagui</i>	RJM	Spotted ray
<i>Raja undulata</i>	RJU	Undulate ray
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rebekkini u raj
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Halibatt tal-Groenlandja
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Kavalli
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Barbun lixx
<i>Sebastes spp.</i>	RED	Redfish
<i>Solea solea</i>	SOL	Lingwata komuni
<i>Solea spp.</i>	SOO	Lingwata
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Lacća kahla
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Mazzola griza
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Marlin abjad
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Tonn tan-Nofsinhar
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Tonn ghajnu kbira
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tonn
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	Jack mackerel
<i>Trachurus spp.</i>	JAX	Sawrell
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norway pout
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Marlozz abjad
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Pixxispad

It-tabella komparattiva li ġeja tal-ismijiet komuni u l-ismijiet bil-Latin qed tiġi pprovduta biss għal raġunijiet ta' spjegazzjoni:

Alfonsinos	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Antartic toothfish	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Argentina (silus)	ARU	<i>Argentina silus</i>
Aringa	HER	<i>Clupea harengus</i>
Barbun	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Barbun denbu isfar	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Barbun imperjali	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Barbun lixx	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Barbun tat-tbajja' Amerikan	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Barbun tat-tbajja'	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Capelin	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Ċićċirell	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Cuckoo ray	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Dab	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Gambli "Penaeus"	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Gamblu tat-Tramuntana	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Granċ ahmar tal-fond	GER	<i>Chaceon</i> spp.
Granċijiet	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Great lanternshark	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Grenadier	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Grey rockcod	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Haddock	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Halibatt tal-Atlantiku	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Halibatt tal-Groenlandja	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Hamiema	RJA	<i>Raja alba</i>
Hut ċatt	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Hut tas-silġ tal-Antartiku	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Inċova	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Jack mackerel	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
Kavalli	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Kelb il-bahar	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Klamar	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Klamar tal-pinen qosra	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Krill	KRI	<i>Euphausia superba</i>

Ksampu	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Laċċa kaħla	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Leafscale gulper shark	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Lemon sole	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Linarda	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Ling	LIN	<i>Molva molva</i>
Lingwata	SOO	<i>Solea spp.</i>
Lingwata komuni	SOL	<i>Solea solea</i>
Marlin abjad	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Marlin blu	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Marlozz	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Marlozz abjad	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Mazzola (munqar l-għasfur)	DCA	<i>Deania calcea</i>
Mazzola griża	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Mazzola Portugiża	CYO	<i>Centroscyllium coelolepis</i>
Megrims	LEZ	<i>Lepidorhombus spp.</i>
Merlangu	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Merluzz	COD	<i>Gadus morhua</i>
Minfaħ	BOR	Caproidae
Murrana sewda	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Norway pout	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Norwegian skate	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Orange roughy	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Patagonian toothfish	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Petriċa	ANF	Lophiidae
Pixxiplamtu	POR	<i>Lamna nasus</i>
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Pollakkju	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Pollakkju (saithe)	POK	<i>Pollachius virens</i>
Raja batra	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Raja manta ġganta	RMB	<i>Manta birostris</i>
Raja petruża	RJF	<i>Raja fullonica</i>
Raja tal-fosos	RJC	<i>Raja clavata</i>

Raja tal-kwiekeb	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Rebekkin skur	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Rebakkini u raj	SRX	<i>Rajiformes</i>
Redfish	RED	<i>Sebastes spp.</i>
Roundnose grenadier	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Sandy ray	RJI	<i>Raja circularis</i>
Sawrell	JAX	<i>Trachurus spp.</i>
Small-eyed ray	RJE	<i>Raja microcellata</i>
Smooth lanternshark	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Snow crab	PCR	<i>Chionoecetes spp.</i>
Spotted ray	RJM	<i>Raja montagui</i>
Stokkafixx	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Tonn	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Tonn ġhajnu kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Tonn tan-Nofsinhar	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Tusk	USK	<i>Brosme brosme</i>
Undulate ray	RJU	<i>Raja undulata</i>
Witch flounder	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>

PARTI B

Il-katteġat, is-subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV tal-ICES, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF u l-ilmijiet tal-Gujana Franċiża

Speċi: Argentina (silus) Argentina silus		Żona: L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II (ARU/1/2.)
Il-Ġermanja	24	
Franza	8	
Il-Pajjiżi l-Baxxi	19	
Ir-Renju Unit	39	
Unjoni	90	
TAC	90	TAC analitika
Speċi: Argentina (silus) Argentina silus		Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni III u IV (ARU/34-C)
Id-Danimarka	911	
Il-Ġermanja	9	
Franza	7	
L-Irlanda	7	
Il-Pajjiżi l-Baxxi	43	
L-Isvezja	35	
Ir-Renju Unit	16	
Unjoni	1 028	
TAC	1 028	TAC analitika
Speċi: Argentina (silus) Argentina silus		Żona: L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII (ARU/567.)
Il-Ġermanja	329	
Franza	7	
L-Irlanda	305	
Il-Pajjiżi l-Baxxi	3 434	
Ir-Renju Unit	241	
L-Unjoni	4 316	
TAC	4 316	TAC analitika
Speċi: Tusk Brosme brosmo		Żona: IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 (USK/3A/BCD)
Id-Danimarka	15	
L-Isvezja	7	
Il-Ġermanja	7	
Unjoni	29	
TAC	29	TAC analitika

Speċi: Minfah <i>Caproidae</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII (BOR/678-)
Id-Danimarka	20 123
L-Irlanda	56 666
Ir-Renju Unit	5 211
Unjoni	82 000
TAC	82 000
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iż-żoni VIaS ⁽¹⁾ , VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)
L-Irlanda	1 364
Il-Pajjiżi l-Baxxi	136
Unjoni	1 500
TAC	1 500
TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Ir-referenza hija għall-istokk tal-arangi fiż-żona VIa li tinsab fin-Nofsinhar ta' 56° 00' N u fil-Punent ta' 07° 00' W. pm pm

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iż-żona VI ta' Clyde ⁽¹⁾ (HER/06ACL)
Ir-Renju Unit	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽³⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽³⁾
TAC ta' prekawzjoni	

⁽¹⁾ L-istokk ta' Clyde: ir-referenza hija għall-istokk tal-arangi fiż-żona marittima li tinsab lejn il-Grigal ta' linja li tgħaddi bejn: il-Mull of Kintyre u Corsewall Point.

- il-Mull of Kintyre (55°19'N, 05°48'W);
- punt f'pożizzjoni (55°04'N, 05°23'W) u;
- Corsewall Point (55°01'N, 05°10'W).

⁽²⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽³⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota tal-qiegh numru 2.

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iż-żona VIIa ⁽¹⁾ (HER/07A/MM)
L-Irlanda	1 300
Ir-Renju Unit	3 693
Unjoni	4 993
TAC	4 993
TAC analitika	

⁽¹⁾ Minn din iż-żona għandha titnaqqas l-erja kkonfinata:

- lejn it-Tramuntana mil-latitude ta' 52° 30' N,
- lejn in-Nofsinhar mil-latitude ta' 52° 00' N,
- lejn il-Punent mill-kosta tal-Irlanda,
- lejn il-Lvant mill-kosta tar-Renju Unit.

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iż-żoni VIIe u VIIf (HER/7EF.)
Franza	465
Ir-Renju Unit	465
Unjoni	931
TAC	931
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iż-żoni VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ u VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Il-Ġermanja	191
Franza	1 062
L-Irlanda	14 864
Il-Pajjiżi l-Baxxi	1 062
Ir-Renju Unit	21
Unjoni	17 200
TAC	17 200
TAC analitika	

(¹) Din iż-żona għandha tiżdied bl-erja kkonfinata:
 — lejn it-Tramuntana mil-latitudni ta' 52° 30' N,
 — lejn in-Nofsinar mil-latitudni ta' 52° 00' N,
 — lejn il-Punent mill-kosta tal-Irlanda,
 — lejn il-Lvant mill-kosta tar-Renju Unit.

Speċi: Inċova <i>Engraulis encrasicolus</i>	Żona: Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (ANE/9/3411)
Spanja	4 198
Il-Portugall	4 580
Unjoni	8 778
TAC	8 778
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: Il-Kattegat (COD/03AS.)
Id-Danimarka	62 ⁽¹⁾
Il-Ġermanja	1 ⁽¹⁾
L-Isvezja	37 ⁽¹⁾
Unjoni	100 ⁽¹⁾
TAC	100 ⁽¹⁾
TAC analitika	

(¹) Esklużivament għall-qabdiet inċidentali. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din il-kwota.

Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: Iż-żona VIb; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb li tinsab fil-Punent ta' 12° 00' W u taż-żoni XII u XIV (COD/5W6-14)
Il-Belġju	0
Il-Ġermanja	1
Franza	12
L-Irlanda	16
Ir-Renju Unit	45
Unjoni	74
TAC	74
TAC ta' prekawzjoni	
Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: Iż-żona VIa; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb li tinsab fil-Lvant ta' 12° 00' W (COD/5BE6A)
Il-Belġju	0
Il-Ġermanja	0
Franza	0
L-Irlanda	0
Ir-Renju Unit	0
Unjoni	0
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC analitika	
⁽¹⁾ Il-qabdiet incidental tal-merluzz fiż-żona koperta minn din it-TAC jistgħu jinhattu l-art sakemm dawn ma jkunux jammontaw għal aktar minn 1,5 % tal-piż haj tal-qabda kollha miżmuma abbord għal kull vjaġġ tas-sajd.	
Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: Iż-żona VIIa (COD/07A.)
Il-Belġju	4
Franza	10
L-Irlanda	188
Il-Pajjiżi l-Baxxi	1
Ir-Renju Unit	82
Unjoni	285
TAC	285
TAC analitika	
Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: Iż-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (COD/7XAD34)
Il-Belġju	456
Franza	7 459
L-Irlanda	1 479
Il-Pajjiżi l-Baxxi	2
Ir-Renju Unit	804
Unjoni	10 200
TAC	10 200
TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.	

Speċi: Pixxiplamtu <i>Lamna nasus</i>	Żona: L-ilmijiet tal-Gujana Franċiża, il-Kattegat; l-ilmijiet tal-UE ta' Skagerrak, taż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni 34.1.1, 34.1.2 u 34.2 tas-CECAF (POR/3-1234)
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾
Franza	0 ⁽¹⁾
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾
L-Irlanda	0 ⁽¹⁾
Spanja	0 ⁽¹⁾
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾
Unjoni	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma ghandhiex issirilhom ħsara. Il-kampjuni maqbuda ghandhom jiġu rrilaxxati minnufih.

Speċi: Megrims <i>Lepidorhombus spp</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (LEZ/2AC4-C)
Il-Belġju	6
Id-Danimarka	5
Il-Ġermanja	5
Franza	32
Il-Pajjiżi l-Baxxi	25
Ir-Renju Unit	1 864
Unjoni	1 937
TAC	1 937

TAC analitika

Speċi: Megrims <i>Lepidorhombus spp</i>	Żona: l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ż-żona VI; l-ilmijiet internazzjonali ta' XII u XIV (LEZ/56-14)
Spanja	385
Franza	1 501
L-Irlanda	439
Ir-Renju Unit	1 062
Unjoni	3 387
TAC	3 387

TAC analitika

Speċi:		Żona:	
Megrims <i>Lepidorhombus spp</i>		Iż-żona VII (LEZ/07.)	
Il-Belġju	470 ⁽¹⁾		
Spanja	5 216 ⁽¹⁾		
Franza	6 329 ⁽¹⁾		
L-Irlanda	2 878 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	2 492 ⁽¹⁾		
Unjoni	17 385		
TAC	17 385		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jaghti allokazzjoni addizzjonali fi hdan limitu ġenerali ta' 1 % tal-kwota allokata lil bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu u li jkunu qed jipparteċipaw fi provi ta' attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

Speċi:		Żona:	
Megrims <i>Lepidorhombus spp</i>		Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe (LEZ/8ABDE.)	
Spanja	950		
Franza	766		
Unjoni	1 716		
TAC	1 716		TAC analitika

Speċi:		Żona:	
Megrims <i>Lepidorhombus spp</i>		Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (LEZ/8C3411)	
Spanja	1 121		
Franza	56		
Il-Portugall	37		
Unjoni	1 214		
TAC	1 214		TAC analitika

Speċi:		Żona:	
Petriċa <i>Lophiidae</i>		Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (ANF/56-14)	
Il-Belġju	177		
Il-Ġermanja	202		
Spanja	189		
Franza	2 179		
L-Irlanda	492		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	170		
Ir-Renju Unit	1 515		
Unjoni	4 924		
TAC	4 924		TAC ta' prekawzjoni

Speċi: Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona: Iż-żona VII (ANF/07.)
Il-Belġju	2 693 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Il-Ġermanja	300 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Spanja	1 070 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Franza	17 282 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
L-Irlanda	2 209 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Il-Pajjiżi l-Baxxi	349 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ir-Renju Unit	5 241 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unjoni	29 144 ⁽¹⁾
TAC	29 144 ⁽¹⁾

TAC analitika
Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jinqabdu fiż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe (ANF/*8ABDE).

⁽²⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali fi hdan limitu ġenerali ta' 1 % tal-kwota allokata lil bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu u li jkunu qed jipparteċipaw fi provi ta' attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-siġh, skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

Speċi: Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona: Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe (ANF/8ABDE.)
Spanja	1 190
Franza	6 619
Unjoni	7 809
TAC	7 809

TAC analitika

Speċi: Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona: Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (ANF/8C3411)
Spanja	2 063
Franza	2
Il-Portugall	410
Unjoni	2 475
TAC	2 475

TAC analitika

Speċi: Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VIa (HAD/5BC6A.)
Il-Belġju	5
Il-Ġermanja	6
Franza	232
L-Irlanda	690
Ir-Renju Unit	3 278
Unjoni	4 211
TAC	4 211

TAC analitika

Speċi: Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona: Iż-żoni VIIb-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (HAD/7X7A34)
Il-Belġju	157 ⁽¹⁾
Franza	9 432 ⁽¹⁾
L-Irlanda	3 144 ⁽¹⁾
Ir-Renju Unit	1 415 ⁽¹⁾
Unjoni	14 148 ⁽¹⁾
TAC	14 148
TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.	

⁽¹⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jaghti allokazzjoni addizzjonali fi hdan limitu ġenerali ta' 5 % tal-kwota allokata lil bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu u li jkunu qed jippartecipaw fi provi ta' attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

Speċi: Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona: Iż-żona VIIa (HAD/07A.)
Il-Belġju	19
Franza	86
L-Irlanda	515
Ir-Renju Unit	569
Unjoni	1 189
TAC	1 189
TAC analitika	

Speċi: Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona: Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (WHG/56-14)
Il-Ġermanja	2
Franza	36
L-Irlanda	87
Ir-Renju Unit	167
Unjoni	292
TAC	292
TAC analitika	

Speċi: Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona: Iż-żona VIIa (WHG/07A.)
Il-Belġju	0
Franza	3
L-Irlanda	49
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0
Ir-Renju Unit	32
Unjoni	84
TAC	84
TAC analitika	

Speċi: Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona: Iż-zoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj u VIIk (WHG/7X7A-C)
Il-Belġju	239
Franza	14 700
L-Irlanda	6 812
Il-Pajjiżi l-Baxxi	120
Ir-Renju Unit	2 629
Unjoni	24 500
TAC	24 500
TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.	

Speċi: Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona: Iż-zona VIII (WHG/08.)
Spanja	1 270
Franza	1 905
Unjoni	3 175
TAC	3 175
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona: Iż-zoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-zona 34.1.1 tas-CECAF (WHG/9/3411)
Il-Portugall	Għad trid tiġi stabbilita ⁽¹⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾
TAC ta' prekawzjoni	

⁽¹⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽²⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota tal-qiegħ numru 1.

Speċi: Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona: Iż-zona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 (HKE/3A/BCD)
Id-Danimarka	1 531 ⁽²⁾
L-Isvezja	130 ⁽²⁾
Unjoni	1 661
TAC	1 661 ⁽¹⁾
TAC analitika	

⁽¹⁾ Fi hdan TAC kumplessiva ta' 55 105 tunnellata għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana.

⁽²⁾ Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota għall-ilmijiet tal-UE taż-zoni IIa u IV. Madankollu, trasferimenti bħal dawn iridu jġu nnotifikati lill-Kummissjoni minn qabel.

Speċi:	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (HKE/2AC4-C)
Il-Belġju	28		
Id-Danimarka	1 119		
Il-Ġermanja	128		
Franza	248		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	64		
Ir-Renju Unit	348		
Unjoni	1 935		
TAC	1 935 ⁽¹⁾		TAC analitika

⁽¹⁾ Fi hdan TAC kumplessiva ta' 55 105 tunnellata għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana.

Speċi:	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona:	Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (HKE/571214)
Il-Belġju	284 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Spanja	9 109 ⁽³⁾		
Franza	14 067 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
L-Irlanda	1 704 ⁽³⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	183 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Ir-Renju Unit	5 553 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unjoni	30 900		
TAC	30 900 ⁽²⁾		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota għall-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV. Madankollu, trasferimenti bħal dawn iridu jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni minn qabel.

⁽²⁾ Fi hdan TAC kumplessiva ta' 55 105 tunnellata għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana.

⁽³⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali fi hdan limitu ġenerali ta' 1 % tal-kwota allokata lil bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu u li jkunu qed jipparteċipaw fi provi ta' attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, fiż-żoni li ġejjin ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżlin hawn taht:

	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe (HKE/*8ABDE)
Il-Belġju	37
Spanja	1 469
Franza	1 469
L-Irlanda	184
Il-Pajjiżi l-Baxxi	18
Ir-Renju Unit	827
Unjoni	4 004

Speċi: Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona: Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe (HKE/8ABDE.)
Il-Belġju	9 ⁽¹⁾
Spanja	6 341
Franza	14 241
Il-Pajjiżi l-Baxxi	18 ⁽¹⁾
Unjoni	20 609
TAC	20 609 ⁽²⁾
	TAC analitika

⁽¹⁾ Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota għaż-żona IV u għall-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa. Madankollu, trasferimenti bħal dawn għandhom jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni minn qabel.

⁽²⁾ Fi hdan TAC kumplessiva ta' 55 105 tunnellata għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana.

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, fiż-żoni li ġejjin ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżlin hawn taht:

Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u
l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb;
l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u
XIV
(HKE/*57-14)

Il-Belġju	2
Spanja	1 837
Franza	3 305
Il-Pajjiżi l-Baxxi	6
Unjoni	5 150

Speċi: Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona: Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (HKE/8C3411)
Spanja	9 051
Franza	869
Il-Portugall	4 224
Unjoni	14 144
TAC	14 144
	TAC analitika

Speċi: Linarda <i>Molva dypterygia</i>	Żona: L-ilmijiet internazzjonali taż-żona XII (BLI/12INT-)
L-Estonja	2 ⁽¹⁾
Spanja	739 ⁽¹⁾
Franza	18 ⁽¹⁾
Il-Litwanja	7 ⁽¹⁾
Ir-Renju Unit	7 ⁽¹⁾
Pajjiżi oħrajn	2 ⁽¹⁾
Unjoni	774 ⁽¹⁾
TAC	774 ⁽¹⁾
	TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din il-kwota.

Speċi: Linarda <i>Molva dypterygia</i>	Żona: L-ilmijiet internazzjonali taż-żona II u IV (BLI/24-)
Id-Danimarka	4
Il-Ġermanja	4
L-Irlanda	4
Franza	23
Ir-Renju Unit	14
Pajjiżi Ohrajn ⁽¹⁾	
Unjoni	53
TAC	53
TAC ta' prekawzjoni	

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din il-kwota.

Speċi: Linarda <i>Molva dypterygia</i>	Żona: L-ilmijiet internazzjonali taż-żona III (BLI/03-)
Id-Danimarka	3
Il-Ġermanja	2
L-Isvezja	3
Unjoni	8
TAC	8
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Ling <i>Molva molva</i>	Żona: Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIIbcd (LIN/3A/BCD)
Il-Belġju	6 ⁽¹⁾
Id-Danimarka	50
Il-Ġermanja	6 ⁽¹⁾
L-Isvezja	19
Ir-Renju Unit	6 ⁽¹⁾
Unjoni	87
TAC	87
TAC analitika	

⁽¹⁾ Il-kwota tista' tinqabad fl-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa u fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIIbcd biss.

Speċi: Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (NEP/2AC4-C)
Il-Belġju	908
Id-Danimarka	908
Il-Ġermanja	13
Franza	27
Il-Pajjiżi l-Baxxi	467
Ir-Renju Unit	15 027
Unjoni	17 350
TAC	17 350
TAC analitika	

Speċi:	Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb (NEP/5BC6.)
Spanja	34		
Franza	135		
L-Irlanda	226		
Ir-Renju Unit	16 295		
Unjoni	16 690		
TAC	16 690		TAC analitika

Speċi:	Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żona VII (NEP/07.)
Spanja	1 384 ⁽¹⁾		
Franza	5 609 ⁽¹⁾		
L-Irlanda	8 506 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	7 566 ⁽¹⁾		
Unjoni	23 065 ⁽¹⁾		
TAC	23 065 ⁽¹⁾		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom ma jistghux jinqabdu aktar mill-kwoti li ġejjin fl-Unità Funzjonali 16 tas-Subżona VII tal-ICES (NEP/*07U16):

Spanja	543
Franza	340
L-Irlanda	653
Ir-Renju Unit	264
Unjoni	1 800

Speċi:	Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe (NEP/8ABDE.)
Spanja	234		
Franza	3 665		
Unjoni	3 899		
TAC	3 899		TAC analitika

Speċi:	Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żona VIIIc (NEP/08C.)
Spanja	71		
Franza	3		
Unjoni	74		
TAC	74		TAC analitika

Speċi: Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona: Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 taş-CECAF (NEP/9/3411)
Spanja	62
Il-Portugall	184
Unjoni	246
TAC	246
TAC analitika	

Speċi: Gambli "Penaeus" <i>Penaeus spp.</i>	Żona: L-ilmijiet tal-Gujana Franciża (PEN/FGU.)
Franza	Għad trid tiġi stabbilita ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC ta' prekawzjoni	

⁽¹⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽²⁾ Fl-ilmijiet li huma fondi anqas minn 30 metru huwa pprojbit is-sajd għall-gambli tat-tip *Penaeus subtilis* u *Penaeus brasiliensis*.

⁽³⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota tal-qiegħ numru 1.

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	Żona: Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (PLE/56-14)
Franza	9
L-Irlanda	261
Ir-Renju Unit	388
Unjoni	658
TAC	658
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	Żona: Iż-żona VIIa (PLE/07A.)
Il-Belġju	42
Franza	18
L-Irlanda	1 063
Il-Pajjiżi l-Baxxi	13
Ir-Renju Unit	491
Unjoni	1 627
TAC	1 627
TAC analitika	

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	Żona: VIIb u VIIc (PLE/7BC.)
Franza	11
L-Irlanda	63
Unjoni	74
TAC	74
TAC ta' prekawzjoni Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.	

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: VII d u VII e (PLE/7DE.)
Il-Belġju	1 047 ⁽¹⁾	
Franza	3 491 ⁽¹⁾	
Ir-Renju Unit	1 862 ⁽¹⁾	
Unjoni	6 400	
TAC	6 400	TAC analitika

(1) Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jaghti allokazzjoni addizzjonali fi hdan limitu ġenerali ta' 1 % tal-kwota allokata lil bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu u li jkunu qed jipparteċipaw fi provi ta' attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: VII f u VII g (PLE/7FG.)
Il-Belġju	46	
Franza	83	
L-Irlanda	197	
Ir-Renju Unit	43	
Unjoni	369	
TAC	369	TAC analitika

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: VII h, VII j u VIII k (PLE/7HJK.)
Il-Belġju	9	
Franza	18	
L-Irlanda	61	
Il-Pajjiżi l-Baxxi	35	
Ir-Renju Unit	18	
Unjoni	141	
TAC	141	TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (PLE/8/3411)
Spanja	66	
Franza	263	
Il-Portugall	66	
Unjoni	395	
TAC	395	TAC ta' prekawzjoni

Speċi: Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona: Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (POL/56-14)
Spanja	6
Franza	190
L-Irlanda	56
Ir-Renju Unit	145
Unjoni	397
TAC	397
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona: Iż-żona VII (POL/07.)
Il-Belġju	420
Spanja	25
Franza	9 667
L-Irlanda	1 030
Ir-Renju Unit	2 353
Unjoni	13 495
TAC	13 495
TAC ta' prekawzjoni Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.	

Speċi: Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona: Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe (POL/8ABDE.)
Spanja	252
Franza	1 230
Unjoni	1 482
TAC	1 482
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona: Iż-żona VIIIc (POL/08C.)
Spanja	208
Franza	23
Unjoni	231
TAC	231
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona: Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (POL/9/3411)
Spanja	273 ⁽¹⁾
Il-Portugall	9 ⁽¹⁾
Unjoni	282 ⁽¹⁾
TAC	282
TAC ta' prekawzjoni	

(1) Kundizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistghu jinqabdu fl-ilmijiet tal-UE taż-żona VIIIc (POL/*08C.).

Speċi:		Żona:	
Pollakkju (saiħhe) <i>Pollachius virens</i>		VII, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (POK/7/3411)	
Il-Belġju	6		
Franza	1 245		
L-Irlanda	1 491		
Ir-Renju Unit	434		
Unjoni	3 176		
TAC	3 176		TAC ta' prekawzjoni Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

Speċi:		Żona:	
Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>		L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (SRX/2AC4-C)	
Il-Belġju	211 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Id-Danimarka	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Il-Ġermanja	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Franza	33 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	180 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ir-Renju Unit	814 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unjoni	1 256 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
TAC	1 256 ⁽³⁾		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), tal-blonde ray (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) u tar-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.

⁽²⁾ Kwota għall-qabdiet inċidentali. Dawn l-ispeċijiet ma għandhomx jammontaw għal aktar minn 25 %, f'piz ħaj, tal-qabda miżmuma abbord għal kull vjaġġ tas-sajd. Din il-kundizzjoni tapplika biss għal bastimenti b'tul totali ta' aktar minn 15-il metru.

⁽³⁾ Din il-kwota ma tapplikax għar-rebekkin skur (*Dipturus batis*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issir ilhom ħsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jizviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla ħsara ta' dawn l-ispeċijiet.

Speċi:		Żona:	
Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>		L-ilmijiet tal-UE ta' IIIa (SRX/03A-C.)	
Id-Danimarka	41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Isvezja	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unjoni	52 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	52 ⁽²⁾		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), tal-blonde ray (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) u tar-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.

⁽²⁾ Din il-kwota ma tapplikax għar-rebekkin skur (*Dipturus batis*) u r-raja tal-fosos (*Raja clavata*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issir ilhom ħsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jizviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla ħsara ta' dawn l-ispeċijiet.

Speċi: Rebekkini u raj Rajiformes	Żona: L-ilmijiet tal-UE ta' VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k (SRX/67AKXD)
Il-Belġju	806 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
L-Estonja	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Franza	3 615 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Il-Ġermanja	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
L-Irlanda	1 165 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Il-Litwanja	19 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Il-Pajjiżi l-Baxxi	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Il-Portugall	20 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Spanja	974 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Ir-Renju Unit	2 306 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unjoni	8 924 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	8 924 ⁽²⁾

TAC ta' prekawzjoni
Japplika l-Artikolu 11 ta' dan
ir-Regolament.

- ⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), tal-blonde ray (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), tas-small-eyed ray (*Raja microcellata*) (RJE/67AKXD), tas-sandy ray (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) u tar-raja petruża (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.
- ⁽²⁾ Din il-kwota ma tapplikax għall-undulate ray (*Raja undulata*), għar-rebekkin skur (*Dipturus batis*), għan-Norwegian skate (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) u għall-hamiema (*Raja alba*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirillhom hsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jiżviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla hsara ta' dawn l-ispeċijiet.
- ⁽³⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jinqabdu fl-ilmijiet tal-UE taż-żona VIII (SRX/*07D.). Qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/*07D), tal-blonde ray (*Raja brachyura*) (RJH/*07D), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/*07D), tas-small-eyed ray (*Raja microcellata*) (RJE/*07D), tas-sandy ray (*Raja circularis*) (RJI/*07D) u tar-raja petruża (*Raja fullonica*) (RJF/*07D) għandhom jiġu rrapportati separatament. pm

Speċi: Rebekkini u raj Rajiformes	Żona: L-ilmijiet tal-UE ta' VIII (SRX/07D.)
Il-Belġju	72 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Franza	602 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Il-Pajjiżi l-Baxxi	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Ir-Renju Unit	120 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unjoni	798 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	798 ⁽²⁾

TAC ta' prekawzjoni

- ⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/07D.), tal-blonde ray (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/07D.) tas-small-eyed ray (*Raja microcellata*) (RJE/07D.) u tar-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.
- ⁽²⁾ Din il-kwota ma tapplikax għar-rebekkin skur (*Dipturus batis*) u għall-undulate ray (*Raja undulata*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirillhom hsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jiżviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla hsara ta' dawn l-ispeċijiet.
- ⁽³⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jinqabdu fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k (SRX/*67AKD). Qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD.), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), tal-blonde ray (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD.), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD.), tas-small-eyed ray (*Raja microcellata*) (RJE/*67AKD) u tar-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*) (RJR/*67AKD) għandhom jiġu rrapportati separatament.

Speċi:		Żona:	
Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>		L-ilmijiet tal-UE ta' VIII u IX (SRX/89-C.)	
Il-Belġju	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franza	1 441 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Portugall	1 168 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spanja	1 175 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unjoni	3 800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	3 800 ⁽²⁾		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), tal-blonde ray (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) u tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.

⁽²⁾ Din il-kwota ma tapplikax għall-undulate ray (*Raja undulata*), għar-rebekkin skur (*Dipturus batis*) u għall-hamiema (*Raja alba*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirillhom hsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jizviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffacilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla hsara ta' dawn l-ispeċijiet.

Speċi:		Żona:	
Lingwata komuni <i>Solea solea</i>		Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 (SOL/3A/BCD)	
Id-Danimarka	470		
Il-Ġermanja	27 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	45 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	18		
Unjoni	560		
TAC	560		TAC analitika

⁽¹⁾ Il-kwota tista' tinqabad fl-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa u tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 biss.

Speċi:		Żona:	
Lingwata komuni <i>Solea solea</i>		Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (SOL/56-14)	
L-Irlanda	46		
Ir-Renju Unit	11		
Unjoni	57		
TAC	57		TAC ta' prekawzjoni

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: Iz-żona VIIa (SOL/07A.)
Il-Belġju	36
Franza	0
L-Irlanda	58
Il-Pajjiżi l-Baxxi	11
Ir-Renju Unit	35
Unjoni	140
TAC	140

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: VIIb u VIIc (SOL/7BC.)
Franza	6
L-Irlanda	36
Unjoni	42
TAC	42

TAC ta' prekawzjoni
Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: VIId (SOL/07D.)
Il-Belġju	1 588
Franza	3 177
Ir-Renju Unit	1 135
Unjoni	5 900
TAC	5 900

TAC analitika

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: VIIE (SOL/07E.)
Il-Belġju	32 ⁽¹⁾
Franza	337 ⁽¹⁾
Ir-Renju Unit	525 ⁽¹⁾
Unjoni	894
TAC	894

TAC analitika

⁽¹⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali fi hdan limitu ġenerali ta' 5 % tal-kwota allokata lill bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu u li jkunu qed jippartecipaw fi provi ta' attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: VIIf u VIIfg (SOL/7FG.)
Il-Belġju	688
Franza	69
L-Irlanda	34
Ir-Renju Unit	309
Unjoni	1 100
TAC	1 100
TAC analitika	

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: VIIfh, VIIfj u VIIfk (SOL/7HJK.)
Il-Belġju	33
Franza	67
L-Irlanda	181
Il-Pajjiżi l-Baxxi	54
Ir-Renju Unit	67
Unjoni	402
TAC	402
TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.	

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: VIIfa u VIIfb (SOL/8AB.)
Il-Belġju	51
Spanja	9
Franza	3 758
Il-Pajjiżi l-Baxxi	282
Unjoni	4 100
TAC	4 100
TAC analitika	

Speċi: Lingwata <i>Solea spp.</i>	Żona: VIIfc, VIIfd, VIIfe, VIIfx u VIIfy; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF (SOO/8CDE34)
Spanja	403
Il-Portugall	669
Unjoni	1 072
TAC	1 072
TAC ta' prekawzjoni	

Speċi: Laċċa kahla <i>Sprattus sprattus</i>		Żona: VIII u VIIe (SPR/7DE.)
Il-Belġju	26	
Id-Danimarka	1 674	
Il-Ġermanja	26	
Franza	361	
Il-Pajjiżi l-Baxxi	361	
Ir-Renju Unit	2 702	
Unjoni	5 150	
TAC	5 150	TAC ta' prekawzjoni

Speċi: Mazzola griża <i>Squalus acanthias</i>		Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa (DGS/03A-C.)
Id-Danimarka	0	
L-Isvezja	0	
Unjoni	0	
TAC	0	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi: Mazzola griża <i>Squalus acanthias</i>		Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (DGS/2AC4-C)
Il-Belġju	0 ⁽¹⁾	
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾	
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾	
Franza	0 ⁽¹⁾	
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0 ⁽¹⁾	
L-Isvezja	0 ⁽¹⁾	
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾	
Unjoni	0 ⁽¹⁾	
TAC	0 ⁽¹⁾	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-kelb il-baħar (*Galeorhinus galeus*), tal-murrana s-sewda (*Dalatias licha*), tal-mazzola (munqar l-ghasfur) (*Deania calcea*), tal-leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*), tal-greater lanternshark (*Etmopterus princeps*), tas-smooth lanternshark (*Etmopterus pusillus*), tal-mazzola Portugiża (*Centrosymnus coelolepis*) u tal-mazzola l-griża (*Squalus acanthias*) li jsiru bil-konzizzjiet huma inklużi fil-kwota. Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma ghandhiex issirillhom ħsara. Il-kampjuni maqbuda ghandhom jiġu rilaxxati minnufih.

Speċi:	Mazzola griża <i>Squalus acanthias</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, V, VI, VII, VIII, XII u XIV (DGS/15X14)
Il-Belġju	0 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾		
Spanja	0 ⁽¹⁾		
Franza	0 ⁽¹⁾		
L-Irlanda	0 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0 ⁽¹⁾		
Il-Portugall	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
Unjoni	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

(¹) Il-qabdiet tal-kelb il-baħar (*Galeorhinus galeus*), tal-murruna s-sewda (*Dalatias licha*), tal-mazzola (munqar l-ghasfur) (*Deania calcea*), tal-leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*), tal-greater lanternshark (*Etmopterus princeps*), tas-smooth lanternshark (*Etmopterus pusillus*), tal-mazzola Portugiża (*Centrosymnus coelolepis*) u tal-mazzola l-griża (*Squalus acanthias*) li jsiru bil-konzizzjiet huma inklużi fil-kwota. Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma ghandhiex issirilhom hsara. Il-kampjuni maqbuda ghandhom jiġu rrilaxxati minnufih.

Speċi:	Sawrell <i>Trachurus spp.</i>	Żona:	VIIIc (JAX/08C.)
Spanja	22 409 ⁽¹⁾ (²)		
Franza	388 ⁽¹⁾		
Il-Portugall	2 214 ⁽¹⁾ (²)		
L-Unjoni Ewropea	25 011		
TAC	25 011		TAC analitika

(¹) Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19 (2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 850/98 (¹), mhux iktar minn 5 % bil-piż haj tal-qabdiet totali miżmumin abbord jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-14-il ċm. Għall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20.

(¹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 tat-30 ta' Marzu 1998 dwar il-konservazzjoni ta' riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi għall-protezzjoni ta' żgħar ta' organiżmi tal-baħar (ĠU L 125, 27.4.1998, p. 1).

(²) Kundizzjoni speċjali: sa 5 % minn din il-kwota tista' tinqabad fiż-żona VIIIc (JAX/*08C).

Speċi:	Sawrell <i>Trachurus spp.</i>	Żona:	IX (JAX/09.)
Spanja	7 762 ⁽¹⁾ (²)		
Il-Portugall	22 238 ⁽¹⁾ (²)		
Unjoni	30 000		
TAC	30 000		TAC analitika

(¹) Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 850/98, mhux iktar minn 5 % bil-piż haj tal-qabdiet totali miżmumin abbord jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-14-il ċm. Għall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20.

(²) Kundizzjoni speċjali: sa 5 % minn din il-kwota tista' tinqabad fiż-żona IX (JAX/*09.).

Speċi: Sawrell <i>Trachurus spp.</i>	Żona: X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Il-Portugall	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽⁴⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽⁴⁾ TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ L-ilmijiet ta' maġenb l-Azores.

⁽²⁾ Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 850/98, mhux iktar minn 5 % bil-piż ħaj tal-qabdi totali miżmumin abbord jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-14-il ċm. Għall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20.

⁽³⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽⁴⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota tal-qiegh numru 3.

Speċi: Sawrell <i>Trachurus spp.</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni tas-CECAF ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Il-Portugall	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽⁴⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽⁴⁾ TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ L-ilmijiet ta' maġenb Madejra.

⁽²⁾ Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 850/98, mhux iktar minn 5 % bil-piż ħaj tal-qabdi totali miżmumin abbord jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-14-il ċm. Għall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20.

⁽³⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽⁴⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota tal-qiegh numru 3.

Speċi: Sawrell <i>Trachurus spp.</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni tas-CECAF ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
Spanja	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽³⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽³⁾ TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ L-ilmijiet ta' maġenb il-Gżejjer Kanarji.

⁽²⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽³⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota tal-qiegh numru 2.

ANNEX IIA

SFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-ĠESTJONI TAL-ISTOKKIJIET TAL-MERLUZZ FIL-KATEGAT, FID-DIVIŻJONIJET VIa U VIIa TAL-ICES U FL-ILMIJIET TAL-UE TAD-DIVIŻJONI Vb TAL-ICES**1. Kamp ta' applikazzjoni**

- 1.1. Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE li jkollhom abbord jew li jużaw kwalunkwe rkaptu msemmi fil-punt 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u li jkunu preżenti fi kwalunkwe waħda miż-żoni ġeografiki speċifikati fil-punt 2 ta' dan l-Anness.
- 1.2. Dan l-Anness ma għandux japplika għal bastimenti b'tul totali ta' inqas minn 10 metri. Dawk il-bastimenti ma għandhomx għalfejn ikollhom awtorizzazzjonijiet tas-sajd mahruġin skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jivvalutaw l-isforz tas-sajd ta' dawk il-bastimenti skont il-gruppi tal-isforz li jiffurmaw parti minnhom, billi jużaw metodi adattati għat-teħid ta' kampjuni. Matul l-2013, il-Kummissjoni għandha tfittex parir xjentifiku sabiex tevalwa l-użu tal-isforz ta' dawk il-bastimenti, bil-ħsieb li fil-futur dawn jiġu inklużi fir-reġim tal-isforz.

2. Irkaptu rregolat u żoni ġeografiki

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw ir-raggruppamenti tal-irkapti msemmija fil-punt 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 ("*irkaptu rregolat*") u r-raggruppamenti taż-żoni ġeografiki msemmija fil-punti 2(a), 2(c) u 2(d) ta' dak l-Anness.

3. Awtorizzazzjonijiet

Jekk Stat Membru jqis li jkun xieraq, sabiex tiġi rrinforzata l-implimentazzjoni sostenibbli ta' dan ir-reġim tal-isforz, huwa ma għandux johroġ awtorizzazzjoni għas-sajd b'irkaptu rregolat fi kwalunkwe waħda miż-żoni ġeografiki li għalihom japplika dan l-Anness minn kwalunkwe wiehed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma għandux rekord tat-tali attività tas-sajd, sakemm ma jiżgurax li kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithallix tistad f'dik iż-żona.

4. Sforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess

- 4.1. L-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess, li huwa msemmi fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008, għall-perjodu ta' ġestjoni tal-2013, jiġifieri mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Janjar 2014, għal kull wiehed mill-gruppi tal-isforz ta' kull Stat Membru, huwa stipulat fl-Appendiċi 1 ta' dan l-Anness.
- 4.2. Il-livelli massimi tal-isforz annwali tas-sajd stabbiliti skont ir-Regolament (KE) Nru 1954/2003 ⁽¹⁾ ma għandhomx jaffettwaw l-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess stabbilit f'dan l-Anness.

5. Ġestjoni

- 5.1. L-Istati Membri għandhom jimmaniġġjaw l-isforz massimu li jista' jiġi permess skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 4 u fl-Artikoli 13 sa 17 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u fl-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
- 5.2. Stat Membru jista' jistabbilixxi perijodi ta' ġestjoni biex jalloka l-isforz massimu kollu li jista' jiġi permess jew xi partijiet minnu lil bastimenti individwali jew lil gruppi ta' bastimenti. Fit-tali każ, l-ghadd ta' jiem jew sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perijodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat skont kif jidhirlu hu. Matul kwalunkwe perijodu ta' ġestjoni bħal dan, l-Istat Membru kkonċernat jista' jirrialloka l-isforz bejn il-bastimenti individwali jew bejn il-gruppi ta' bastimenti.
- 5.3. Jekk Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preżenti f'żona għal għadd ta' sigħat partikulari, huwa għandu jkompli jkejje l-konsum ta' jiem skont il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 5.1. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru kkonċernat għandu juri liema miżuri ta' prekawzjoni jkun ha biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-isforz fiż-żona minħabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona qabel it-tmiem tal-perijodu ta' 24 siegħa.

6. Rapport dwar l-isforz tas-sajd

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fl-ambitu ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem, għall-finijiet tal-ġestjoni tal-merluzz, bhala kull wiehed mir-raggruppamenti taż-żoni ġeografiki msemmija fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 tal-4 ta' Novembru 2003 dwar il-ġestjoni tal-isforz għas-sajd li jirrigwarda ċerti żoni u riżorsi tas-sajd tal-Komunità (ĠU L 289, 7.11.2003, p. 1).

7. Komunikazzjoni tad-data rilevanti

L-Istati Membri għandhom jibagħtu d-data dwar l-isforz tas-sajd użat mill-bastimenti tas-sajd tagħhom lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 33 u l-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Din id-data għandha tintbagħat permezz tas-Sistema tal-Iskambju tad-Data dwar is-Sajd jew ta' kwalunkwe sistema futura għall-gbir tad-data implementata mill-Kummissjoni.

Appendiċi 1 tal-Anness II A

L-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess f'jiem kilowatt

Żona ġeografika	Irkaptu rregolat	DK	DE	SE
(a) Il-Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Żona ġeografika	Irkaptu rregolat	BE	FR	IE	NL	UK
(c) Id-diviżjoni VIIa tal-ICES	TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
	TR2	10 166	744	475 649	0	1 088 238
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Żona ġeografika	Irkaptu rregolat	BE	DE	ES	FR	IE	UK
(D) Id-diviżjoni VIa tal-ICES u l-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni Vb tal-ICES	TR1	0	9 320	0	1 057 828	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	630 040

ANNEX IIB

SFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-IRKUPRU TA' ĊERTI STOKKIJIET TAL-MARLOZZ TAN-NOFSINHAR U TAL-KSAMPU FID-DIVIŻJONIJIET VIIIc U IXa TAL-ICES, GĦAJR GĦALL-GOLF TA' CÁDIZ

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**1. Kamp ta' applikazzjoni**

Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE b'tul totali ta' 10 metri jew aktar, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili b'daqs tal-malja ta' 32 mm jew aktar u gheżula b'daqs tal-malja ta' 60 mm jew aktar jew konzijiet tal-qiegh skont ir-Regolament (KE) Nru 2166/2005, u li jkunu preżenti fid-diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, għajr fil-Golf ta' Cádiz.

2. Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan l-Anness:

(a) "raggruppament ta' rkaptu" tfisser ir-raggruppament magħmul miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:

(i) xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi jew irkaptu simili b'daqs tal-malja ta' 32 mm jew aktar; u

(ii) gheżula b'daqs tal-malja ta' 60 mm jew aktar u konzijiet tal-qiegh;

(b) "irkaptu rregolat" tfisser wahda miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li jagħmlu parti mir-raggruppament ta' rkaptu;

(c) "żona" tfisser id-diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, għajr għall-Golf ta' Cádiz;

(d) "perijodu ta' ġestjoni tal-2013" tfisser il-perijodu mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014.

(e) "kundizzjonijiet speċjali" tfisser il-kundizzjonijiet speċjali stipulati fil-punt 6.1.

3. Limitazzjoni fl-attività

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, il-bastimenti tal-UE li jtajru l-bandiera tiegħu m'għandhomx ikunu preżenti fiż-żona għal aktar mill-għadd ta' jiem speċifikat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

KAPITOLU II

AWTORIZZAZZJONIJIET**4. Bastimenti awtorizzati**

4.1. Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd b'irkaptu rregolat fiż-żona minn kwalunkwe wiehed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma jkollux rekord tat-tali attività tas-sajd għas-snin mill-2002 sal-2012 f'dik iż-żona, għajr ir-rekord tal-attività tas-sajd b'riżultat tat-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, sakemm ma jiżgurax li kapacià ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithallix tistad fiż-żona.

4.2. Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona b'irkaptu rregolat, sakemm dak il-bastiment ma jinghatax kwota wara trasferiment kif permess skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002 u ma jiġix allokat jiem fuq il-baħar skont il-punt 11 jew il-punt 12 ta' dan l-Anness.

KAPITOLU III

GĦADD TA' JIEM TA' PREŻENZA FIŻ-ŻONA ALLOKATA LILL-BASTIMENTI TAL-UE**5. Għadd massimu ta' jiem**

5.1. Matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2013, l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fihom fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat qed jinghata fit-Tabella I.

5.2. Jekk bastiment ikun kapaċi juri li l-qabdiet tiegħu tal-marlozz ikunu jirrapprezentaw inqas minn 4 % tal-piż ħaj kollu tal-hut li jkun inqabad matul vjaġġ partikulari, l-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment għandu jithalla ma jghoddx il-jiem fuq il-baħar assoċjati ma' dak il-vjaġġ tas-sajd mal-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar applikabbli kif stipulat fit-Tabella I.

6. Kundizzjonijiet speċjali għall-allokazzjoni tal-jiem

- 6.1. Bil-ghan li jiġi stabbilit l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li bastiment tas-sajd tal-UE jista' jkun awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex fihom ikun preżenti fiż-żona, għandhom japplikaw il-kundizzjonijiet speċjali li ġejjin skont it-Tabella I:
- (a) l-ammont totali ta' marlozz li jkun inħatt l-art mill-bastiment ikkonċernat fl-2010 jew fl-2011 għandu jirrappreżenta inqas minn 5 tunnellati skont il-hatt l-art f'piz ħaj; kif ukoll
- (b) l-ammont totali ta' ksampu li jkun inħatt l-art mill-bastiment ikkonċernat fl-2010 jew fl-2011 għandu jirrappreżenta inqas minn 2.5 tunnellati skont il-hatt l-art f'piz ħaj.
- 6.2. Jekk bastiment ikun ibbenefika minn għadd bla limitu ta' jiem minhabba l-konformità tiegħu mal-kundizzjonijiet speċjali, il-hatt l-art tal-bastiment fil-perijodu ta' ġestjoni tal-2013 ma għandux jaqbez il-5 tunnellati tal-hatt l-art totali, f'piz ħaj, tal-marlozz u t-2.5 tunnellati tal-hatt l-art totali, f'piz ħaj, tal-ksampu.
- 6.3. Meta bastiment ma jissodisfax xi waħda minn dawn iż-żewġ kundizzjonijiet speċjali, dak il-bastiment għandu jitlef id-dritt għall-allokazzjoni ta' jiem marbuta ma' dik il-kundizzjoni speċjali partikulari b'effett immedjat.
- 6.4. L-applikazzjoni tal-kundizzjoni speċjali msemmija fil-punt 6.1 tista' tiġi ttrasferita minn bastiment għall-iehor jew minn bastiment wiehed għal diversi bastimenti oħrajn li jissostitwixxu 'l dak il-bastiment fil-flotta, dejjem jekk dak il-bastiment li jkun qed jissostitwixxih juża l-istess irkaptu u ma jkollux, għal kwalunkwe sena tal-operazzjoni tiegħu, rekord ta' hatt l-art ta' marlozz u ksampu li jkun oghla mill-kwantitajiet speċifikati fil-punt 6.1.

Tabella I

L-għadd massimu ta' jiem li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona, skont l-irkaptu tas-sajd fis-sena

Kundizzjoni speċjali	Irkaptu rregolat	Għadd massimu ta' jiem	
	Xbieki tat-tkarkir tal-qiegh, tartaruni Daniżi u xbieki simili b'daqs tal-malja ta' ≥ 32 mm, għeżula b'daqs tal-malja ta' ≥ 60 mm u konzijiet tal-qiegh	ES	141
		FR	134
		PT	140
6.1.(a) u 6.1.(b)	Xbieki tat-tkarkir tal-qiegh, tartaruni Daniżi u xbieki simili b'daqs tal-malja ta' ≥ 32 mm, għeżula b'daqs tal-malja ta' ≥ 60 mm u konzijiet tal-qiegh	Bla limitu	

7. Sistema tal-jiem kilowatt

- 7.1. Stat Membru jista' jimmaniġġja l-allokazzjonijiet tal-isforzi tas-sajd tiegħu skont sistema tal-jiem kilowatt. Permezz ta' dik is-sistema, huwa jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat minn kwalunkwe rkaptu rregolat u kwalunkwe kundizzjoni speċjali kif imniżżel fit-Tabella I, biex ikun preżenti fiż-żona għal għadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak imniżżel f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rrispettat l-ammont totali ta' jiem kilowatt li jikkorrispondi għall-irkaptu rregolat u għall-kundizzjonijiet speċjali.
- 7.2. Dan l-ammont totali ta' jiem kilowatt għandu jkun is-somma tal-isforzi tas-sajd individwali kollha allokati lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li jikkwalifikaw għall-irkaptu rregolat u, fejn ikun applikabbli, għall-kundizzjonijiet speċjali. Sforzi tas-sajd individwali bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'jiem kilowatt billi l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment tiġi mmultiplikata bl-għadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien jibbenefika minnu skont it-Tabella I li kieku l-punt 7.1. ma ġiex applikat. F'każ li l-għadd ta' jiem, skont it-Tabella I, huwa bla limitu, l-għadd rilevanti ta' jiem li l-bastiment kien jibbenefika minnhom għandu jitqies li huwa ta' 360.
- 7.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 7.1 għandu jressaq talba lill-Kummissjoni b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għall-irkaptu rregolat u l-kundizzjonijiet speċjali stabbiliti fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:
- (a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jkun indikat in-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;

- (b) ir-rekords tal-2010 u l-2011 għal bastimenti bħal dawn, li jirriflettu l-kompożizzjoni tal-qabdiet iddefinita fil-kundizzjonijiet speċjali msemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b), jekk dawn il-bastimenti jkunu jikkwalifikaw għal dawn il-kundizzjonijiet speċjali;
- (c) l-għadd ta'jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment kien se jiġi awtorizzat jistad inizzjalment skont it-Tabella I u l-għadd ta'jiem fuq il-baħar li kull bastiment se jibbenefika minnhom bl-applikazzjoni tal-punt 7.1.
- 7.4. Abbażi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 7 ġewx isso-disfati u, fejn ikun applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru biex jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 7.1.
- 8. Allokazzjoni ta'jiem addizzjonali għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd**
- 8.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lill-Istati Membri għadd ta'jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat abbażi tal-waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu sehew bejn l-1 ta' Frar 2012 u l-31 ta' Jannar 2013 jew skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 ⁽¹⁾ jew skont ir-Regolament (KE) Nru 744/2008 ⁽²⁾. Il-waqfien permanenti li jirriżultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra jistgħu jitqiesu mill-Kummissjoni fuq il-baħar ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u mmotivata kif xieraq mill-Istat Membru kkonċernat. It-tali talba bil-miktub għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u tikkonferma, għal kull wiehed minnhom, li huma mhux se jwettqu qatt iktar attivitajiet tas-sajd.
- 8.2. L-isforz magħmul fl-2003 mill-bastimenti rtirati li jużaw l-irkaptu rregolat, imkejjejl f'jiem kilowatt, għandu jiġi diviż bl-isforz magħmul mill-bastimenti kollha li užaw dak l-irkaptu matul l-2003. L-għadd addizzjonali ta'jiem fuq il-baħar għandu mbagħad jiġi kkalkulat billi l-proporzjon miksib b'dan il-mod jiġi mmultiplikat bl-għadd ta'jiem li kienu se jiġu allokati skont it-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum shih.
- 8.3. Il-punti 8.1. u 8.2. ma għandhomx japplikaw f'każ li bastiment ikun ġie ssostitwit skont il-punt 3 jew il-punt 6.4., jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin preċedenti biex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.
- 8.4. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1 għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Gunju 2013, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għar-raggruppament tal-irkaptu u għall-kundizzjonijiet speċjali stabbiliti fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:
- (a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
- (b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata bħala jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppament tal-irkaptu tas-sajd u, jekk ikun meħtieġ, skont il-kundizzjonijiet speċjali.
- 8.5. Abbażi ta' talba bħal din minn Stat Membru, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti implimentattivi, talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta'jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5.1. għal dak l-Istat Membru. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2).
- 8.6. Matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2013, Stat Membru jista' jirrialloka dawk il-jiem addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad baqa' fil-flotta u li jikkwalifikaw għall-irkaptu rregolat jew lil parti minnhom. Il-jiem addizzjonali li jkunu ġejjin minn bastiment irtirat li kien ibbenefika minn kundizzjoni speċjali msemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b) ma għandhomx jiġu allokati lil bastiment li jkun għadu attiv iżda li ma jibbenefikax minn kundizzjoni speċjali.
- 8.7. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-baħar minhabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2013, l-għadd massimu ta'jiem għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu mogħti fit-Tabella I għandu jiġu aġġustat skont dan għall-perijodu ta' ġestjoni tal-2014.
- 9. Allokazzjoni ta'jiem addizzjonali biex titjeb il-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi**
- 9.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord xi rkaptu rregolat abbażi ta' programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi shab

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008 tal-24 ta' Lulju 2008 li jstabbilixxi azzjoni temporanja speċifika maħsuba biex jithegġeg ir-ristrutturar tal-flotot tas-sajd tal-Komunità Ewropea milqutin mill-kriżi ekonomika (ĠU L 202, 31.7.2008, p. 1).

bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd. Programm bhal dan ghandu jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli ta' rimi ta' hut u fuq l-ghamla tal-qabda u ghandu jmur lil hinn mir-rekwiżiti dwar il-ġbir tad-data kif stipulati fir-Regolament (KE) Nru 199/2008 ⁽¹⁾ u fir-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.

- 9.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti minn sid il-bastiment, mill-kaptan tiegħu u minn kwalunkwe membru tal-ewkipaġġ.
- 9.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokkazzjonijiet imsemmija fil-punt 9.1. għandu jibgħat deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.
- 9.4. Abbażi ta' dik id-deskrizzjoni, u wara li tikkonsulta lill-STECF, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti implimentattivi, talloka lill-Istat Membru kkonċernat għadd ta' jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5.1. għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, iż-żona u l-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2).
- 9.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi pprezentat minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imghoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm erba' ġimgħat qabel il-bidu tal-perijodu li għalih japplika l-programm.

KAPITOLU IV

ĠESTJONI

10. **Obbligu ġenerali**

L-Istati Membri għandhom jimmaniġġjaw l-isforz massimu li jista' jiġi permess skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 2166/2005 u l-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

11. **Perijodi ta' ġestjoni**

- 11.1. Stat Membru jista' jaqşam il-jiem preżenti fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perijodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew aktar.
- 11.2. L-ghadd ta' jiem jew sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perijodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.
- 11.3. Fejn Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu biex ikunu preżenti fiż-żona għal perijodi mogħtija f'sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 10. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri ta' prekawzjoni jkun ha biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona qabel it-tmiem tal-perijodu ta' 24 siegħa.

KAPITOLU V

SKAMBJI TAL-ALLOKAZZJONIJIET TAL-ISFORZ TAS-SAJD

12. **Trasferiment ta' jiem bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' stat membru wiehed**

- 12.1. Stat Membru jista' jippermetti lil kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu li jittrasferixxi l-jiem preżenti fiż-żona li jkunu nġhatawlu lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm l-ammont li jirriżulta meta l-jiem li bastiment jirċievi jiġu mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (jiem kilowatt) ikun daqs l-ammont li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mal-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minnu. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE.
- 12.2. L-ammont li jirriżulta meta l-ghadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona ttrasferiti skont il-punt 12.1., jiġi mmultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur, f'kilowatts, ma għandux ikun oghla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur fiż-żona skont ir-rekords tiegħu, kif ivverifikati mill-ġurnal ta' abbord tas-sajd għall-2010 u l-2011, immultiplikata bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts.
- 12.3. It-trasferiment ta' jiem kif deskritt fil-punt 12.1. għandu jithalla jsir biss bejn bastimenti li jahdmu bi kwalunkwe rkaptu rregolat u matul l-istess perijodu ta' ġestjoni.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 tal-25 ta' Frar 2008 dwar l-istabbiliment ta' qafas Komunitarju għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' data fis-settur tas-sajd u appoġġ għall-parir xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni dwar is-Sajd (GU L 60, 5.3.2008, p. 1).

12.4. It-trasferiment tal-jiem hu permess biss għall-bastimenti li jibbenefikaw minn allokkazzjoni ta' jiem tas-sajd minghajr kundizzjonijiet speċjali.

12.5. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu t-tagħrif dwar it-trasferimenti li jkunu saru. Il-format tal-ispreadsheets għall-gbir u t-trasmissjoni tal-informazzjoni msemmija f'dan il-punt jista' jiġi stabbilit mill-Kummissjoni, permezz ta' atti implimentattivi. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-procedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2).

13. Trasferiment ta' jiem bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' stati membri differenti

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment ta' jiem ta' preżenza fiż-żona għall-istess perijodu ta' ġestjoni u għall-istess żona bejn il-bastimenti tas-sajd kollha li jtajru l-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.1., 4.2. u 12 japplikaw *mutatis mutandis*. F'każ li l-Istati Membri jiddeċiedu li jawtorizzaw trasferiment bħal dan, qabel ma jsir dan it-trasferiment, huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni d-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-għadd ta' jiem li għandu jiġi ttrasferit, l-isforz tas-sajd u, fejn ikun applikabbli, il-kwoti tas-sajd marbutin magħhom.

KAPITOLU VI

OBBLIGI TAR-RAPPURTAR

14. Rapport dwar l-isforz tas-sajd

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fl-ambitu ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem bħala ż-żona speċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

15. Ġbir tad-data rilevanti

Abbażi tal-informazzjoni użata għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness, kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru l-informazzjoni dwar l-isforz tas-sajd totali magħmul fiż-żona għall-irkaptu rmunkat u għal dak statiku, l-isforz magħmul minn bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'jiem kilowatt.

16. Komunikazzjoni tad-data rilevanti

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom iqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni spreadsheet bid-data speċifikata fil-punt 15 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz tal-kaxxa postali elettronika adattat, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom, fuq talba tal-Kummissjoni, jibagħtuha wkoll informazzjoni ddettaljata dwar l-isforz allokat u kkunsmat li tkopri l-perijodi kollha ta' ġestjoni tal-2012 u l-2013, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data speċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena

Stat Membru	Irkaptu	Sena	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Format tad-data tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO)
(2) Irkaptu	2		Wiehed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili ≥ 32 mm GN = gheżula ≥ 60 mm LL = konzijiet tal-qieġh
(3) Sena	4		Jew l-2006 jew l-2007 jew l-2008 jew l-2009 jew l-2010 jew l-2011 jew l-2012 jew l-2013
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	L	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd użat mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru tas-sena mogħti f'jiem kilowatt

⁽¹⁾ Informazzjoni rilevanti għat-trasmissjoni ta' data b'informattar b'tul fiss.

Tabella IV

Format tar-rappurtar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Marki esterni	Tul tal-perijodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu(i) nnotifikat(i)				Jiem eliġibbli għall-użu tal-irkaptu(i) nnotifikat(i)				Jiem imqatta' bl-irkaptu(i) nnotifikat(i)				Trasferiment ta' jiem
				No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabella V

Format tad-data għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO)
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (CFR) Numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd L-Istat Membru (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO) segwit minn serje ta' karattri ta' identifikazzjoni (9 karattri). Meta serje ta' karattri jkollha inqas minn 9 karattri, għandhom jiddahhlu żerijiet addizzjonali fin-naha tax-xellug.
(3) Marki esterni	14	L	Skont ir-Regolament (KEE) Nru 1381/87 ⁽²⁾
(4) Tul tal-perijodu ta' ġestjoni	2	L	It-tul tal-perijodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur
(5) Irkaptu nnotifikat	2	L	Wiehed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili ≥ 32 mm GN = ghezula ≥ 60 mm LL = konzijiet tal-qiegh
(6) Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu nnotifikat	2	L	Indikazzjoni dwar liema kundizzjoni speċjali minn dawk imsemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b) tal-Anness IIB tapplika, jekk ikun hemm
(7) Jiem eliġibbli għall-użu tal-irkaptu(i) nnotifikat(i)	3	L	L-għadd ta' jiem li għalihom il-bastiment huwa eliġibbli skont l-Anness IIB għall-irkaptu magħżul u għat-tul tal-perijodu ta' ġestjoni nnotifikat
(8) Jiem imqatta' bl-irkaptu nnotifikat	3	L	L-għadd ta' jiem li l-bastiment qatta' fil-fatt preżenti fiz-żona, juża rkaptu li jikkorrispondi għall-irkaptu nnotifikat, tul il-perijodu ta' ġestjoni nnotifikat
(9) Trasferiment ta' jiem	4	L	Għall-jiem ittrasferiti indika "- l-għadd ta' jiem ittrasferiti" u għall-jiem irċevuti indika "+ l-għadd ta' jiem ittrasferiti"

⁽¹⁾ Informazzjoni rilevanti għat-trasmissjoni ta' data b'ifformattjar b'tul fiss.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1381/87 tal-20 ta' Mejju 1987 li jistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-immarkar u dokumentazzjoni ta' bastimenti tas-sajd (ĠU L 132, 21.5.1987, p. 9).

ANNEX IIC

SFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-ĠESTJONI TAL-ISTOKKIJIET TAL-LINGWATA TAL-KANAL TAL-PUNENT FID-DIVIŻJONI VIIe TAL-ICES

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

1. **Kamp ta' applikazzjoni**

1.1. Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE b'tul totali ta' 10 metri jew aktar, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir bit-travu b'daqg tal-malja ta' 80 mm jew aktar u xbieki statiči inklużi għeżula, pariti u għeżula tat-thabbil b'daqg tal-malja ta' 220 mm jew inqas skont ir-Regolament (KE) Nru 509/2007, u li jkunu preżenti fid-diviżjoni VIIe tal-ICES. Għall-finijiet ta' dan l-Anness, referenza għall-perijodu ta' ġestjoni tal-2013 tfisser il-perijodu mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014.

1.2. Bastimenti li jistadu bi xbieki statiči b'daqg tal-malja ta' 120 mm jew aktar u li jkollhom rekords li juru qabdiet ta' inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piz ħaj, fis-sena matul it-tliet snin preċedenti, skont ir-reġistri tas-sajd tagħhom, għandhom ikun eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness soġġett għall-kondizzjonijiet li ġejjin:

(a) tali bastimenti jaqdbu inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piz ħaj, matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2013;

(b) tali bastimenti ma jitrassbordaw ebda hut lejn bastiment ieħor meta jkunu fuq il-baħar;

(c) sal-31 ta' Lulju 2013 u l-31 ta' Jannar 2014, kull Stat Membru kkonċernat jagħmel rapport lill-Kummissjoni dwar ir-rekords tal-qbid tal-lingwata minn dawn il-bastimenti fit-tliet snin preċedenti kif ukoll dwar il-qbid tal-lingwata fl-2013.

Fejn kwalunkwe waħda minn dawn il-kundizzjonijiet ma tintlaħaqx, il-bastimenti kkonċernati m'għandhomx ikomplu jiġu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness, b'effett immedjat.

2. **Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) "raggruppament ta' rkaptu" tfisser ir-raggruppament magħmul miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:

(i) xbieki tat-tkarkir bit-travu b'daqg tal-malja ta' 80 mm jew aktar;

(ii) xbieki statiči inklużi għeżula, pariti u għeżula tat-thabbil b'daqg tal-malja ta' 220 mm jew inqas.

(b) "irkaptu rregolat" tfisser waħda miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li jagħmlu parti mir-raggruppament ta' rkaptu;

(c) "żona" tfisser id-diviżjoni VIIe tal-ICES;

(d) "perijodu ta' ġestjoni tal-2013" tfisser il-perijodu mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014.

3. **Limitazzjoni fl-attività**

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, il-bastimenti tal-UE li jtajru l-bandiera tiegħu u li huma rreġistrati fl-Unjoni m'għandhomx ikunu preżenti fiż-żona għal aktar mill-ghadd ta' jiem stipulat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

KAPITOLU II

AWTORIZZAZZJONIJIET

4. **Bastimenti awtorizzati**

4.1 Stat Membru m'għandux jawtorizza s-sajd b'irkaptu rregolat fiż-żona minn kwalunkwe bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu li ma jkollux rekord tat-tali attività tas-sajd għas-snin mill-2002 sal-2012 f'dik iż-żona, sakemm ma jiżgurax li kapacità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithallix tistad f'dik iż-żona.

4.2 Madankollu, bastiment b'rekord ta' użu ta' rkaptu rregolat jista' jiġi awtorizzat juża rkaptu tas-sajd differenti, sakemm l-ghadd ta' jiem allokat għal dan l-aħħar tip ta' rkaptu jkun ikbar jew daqs l-ghadd ta' jiem allokat għall-irkaptu rregolat.

- 4.3 Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu ebda kwota fiż-żona ma ghandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona b'irkaptu rregolat, sakemm dak il-bastiment ma jinghatax kwota wara trasferiment kif permess skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002 u ma jiġix allokat jiem fuq il-baħar skont il-punt 10 jew il-punt 11 ta' dan l-Anness.

KAPITOLU III

GHADD TA' JIEM TA' PREŻENZA FIŻ-ŻONA ALLOKATA LILL-BASTIMENTI TAL-UE**5. Ghadd massimu ta' jiem**

Matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2013, l-ghadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fihom fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat qed jinghata fit-Tabella I.

Tabella I

Ghadd massimu ta' jiem li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona, skont il-kategorija tal-irkaptu rregolat, fis-sena

Irkapto rregolat	Ghadd massimu ta' jiem
Xbieki tat-tkarkir bit-travu b'daqs tal-malja ta' ≥ 80 mm	164
Xbieki statiči b'daqs tal-malja ta' ≤ 220 mm	164

6. Sistema tal-jiem kilowatt

- 6.1. Matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2013, Stat Membru jista' jimmanigġja l-allokkazzjonijiet tal-isforzi tas-sajd tiegħu skont sistema tal-jiem kilowatt. Permezz ta' dik is-sistema, huwa jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat minn kwalunkwe rkaptu rregolat kif stipulat fit-Tabella I biex ikun preżenti fiż-żona għal ghadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak stipulat f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rrispettat l-ammont totali ta' jiem kilowatt li jikkorrispondi għall-irkaptu rregolat.
- 6.2. Dan l-ammont totali ta' jiem kilowatt għandu jkun is-somma tal-isforzi tas-sajd individwali kollha allokati lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li jikkwalifikaw għall-irkaptu rregolat. Sforzi tas-sajd individwali bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'jiem kilowatt billi l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment tiġi mmultiplikata bl-ghadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien jibbenefika minnu skont it-Tabella I li kieku l-punt 6.1. ma ġiex applikat.
- 6.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għall-irkaptu rregolat kif stabbilit fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:
- (a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jkun indikat in-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
- (b) l-ghadd ta' jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment kien se jiġi awtorizzat jistad inizjalment skont it-Tabella I u l-ghadd ta' jiem fuq il-baħar li kull bastiment se jibbenefika minnhom bl-applikazzjoni tal-punt 6.1.
- 6.4. Abbażi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 6 ġewx issodisfati u, fejn ikun applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru biex jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1.
- 7. Allokkazzjoni ta' jiem addizzjonali għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd**
- 7.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lill-Istati Membri ghadd ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat abbażi tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew mill-1 ta' Jannar 2004 'l quddiem jew skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 jew skont ir-Regolament (KE) Nru 744/2008. Il-waqfiet permanenti li jirriżultaw minn kwalunkwe ċirkostanza ohra jistgħu jitqiesu mill-Kummissjoni fuq il-baħar ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u mmotivata kif xieraq mill-Istat Membru kkonċernat. It-tali talba bil-miktub għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u tikkonferma, għal kull wieħed minnhom, li huma mhu se jwettqu qatt iktar attivitajiet tas-sajd.

- 7.2. L-isforz magħmul fl-2003 mill-bastimenti rtirati li jużaw raggruppament partikulari tal-irkaptu, imkejjejl f'jiem kilowatt, għandu jiġi diviż bl-isforz magħmul matul l-2003 mill-bastimenti kollha li jużaw dak ir-raggruppament tal-irkaptu. L-għadd addizzjonali ta' jiem fuq il-baħar għandu mbagħad jiġi kkalkulat billi l-proporzjon miksub b'dan il-mod jiġi mmultiplikat bl-għadd ta' jiem li kienu se jiġu allokati skont it-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum shih.
- 7.3. Il-punti 7.1. u 7.2. ma għandhomx japplikaw f'każ li bastiment ikun ġie ssostitwit skont il-punt 4.2., jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin preċedenti biex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.
- 7.4. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 7.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Ġunju 2013, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għar-raggruppament tal-irkaptu kif stipulat fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkolu bbażati fuq:
- (a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
- (b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata bħala jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppament tal-irkaptu tas-sajd.
- 7.5. Abbażi ta' talba bħal din minn Stat Membru, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti implimentattivi, talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2).
- 7.6. Matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2013, Stat Membru jista' jirrialloka dawk il-jiem addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad baqa' fil-flotta u li jikkwalifikaw għall-irkaptu rregolat jew lil parti minnhom.
- 7.7. Fil-perijodu ta' ġestjoni tal-2013, Stat Membru ma jistax jirrialloka kwalunkwe għadd ta' jiem addizzjonali li jirriżulta mill-waqfien permanenti ta' attività li qabel kienet allokata mill-Kummissjoni, sakemm il-Kummissjoni ma tkunx hadet id-deċiżjoni li tivvaluta mill-ġdid dawk il-jiem addizzjonali abbażi tar-raggruppamenti tal-irkaptu attwali u tal-limiti attwali fuq il-jiem fuq il-baħar. Fuq talba tal-Istat Membru sabiex jiġi vvalutat mill-ġdid l-għadd ta' jiem, l-Istat Membru huwa awtorizzat jirrialloka, b'mod temporanju, 50 % tal-għadd ta' jiem addizzjonali, sakemm tittiehed id-deċiżjoni tal-Kummissjoni.
- 8. Allokazzjoni ta' jiem addizzjonali biex titjeb il-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi**
- 8.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord xi rkaptu rregolat bejn l-1 ta' Frar 2013 u l-31 ta' Jannar 2014 abbażi ta' programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi shab bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd. Programm bħal dan għandu jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli ta' rimi ta' hut u fuq l-għamla tal-qabda u għandu jmur lil hinn mir-rekwiżiti dwar il-ġbir tad-data kif stipulati fir-Regolament (KE) Nru 199/2008 u fir-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.
- 8.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti minn sid il-bastiment tas-sajd, mill-kaptan tiegħu u minn kwalunkwe membru tal-ewkipaġġ.
- 8.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1. għandu jibgħat deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.
- 8.4. Abbażi ta' dik id-deskrizzjoni, u wara li tikkonsulta lill-STEFC, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti implimentattivi, talloka lill-Istat Membru kkonċernat għadd ta' jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, iż-żona u l-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2).
- 8.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi pprezentat minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imġhoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm erba' gimghat qabel il-bidu tal-perijodu li għalih japplika l-programm.

KAPITOLU IV

ĠESTJONI

9. Obbligu ġenerali

L-Istati Membri għandhom jimmaniġġjaw l-isforz massimu li jista' jiġi permess skont l-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

10. Perijodi ta' ġestjoni

- 10.1. Stat Membru jista' jaqşam il-jiem preżenti fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perijodi ta' xahar kalendarju jew aktar.
- 10.2. L-ghadd ta' jiem jew sghat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perijodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.
- 10.3. Fejn Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu biex ikunu preżenti fiż-żona għal perijodi mogħtija fsghat, l-Istat Membru għandu jkompli kjejjel il-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 9. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri ta' prekawżjoni jkun ha biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona qabel it-tmiem tal-perijodu ta' 24 siegħa.

KAPITOLU V

SKAMBJI TAL-ALLOKAZZJONIJIET TAL-ISFORZ TAS-SAJD**11. Trasferiment ta' jiem bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' stat membru wiehed**

- 11.1. Stat Membru jista' jippermetti lil kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu li jittrasferixxi l-jiem preżenti fiż-żona li jkunu nġhatawlu lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm l-ammont li jirriżulta meta l-jiem li bastiment jirċievi jiġu mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (jiem kilowatt) ikun daqs l-ammont li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mal-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minnu. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE.
- 11.2. L-ammont li jirriżulta meta l-ghadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona ttrasferiti skont il-punt 11.1. jiġi mmultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur, f'kilowatts, ma għandux ikun oġhla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur fiż-żona skont ir-rekords tiegħu, kif iwerifikati mill-ġurnal ta' abbord tas-sajd għall-2001, l-2002, l-2003, l-2004 u l-2005, immultiplikata bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts.
- 11.3. It-trasferiment ta' jiem kif deskritt fil-punt 11.1. għandu jithalla jsir biss bejn bastimenti li jaħdmu bi kwalunkwe rkaptu rregolat u matul l-istess perijodu ta' ġestjoni.
- 11.4. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdut t-tagħrif dwar it-trasferimenti li jkunu saru. Il-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u t-trasmissjoni tal-informazzjoni msemmija f'dan il-punt jistgħu jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni, permezz ta' atti implimentattivi. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2).

12. Trasferiment ta' jiem bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' stati membri differenti

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment ta' jiem ta' preżenza fiż-żona għall-istess perijodu ta' ġestjoni u għall-istess żona bejn il-bastimenti tas-sajd kollha li jtajru l-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.2., 4.4., 5, 6 u 10 japplikaw *mutatis mutandis*. F'każ li l-Istati Membri jiddeċiedu li jawtorizzaw trasferiment bħal dan, qabel ma jsir dan it-trasferiment, huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni d-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-ghadd ta' jiem li għandu jiġi ttrasferit, l-isforz tas-sajd u, fejn ikun applikabbli, il-kwoti tas-sajd marbutin magħhom.

KAPITOLU VI

OBBLIGI TAR-RAPPURTAR**13. Rapport dwar l-isforz tas-sajd**

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fl-ambitu ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem bħala ż-żona speċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

14. Ġbir tad-data rilevanti

Abbażi tal-informazzjoni użata għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness, kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru l-informazzjoni dwar l-isforz tas-sajd totali magħmul fiż-żona għall-irkaptu rmunkat u għal dak statiku, l-isforz magħmul minn bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'jiem kilowatt.

15. **Komunikazzjoni tad-data rilevanti**

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom iqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni spreadsheet bid-data speċifikata fil-punt 14 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz tal-kaxxa postali elettronika adattat, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom, fuq talba tal-Kummissjoni, jibagħtuha wkoll informazzjoni ddettaljata dwar l-isforz allokati u kkunsmat li tkopri l-perijodi kollha ta' ġestjoni tal-2012 u l-2013, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data speċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena

Stat Membru	Irkaptu	Sena	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Format tad-data tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO)
(2) Irkaptu	2		Wiehed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bit-travu ≥ 80 mm GN = għeżula < 220 mm TN = pariti jew xbieki tat-thabbil < 220 mm
(3) Sena	4		Jew l-2006 jew l-2007 jew l-2008 jew l-2009 jew l-2010 jew l-2011 jew l-2012 jew l-2013
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	L	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd użat mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru tas-sena mogħti f'jiem kilowatt

⁽¹⁾ Informazzjoni rilevanti għat-trasmissjoni ta' data b'ifformattar b'tul fiss.

Tabella IV

Format tar-rappurtar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Marki esterni	Length of management period	Irkaptu nnotifikat				Jiem eliġibbli għall-użu tal-irkaptu(i) nnotifikat(i)				Jiem imqatta' bl-irkaptu(i) nnotifikat(i)				Trasferiment ta' jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabella V

Format tad-data għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO)
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (CFR) Numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd L-Istat Membru (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO) segwit minn serje ta' karattri ta' identifikazzjoni (9 karattri). Meta serje ta' karattri jkollha inqas minn 9 karattri, għandhom jiddahhlu żerijiet addizzjonali fin-naha tax-xellug.
(3) Marki esterni	14	L	Skont ir-Regolament (KEE) Nru 1381/87

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(4) Tul tal-perijodu ta' ġestjoni	2	L	It-tul tal-perijodu ta' ġestjoni mkejjeġ f'xhur
(5) Irkaptu nnotifikat	2	L	Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bit-travu ≥ 80 mm GN = gheżula < 220 mm TN = pariti jew xbieki tat-thabbil < 220 mm
(6) Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu nnotifikat	3	L	L-għadd ta' jiem li għalihom il-bastiment huwa eliġibbli skont l-Anness IIC għall-irkaptu magħżul u għat-tul tal-perijodu ta' ġestjoni nnotifikat
(7) Jiem imqatta' bl-irkaptu nnotifikat	3	L	L-għadd ta' jiem li l-bastiment qatta' fil-fatt preżenti fiż-zona, juża rkaptu li jikkorrispondi għall-irkaptu nnotifikat, tul il-perijodu ta' ġestjoni nnotifikat
(8) Trasferiment ta' jiem	4	L	Għall-jiem ittrasferiti indika "- l-għadd ta' jiem ittrasferiti" u għall-jiem irċevuti indika "+ l-għadd ta' jiem ittrasferiti"

(¹) Informazzjoni rilevanti għat-trasmissjoni ta' data b'ifformattjar b'tul fiss.

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 40/2013

tat-21 ta' Jannar 2013

li jiffissa għall-2013 l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli fl-ilmijiet tal-UE u, għall-bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut li huma suġġetti għal negozjati

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 tal-20 ta' Dicembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' rizorsi tas-sajd skont il-Politika Komuni dwar is-Sajd ⁽¹⁾ jirrikjedi li jiġu stabbiliti miżuri tal-Unjoni li jirregolaw l-aċċess għall-ilmijiet u r-rizorsi u l-insewiment sostenibbli ta' attivitajiet tas-sajd, filwaqt li jitqiesu l-pariri xjentifiċi, tekniċi u ekonomiċi disponibbli u b'mod partikolari r-rapporti mfassla mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF), kif ukoll fid-dawl ta' kwalunkwe parir li jasal mill-Kunsilli Konsultattivi Reġjonali.
- (2) Il-Kunsill għandu r-responsabbiltà li jadotta miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd, inklużi ċerti kundizzjonijiet li huma funzjonalment marbuta magħhom, kif xieraq. L-opportunitajiet tas-sajd għandhom jitqassmu fost l-Istati Membri b'tali mod li f'kull Stat Membru tiġi żgurata stabbiltà relattiva tal-attivitajiet tas-sajd għal kull stokk jew speċi ta' hut u filwaqt li jitqiesu b'mod xieraq l-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 2371/2002.
- (3) Għal ċerti qabdiet totali permissibbli (TACs), l-Istati Membri għandhom jithallew jagħtu allokazzjonijiet addizzjonali lill-bastimenti li jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih. L-għan ta' dawn il-provi huwa li jittestjaw sistema ta' qbid skont il-kwota, jiġifieri sistema fejn il-qabdiet kollha għandhom jinħattu l-art u jingħaddu u jitnaqqsu mill-kwoti sabiex jiġu evitati l-iskartar tal-hut u l-hela ta' rizorsi tal-hut li mill-bqija kienu setgħu jintużaw. L-iskartar tal-hut mhux ikkontrollat huwa ta' theddida għas-sostenibbiltà fit-tul tal-hut bħala gid pubbliku u b'hekk huwa ta' theddida għall-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd. B'kuntrast ma' dan, is-sistemi ta' qbid skont il-kwota minnhom infushom jipprezentaw lis-sajjeda b'inċentiv biex jisfruttaw bl-aħjar mod is-selettività tal-qbid tal-operazzjonijiet tagħhom. Sabiex tintlaħaq ġestjoni razzjonali

tal-iskartar tal-hut, attività tas-sajd iddokumentata bis-shih trid tkopri kull operazzjoni fuq il-baħar, aktar milli dak li jinħatt l-art fil-port. Il-kundizzjonijiet għall-Istati Membri biex jagħtu allokazzjonijiet addizzjonali bħal dawn għalhekk iridu jinkludu l-obbligu li jiżguraw l-użu ta' kameras tat-televizjoni b'ċirkwit magħluq (CCTV) assoċjati ma' sistema ta' sensers (imsejha flimkien bħala "sistema tas-CCTV"). Dan għandu jippermetti r-registrazzjoni, fid-dettall, tal-partijiet kollha tal-qabdiet, kemm dawk miżmuma, kif ukoll dawk skartati. Sistema bbażata fuq l-osservazzjoni umana, b'nies li jaħdmu f'hin reali abbord il-bastiment, tkun anqas effikaci, tkun tiswa iżjed u tkun anqas affidabbli. Konsegwentement, l-użu ta' sistemi tas-CCTV f'dan il-waqt huwa prerekwizit għas-suċċess ta' skemi ta' tnaqqis tal-iskartar tal-hut bħas-sajd iddokumentat bis-shih. Fl-użu tat-tali sistema, għandhom jiġu rrispettati r-rekwiziti tad-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data ⁽²⁾.

- (4) Sabiex ikun żgurat li l-provi tas-sajd iddokumentat bis-shih ikunu jistgħu jevalwaw b'mod effettiv il-potenzjal tas-sistemi ta' qbid skont il-kwota li jikkontrollaw b'mod assolut il-mortalità mis-sajd tal-istokkijiet ikkonċernati, jehtieg li l-hut kollu li jinqabad f'dawk il-provi, inkluż dak taht id-daqs minimu tal-hatt l-art, jingħadd u jitnaqqas mill-allokazzjoni totali assenjata lill-bastiment parteċipanti, u li l-operazzjonijiet tas-sajd jieqfu meta dik l-allokazzjoni totali tkun intużat kollha minn dak il-bastiment. Huwa adatt ukoll li jiġu permessi t-trasferimenti tal-allokazzjonijiet bejn il-bastimenti li jkun qed jipparteċipaw fil-provi tas-sajd iddokumentat bis-shih u dawk li ma jkunux qed jipparteċipaw fihom sakemm ikun jista' jintwera' lima jiżdidux l-iskartar mill-bastimenti li ma jkunux qed jipparteċipaw.
- (5) It-TACs għandhom jiġu stabbiliti abbażi tal-parir xjentifiku disponibbli, filwaqt li jitqiesu l-aspetti bijoloġiċi u soċjoekonomiċi u filwaqt li jiġi żgurat trattament ġust bejn is-setturi tas-sajd, kif ukoll fid-dawl tal-opinjoni espressi matul il-konsultazzjoni mal-partijiet interessati, b'mod partikolari fil-laqgħat tal-Kunsilli Konsultattivi Reġjonali kkonċernati.
- (6) Għall-istokkijiet suġġetti għal pjanijiet speċifiċi multiannwali, it-TACs għandhom ikunu stabbiliti skont ir-regoli stipulati f'dawk il-pjanijiet. Konsegwentement, it-TACs għall-istokkijiet tal-lingwata fil-Baħar tat-Tramuntana, tal-barbun tat-tbajja' fil-Baħar tat-Tramuntana, tal-merluzz fil-Baħar tat-Tramuntana, is-Skagerrak u l-Kanal tal-Lvant, tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran u tal-arangi fil-Punent tal-Iskozja għandhom ikunu stabbiliti

⁽¹⁾ ĠU L 358, 31.12.2002, p. 59.

⁽²⁾ ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.

- skont ir-regoli stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 676/2007 tal-11 ta' Gunju 2007 li jistabbilixxi pjan pluriennali għas-sajd li jisfrutta l-ħażniet tal-barbun tat-tbajja' u tal-lingwata fil-Baħar tat-Tramuntana ⁽¹⁾; ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1300/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokk ta' aringi li jinsab fil-Punent tal-Iskozja u għas-sajd li jisfrutta dak l-istokk ⁽²⁾; ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perjodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet ⁽³⁾ ("il-Pjan tal-Merluzz"); u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 302/2009 tas-6 ta' April 2009 li jistabbilixxi pjan multiannwali għall-irkupru tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran ⁽⁴⁾; u.
- (7) Għal stokkijiet li għalihom m'hemmx biżżejjed data jew li d-data li hemm dwarhom mhijiex affidabbli sabiex jiġu pprovduti stimi tad-daqs tal-istokk, il-miżuri ta' ġestjoni u l-livelli tat-TAC għandhom isegwu l-approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd kif iddefinit fil-punt (i) tal-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002, filwaqt li jiehdu kont ta' fatturi speċifiċi għall-istokk, inklużi, b'partikolari, informazzjoni disponibbli dwar xejriet tal-istokk u kunsiderazzjonijiet ta' sajdied imħallta.
- (8) Skont l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduci kundizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tat-TAC u l-kwoti ⁽⁵⁾, għandhom jiġu identifikati l-istokkijiet li huma suġġetti għad-diversi miżuri msemmija fih.
- (9) Għal ċerti speċijiet, bħal ċerti speċijiet ta' klieb il-baħar, anke attività limitata tas-sajd tista' twassal għal riskju serju għall-konservazzjoni tagħhom. Għalhekk, l-opportunitajiet tas-sajd għal speċijiet bħal dawn għandhom ikunu ristretti bis-shih permezz ta' projbizzjoni ġenerali tas-sajd għal dawk l-ispeċijiet.
- (10) Skont il-pariri tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), huwa xieraq li tinzamm u tiġi riveduta sistema għall-ġestjoni taċ-ċiċirell fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjonijiet IIa u IIIa tal-ICES u tas-subżona IV tal-ICES.
- (11) Jehtieg li jiġu stabbiliti l-limiti massimi tal-isforz tas-sajd għall-2013 skont l-Artikolu 9 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 676/2007, l-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u l-Artikoli 5 u 9 tar-Regolament (KE) Nru 302/2009, filwaqt li jitqies ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 754/2009 tas-27 ta' Lulju 2009 li jeskludi ċerti gruppi ta' bastimenti mir-reġim tal-isforz tas-sajd stabbilit fil-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 ⁽⁶⁾.
- (12) F'konformità mal-proċeduri previsti fil-ftehimiet jew protokollu dwar relazzjonijiet tas-sajd man-Norveġja ⁽⁷⁾, il-Gżejjer Faroe ⁽⁸⁾ u l-Islanda ⁽⁹⁾, l-Unjoni wettqet konsul-tazzjonijiet dwar id-drittijiet tas-sajd ma' dawn l-imsieħba. Il-konsultazzjonijiet man-Norveġja ma gewx iffinalizzati u l-arranġamenti għall-2013 huwa mistenni li jiġu konklużi biss kmieni fl-2013. Sabiex tiġi evitata l-interruzzjoni tal-attivitatijiet tas-sajd tal-Unjoni, filwaqt li tkun permessa l-flessibbiltà mehtieġa għall-konklużjoni ta' dawk l-arranġamenti kmieni fl-2013, huwa adatt li jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd għal stokkijiet soġġetti għal dawk l-arranġamenti fuq bażi proviżorja. Ma kienx possibbli li l-konklużjonijiet jiġi konklużi mal-Gżejjer Faeroe jew mal-Islanda dwar l-arranġamenti tas-sajd għall-2013. Skont il-proċedura prevista fil-ftehim u l-protokoll dwar ir-relazzjonijiet rigward is-sajd mal-Groenlandja ⁽¹⁰⁾, il-Kumitat Kongunt stabilixxa l-livell konkret tal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-Unjoni fl-ilmijiet tal-Groenlandja fl-2013. Skont id-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt, il-kwoti għall-capelin disponibbli għall-Unjoni fl-ibhra tal-Groenlandja tas-subżoni V u XIV tal-ICES għandhom jiżdiedu awtomatikament jekk jinkiseb livell ta' qabdiel ta' 70 % tal-kwota inizjali.
- (13) L-Unjoni hija parti kontraenti għal diversi organizzazzjonijiet tas-sajd u tippartecipa f'organizzazzjonijiet oħrajn bħala parti kooperattiva mhux kontraenti. Barra minn hekk, permezz tal-Att tal-Adeżjoni tal-2003, ftehimiet tas-sajd li kienu konklużi qabel mir-Repubblika tal-Polonja, bħall-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta' riżorsi tal-Pollakkju fil-Baħar Bering centrali, huma mmaniġġjati mill-Unjoni, sa mid-data tal-adeżjoni tal-Polonja. Dawk l-organizzazzjonijiet tas-sajd irrakkomandaw l-introduzzjoni ta' għadd ta' miżuri għall-2013, inklużi opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-UE. Dawk l-opportunitajiet tas-sajd għandhom jiġu implimentati fil-liġi tal-Unjoni.
- (14) L-Organizzazzjonijiet Reġionali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMO) jistgħu jippermettu t-trasferiment u l-iskambji ta' kwoti bejn il-Partijiet Kontraenti. Biex tiffacilita tali trasferimenti u skambji ta' kwoti bejn l-Unjoni u Partijiet Kontraenti oħrajn, l-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati biex jiddiskutu ma' Partijiet Kontraenti oħrajn għall-RFMO u, kif xieraq, jistabbilixxu l-punti ġenerali possibbli tat-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti maħsuba. Il-Kummissjoni għandha tiskambja l-kunsens li tintrabat minn tali trasferiment jew skambju ta' kwoti mal-Parti Kontraenti l-oħra u tinnotifika t-trasferiment

⁽¹⁾ ĠU L 157, 19.6.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 344, 20.12.2008, p. 6-9.

⁽³⁾ ĠU L 348, 24.12.2008, p. 20.

⁽⁴⁾ ĠU L 96, 15.4.2009, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3.

⁽⁶⁾ ĠU L 214, 19.8.2009, p. 16.

⁽⁷⁾ Ftehim dwar is-sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja (ĠU L 226, 29.8.1980, p. 48).

⁽⁸⁾ Ftehim dwar is-sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea, fuq in-naħa l-wahda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern tal-Gżejjer Faroe fuq in-naħa l-oħra (ĠU L 226, 29.8.1980, p. 12).

⁽⁹⁾ Ftehim dwar is-sajd u l-ambjent marittimu bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda (ĠU L 161, 2.7.1993, p. 2).

⁽¹⁰⁾ Ftehim ta' Shubija fis-Sajd bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea, minn naħa wahda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu ta' Greenland, min-naħa l-oħra (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 4), u l-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribut finanzjarju previsti f'dak il-Ftehim (ĠU L 293, 23.10.2012, p. 5).

- jew l-iskambju ta' kwoti lill-RFMO. L-opportunitajiet ta' sajd riċevuti jew trasferiti taht tali trasferiment jew skambju ta' kwoti għandhom jitqiesu bhala opportunitajiet ta' sajd allokati lil, jew imnaqqa mill-allokazzjoni tal-Istat Membru kkonċernat inkluż għall-finijiet tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 1224/2009 li jstabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾. Madankollu, tali trasferiment jew skambju *ad hoc* ta' kwoti ma għandux jibdel il-formola ta' distribuzzjoni eżistenti għall-fini tal-allokazzjoni ta' opportunitajiet ta' sajd fost l-Istati Membri f'konformità mal-prinċipju ta' stabbiltà relattiva tal-attivajiet tas-sajd.
- (15) Matul l-34 Laqgħa Annwali tagħha fl-2012, l-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral (NAFO) adottat għadd ta' opportunitajiet tas-sajd għall-2013 ta' ċerti stokkijiet fis-Subżoni 1-4 taż-Żona tal-Konvenzjoni tan-NAFO. F'dak il-kuntest, in-NAFO adottat proċedura għal zieda fit-TAC għall-marlozz abjad fis-Subdiviżjoni 3NO tan-NAFO f'fissata għall-2013, jekk jiġu ssodisfati ċerti kundizzjonijiet relatati mas-sitwazzjoni tal-istokk. Parti Kontraenti tan-NAFO tista' tinnotifika lis-Segretarju Eżekuttiv tan-NAFO li ġew osservati qabdiet oghla min-normal għal kull unità tal-isforz għall-istokk tal-marlozz abjad fis-Subdiviżjoni 3NO tan-NAFO. Jekk fis-sena 2013 tiġi kkonfermata zieda fit-TAC min-NAFO, din għandha tiġi implimentata fil-liġi tal-Unjoni.
- (16) Matul it-83 Laqgħa Annwali fl-2012, il-Kummissjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali (IATTC) adottat miżuri ta' konservazzjoni għat-tonna safra, it-tonn għajnu kbira u l-palamit. L-IATTC adottat ukoll riżoluzzjoni dwar il-konservazzjoni ta' klieb il-baħar tat-tip oceanic whitetip. Dawk il-miżuri għandhom jiġu implimentati fil-liġi tal-Unjoni.
- (17) Fil-Laqgħa Annwali tagħha fl-2012, il-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni ta' Tonn tal-Atlantiku (ICCAT) adottat pjan ta' rkupru pluriennali rivedut għat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran li skontu l-kwota tal-Unjoni żdiedet. Barra minn hekk, l-istagun ta' sajd magħluq ġie sostitwit bi stagun miftuh u tmexxa għaxart ijiem 'il quddiem. Addizzjonalment, ġiet adottata estensjoni ta' sena għat-TAC u l-kwoti eżistenti għall-pixxispad tal-Atlantiku tan-Nofsinhar, kif ukoll pjan ġdid għal bini mill-ġdid tal-popolazzjonijiet ta' marlin blu u abjad. B'riżultat ta' dan, il-kwota tal-Unjoni għall-pixxispad tal-Atlantiku tan-Nofsinhar tibqa' l-istess fl-2012, filwaqt li l-kwota tal-Unjoni għall-marlin żdiedet b'mod konsistenti biex tiehu kont tas-sajd artisanali fir-reġjuni l-aktar imbiegħda tal-Unjoni. Il-kwota tal-Unjoni għall-marlin abjad baqgħet stabbli. Dawk il-miżuri għandhom jiġu implimentati fil-liġi tal-Unjoni.
- (18) Matul il-Laqgħa Annwali tagħha tal-2012, il-Kummissjoni għat-Tonn tal-Oċean Indjan (IOTC) ma biddlitx il-miżuri tagħha fir-rigward tal-opportunitajiet tas-sajd kif inhuma implimentati bhalissa fil-liġi tal-Unjoni. Il-miżuri attwalment applikabbli adottati mill-IOTC għandhom jiġu implimentati fil-liġi tal-Unjoni.
- (19) L-ewwel Laqgħa Annwali tal-Organizzazzjoni Reġjonali għall-Ġestjoni tas-Sajd fin-Nofsinhar tal-Paċifiku (SPRFMO) se ssir mit-28 ta' Jannar sal-1 ta' Frar 2013. Sakemm issir din il-Laqgħa Annwali, huwa xieraq li jibqgħu fis-seħh il-miżuri interim attwali, kif implimentat mir-Regolament (UE) Nru 44/2012.
- (20) Matul il-Laqgħa Annwali tagħha tal-2012, l-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk (SEAFO) ma biddlitx it-TACs għall-Patagonian toothfish, l-orange roughy, l-alfonsinos u l-granċ ahmar tal-fond li dwarhom kien hemm qbil għall-2011 u l-2012 matul il-laqgħa annwali tagħha tal-2010. Il-miżuri attwalment applikabbli adottati mis-SEAFO għandhom jiġu implimentati fil-liġi tal-Unjoni.
- (21) Fid-dawl tal-pariri xjentifiċi l-aktar reċenti mill-ICES u skont l-impenji internazzjonali fil-kuntest tal-Konvenzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Grigal (NEAFC), huwa meħtieġ li l-isforz tas-sajd għal ċerti tipi ta' speċijiet tal-baħar fond ikun limitat.
- (22) Id-9 Laqgħa Annwali tal-Kummissjoni għas-Sajd fil-Paċifiku tal-Punent u l-Paċifiku Ċentrali (WCPFC) fl-2012 ma mmodifikatx il-miżuri tagħha rigward opportunitajiet ta' sajd kif attwalment implimentati fil-liġi tal-Unjoni, għajr għat-tishih taż-żona magħluqa għas-sajd b'irkaptu biex jingema' l-hut (FAD). Ir-rieżami ta' din iż-żona magħluqa għas-sajd b'irkaptu biex jingema' l-hut (FAD) jirrikjedi li l-Unjoni bhala Parti Kontraenti għad-WCPFC tiddeciedi dwar wahda miż-żewġ alternattivi disponibbli għal miżuri addizzjonali għat-tishih taż-żona magħluqa. Sakemm tittiehed tali deċiżjoni, il-miżuri applikabbli attwalment adottati mid-WCPFC għandhom jibqgħu jiġu implimentati fil-liġi tal-Unjoni.
- (23) Fil-Laqgħa Annwali fl-2012, il-Partijiet għall-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta' riżorsi tal-Pollakkju fil-Baħar Bering ċentrali ma mmodifikawx il-miżuri tagħha fir-rigward ta' opportunitajiet tas-sajd. Dawk il-miżuri għandhom jiġu implimentati fil-liġi tal-Unjoni.
- (24) Fil-laqgħa Annwali tagħha fl-2012, il-Partijiet għall-Kummissjoni għall-Konservazzjoni tar-Riżorsi Marittimi Hajjin tal-Antartiku (CCAMLR) adottat limiti tal-qbid kemm għall-ispeċijiet fil-mira kif ukoll għal dawk inċidentalni. Dawk il-miżuri għandhom jiġu implimentati fil-liġi tal-Unjoni.
- (25) Ċerti miżuri internazzjonali li johlqu jew jirrestringu l-opportunitajiet tas-sajd għall-Unjoni jiġu adottati mill-RFMOs rilevanti fl-aħħar tas-sena u jsiru applikabbli qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Għalhekk, huwa meħtieġ li d-dispożizzjonijiet li jimplimentaw tali miżuri fil-liġi tal-Unjoni japplikaw b'mod retroattiv.

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

B'mod partikolari, peress li l-istaġun tas-sajd fiż-Żona tal-Konvenzjoni CCAMLR (Kummissjoni għall-Konservazzjoni tar-Riżorsi Marittimi Hajjin tal-Antartiku) huwa mill-1 ta' Diċembru sat-30 ta' Novembru, u għalhekk ċerti opportunitajiet tas-sajd jew projbizzjonijiet fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR huma stipulati għal perjodu li jibda mill-1 ta' Diċembru 2012, huwa xieraq li d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament japplikaw minn dik id-data. Tali applikazzjoni retroattiva se tkun minghajr preġudizzju għall-prinċipju tal-aspettattivi legittimi peress li l-membri tas-CCAMLR huma pprojbiti milli jistadu fiż-żona tal-Konvenzjoni CCAMLR minghajr awtorizzazzjoni.

- (26) Skont id-dikjarazzjoni tal-Unjoni lir-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela ("il-Venezwela") dwar l-ghoti ta' opportunitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-UE lil bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera fiż-żona ekonomika esklussiva (ŻEE) l barra mill-kosta tal-Gujana Franciża⁽¹⁾, huwa mehtieg li jiġi f'fissati l-opportunitajiet tas-sajd għall-*isnappers* disponibbli lill-Venezwela fl-ibhra tal-UE.
- (27) L-użu tal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE stabbiliti f'dan ir-Regolament huwa suġġett għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009, u

b'mod partikolari għall-Artikolu 33 u l-Artikolu 34 ta' dak ir-Regolament dwar ir-registrazzjoni tal-qabdiet u tal-isforz tas-sajd u n-notifika tad-data dwar l-eżawriment tal-opportunitajiet tas-sajd. Għalhekk, jehtieg li jiġu speċifikati l-kodicijiet li l-Istati Membri għandhom jużaw meta jibagħtu d-data lill-Kummissjoni dwar il-hatt l-art tal-istokkijiet li huma suġġetti għal dan ir-Regolament.

- (28) Sabiex tiġi evitata l-interruzzjoni tal-attivajiet tas-sajd u biex jiġi żgurat l-ghajxien tas-sajjeda tal-Unjoni, dan ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2013, hlief għad-dispożizzjonijiet dwar il-limiti tal-isforz, li għandhom japplikaw mill-1 ta' Frar 2013, u dispożizzjonijiet speċifiċi f'reġjuni partikolari, li għandu jkollhom data speċifika ta' applikazzjoni kif indikat fil-premessa 28. Għal raġunijiet ta' urġenza, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh immedjatament wara l-pubblikazzjoni tiegħu.
- (29) L-opportunitajiet tas-sajd għandhom jintużaw f'konformità shiha mal-leġiżlazzjoni applikabbli tal-Unjoni.

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

TITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett

- Dan ir-Regolament jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli fl-ilmijiet tal-UE u, għall-bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut li huma suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali.
- L-opportunitajiet tas-sajd imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu:
 - il-limiti tal-qbid għas-sena 2013 u, fejn speċifikat f'dan ir-Regolament, għas-sena 2014;
 - il-limiti tal-isforz tas-sajd għall-perjodu mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014;
 - l-opportunitajiet tas-sajd għall-perjodu mill-1 ta' Diċembru 2012 sat-30 ta' Novembru 2013 għal ċerti stokkijiet fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR; kif ukoll
 - l-opportunitajiet tas-sajd għall-perjodi stipulati fl-Artikolu 27 għal ċerti stokkijiet fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC għas-sena 2013 u, fejn speċifikat f'dan ir-Regolament, għas-sena 2014.
- Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll l-opportunitajiet tas-sajd proviżorji għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet

tal-hut soġġetti għall-arranġamenti bilaterali dwar is-sajd man-Norveġja, sakemm isiru l-konsultazzjonijiet dwar dawk l-arranġamenti għall-2013.

Artikolu 2

Ambitu

Dan ir-Regolament għandu japplika għall-bastimenti li ġejjin:

- il-bastimenti tal-UE;
- il-bastimenti ta' pajjiżi terzi fl-ilmijiet tal-UE.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-fini ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- "bastiment tal-UE" tfisser bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru u li jkun irregistrat fl-Unjoni;
- "bastiment ta' pajjiż terz" tfisser bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera ta' pajjiż terz u li huwa rregistrat fih;
- "ilmijiet tal-UE" tfisser l-ilmijiet li jaqgħu taht is-sovranità jew il-ġurisdizzjoni tal-Istati Membri, hlief għall-ilmijiet li jmissu mal-pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej elenkati fl-Anness II tat-Trattat;

(¹) ĠU L 6, 10.1.2012, p. 8.

- (d) "qabda totali permissibbli" (TAC) tfisser il-kwantità li tista' tinqabad u tinhatt l-art minn kull stokk tal-hut kull sena;
- (e) "kwota" tfisser proporzjon mit-TAC allokata lill-Unjoni, lil Stat Membru jew lil pajjiż terz;
- (f) "ilmijiet internazzjonali" tfisser ilmijiet li ma jaqgħu taht is-sovranità jew il-ġurisdizzjoni ta' ebda Stat;
- (g) "daqg tal-malja" tfisser id-daqg tal-malja tax-xbieki tas-sajd kif stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 517/2008 ⁽¹⁾.

Artikolu 4

Żoni tas-sajd

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet taż-żoni li ġejjin:

- (a) iż-żoni tal-ICES (il-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar) huma ż-żoni ġeografiki speċifikati fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 218/2009 ⁽²⁾;
- (b) "Skagerrak" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fil-Punent minn linja miġbuda mill-fanal ta' Hanstholm għall-fanal ta' Lindesnes u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen għall-fanal ta' Tistlarna u minn dan il-punt għall-eqreb punt tal-kosta Svediża;
- (c) "Kattegat" tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fit-Tramuntana minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen għall-fanal ta' Tistlarna u minn dak il-punt għall-eqreb punt tal-kosta Svediża u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda minn Hasenøre għal Gnibens Spids, minn Korshage għal Spodsbjerg u minn Gilbjerg Hoved għal Kullen;
- (d) iż-żoni tas-CECAF (il-Kumitat tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Lvant) huma ż-żoni ġeografiki speċifikati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 216/2009 ⁽³⁾;
- (e) iż-żoni tan-NAFO (Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral) huma ż-żoni ġeografiki speċifikati fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 217/2009 ⁽⁴⁾;
- (f) "żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO (l-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tax-Xlokk)" hija ż-żona ġeografika

definita fil-Konvenzjoni tal-Harsien u l-Amministrazzjoni ta' Riżorsi tas-Sajd fix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku ⁽⁵⁾;

- (g) "żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT (il-Kummissjoni Internazzjonali għall-Preservazzjoni tat-Tonn Atlantiku)" hija ż-żona ġeografika definita fil-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku ⁽⁶⁾;
- (h) "żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR (Kummissjoni għall-Konvenzjoni tar-Riżorsi Marittimi Hajjin tal-Antartiku)" hija ż-żona ġeografika definita fil-punt (a) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 601/2004 ⁽⁷⁾;
- (i) "żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC (il-Konvenzjoni Inter-Amerikana tat-Tonn Tropikali)" hija ż-żona ġeografika definita fil-Konvenzjoni għat-Tishih tal-Kummissjoni Inter-Amerikana tat-Tonn Tropikali stabbilita mill-Konvenzjoni tal-1949 bejn l-Istati Uniti tal-Amerika u r-Repubblika tal-Kosta Rika ⁽⁸⁾;
- (j) "żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC (Kummissjoni għat-Tonn tal-Oċean Indjan)" hija ż-żona ġeografika definita fil-Ftehim għall-istabbiliment tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean Indjan ⁽⁹⁾;
- (k) "żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO (Organizzazzjoni Reġjonali għall-Ġestjoni tas-Sajd fin-Nofsinhar tal-Paċifiku) iż-żona ta' ibhra miftuħa fin-Nofsinhar fi 10° N, fit-Tramuntana taż-żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR, fil-Lvant taż-Żona tal-Konvenzjoni tas-SIOFA kif definita fil-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan ⁽¹⁰⁾, u fil-Punent taż-żoni tal-ġurisdizzjonijiet tas-sajd tal-Istati tal-Amerika t'Isfel;
- (l) "żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC (Kummissjoni għas-Sajd fil-Punent tal-Paċifiku u fil-Paċifiku Ċentrali)" hija ż-żona ġeografika definita fil-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni u l-Immanigġjar ta' Stokkijiet ta' Hut Migratorju fl-Oċean Paċifiku Ċentrali u tal-Punent ⁽¹¹⁾;
- (m) "ibhra miftuħa tal-Baħar Bering" hija ż-żona ġeografika tal-ibhra miftuħa tal-Baħar Bering 'il barra minn 200 mil nawtiku mil-linji bażi li minnhom jitkejjel il-wisa' tal-baħar territorjali tal-Istati kostali tal-Baħar Bering.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 517/2008 tal-10 ta' Ġunju 2008 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 fir-rigward tad-determinazzjoni tad-daqg tal-malja u l-assessjar tal-hxuna tal-ispag tax-xbieki tas-sajd (ĠU L 151, 11.6.2008, p. 5).

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 218/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-prezentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu fil-Grigal tal-Atlantiku (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 70).

⁽³⁾ Regolament (KE) Nru 216/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-prezentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f'ċerti żoni li mhumiex fl-Atlantiku tat-Tramuntana (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 1).

⁽⁴⁾ Regolament (KE) Nru 217/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-prezentazzjoni tal-istatistika tal-qabda u tal-attività mill-Istati Membri li jistadu fil-Majjistral tal-Atlantiku (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 42).

⁽⁵⁾ Konkluża permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/738/KE (ĠU L 234, 31.8.2002, p. 39).

⁽⁶⁾ L-Unjoni aderiet permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 86/238/KEE (ĠU L 162, 18.6.1986, p. 33).

⁽⁷⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 601/2004 tat-22 ta' Marzu 2004 li jstabbilixxi ċerti miżuri ta' kontroll applikabbli għall-attivitàjiet tas-sajd fiz-żona koperta mill-Konvenzjoni dwar il-konservazzjoni tar-riżorsi marittimi hajjin tal-Antartiku (ĠU L 97, 1.4.2004, p. 16).

⁽⁸⁾ Konkluża permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/539/KE (ĠU L 224, 16.8.2006, p. 22).

⁽⁹⁾ L-Unjoni aderiet permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 95/399/KE (ĠU L 236, 5.10.1995, p. 24).

⁽¹⁰⁾ Konkluża permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/780/KE (ĠU L 268, 9.10.2008, p. 27).

⁽¹¹⁾ L-Unjoni aderiet permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/75/KE (ĠU L 32, 4.2.2005, p. 1).

TITOLU II

OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI TAL-UE

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 5

TACs u allokazzjonijiet

1. It-TACs għall-bastimenti tal-UE fl-ilmijiet tal-UE jew f'ċerti ilmijiet li mhumiex tal-UE u l-alkokazzjoni ta' TACs bħal dawn fost l-Istati Membri, u l-kundizzjonijiet marbutin b'mod funzjonali magħhom, fejn hu xieraq, huma stabbiliti fl-Anness I.

2. Il-bastimenti tal-Unjoni huma awtorizzati li jwettqu qabdiet, skont it-TACs stabbiliti fl-Anness I, filmijiet li jaqgħu taht il-ġurisdizzjoni tas-sajd tal-Gżejjer Faeroe, il-Groenlandja, l-Islanda u n-Norveġja, u ż-żona tas-sajd madwar Jan Mayen, sugġetti għall-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 14 ta' dan ir-Regolament u l-Anness III tiegħu u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 ⁽¹⁾ u d-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tiegħu.

Artikolu 6

Allokazzjoni addizzjonali għall-bastimenti li jkun qed jipparteċipaw fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih

1. Għal ċerti stokkijiet, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkun qed jipparteċipaw fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih. Dawn l-istokkijiet huma identifikati fl-Anness I.

2. L-alkokazzjoni addizzjonali msemmija fil-paragrafu 1 ma għandhiex taqbeż il-limitu ġenerali stipulat fl-Anness I bħala persentaġġ tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru.

3. L-alkokazzjoni addizzjonali msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-bastiment jagħmel użu minn kameras tat-televizjoni b'ċirkwit magħluq (CCTV) assoċjati ma' sistema ta' sensers (imsejha flimkien bħala s-"sistema tas-CCTV") biex jirreġistra l-attivitajiet kollha tas-sajd u tal-ipproċessar abbord;

(b) l-alkokazzjoni addizzjonali mogħtija lil bastiment individwali li jipparteċipa fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih ma għandhiex taqbeż il-limiti li ġejjin:

(i) 75 % tal-ammont ta' hut skartat tal-istokk, kif smat mill-Istat Membru rilevanti, prodott mit-tip ta' bastiment li għalih jappartjeni l-bastiment individwali li jkun ingħata l-alkokazzjoni addizzjonali;

(ii) 30 % tal-alkokazzjoni individwali tal-bastiment qabel ma beda jipparteċipa fil-provi;

(c) il-qabdiet kollha tal-istokk sugġett għall-alkokazzjoni addizzjonali mill-bastiment, inkluż il-hut li jkun iżgħar mid-daqs minimu tal-hut l-art kif iddefinit fl-Anness XII tar-Regolament (KE) Nru 850/98, għandhom jingħaddu u jitnaqqsu mill-alkokazzjoni individwali tal-bastiment, kif tirriżulta minn kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali mogħtija skont dan l-Artikolu;

(d) hekk kif bastiment ikun uża l-alkokazzjoni individwali kollha għal kwalunkwe stokk soġġetta għal allokazzjoni addizzjonali, dak il-bastiment irid iwaqqaf l-attivitajiet kollha tas-sajd fiż-żona tat-TAC rilevanti;

(e) fir-rigward tal-istokkijiet li għalihom jista' jintuza dan l-Artikolu, l-Istati Membri jistgħu jippermettu trasferimenti tal-alkokazzjoni individwali jew ta' kwalunkwe parti minnha minn bastimenti li ma jkunux qed jipparteċipaw fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih għal bastimenti li jkun qed jipparteċipaw f'dawk il-provi dment li jkun jista' jintwera li ma ždiedx l-iskartar minn bastimenti li ma jkunux qed jipparteċipaw.

4. Minkejja l-punt (i) tal-paragrafu 3, Stat Membru jista', b'mod eċċezzjonali, jagħti allokazzjoni addizzjonali lil bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu ta' aktar minn 75 % tal-istima tal-hut skartat tal-istokk prodott mit-tip ta' bastiment li għalih jappartjeni l-bastiment individwali li jkun ingħata l-alkokazzjoni addizzjonali, sakemm:

(a) ir-rata tal-iskartar tal-istokk, kif smata għat-tip ta' bastiment rilevanti, tkun ta' inqas minn 10 %;

(b) l-inklużjoni ta' dak it-tip ta' bastiment tkun importanti biex jiġi evalwat il-potenzjal tas-sistema tas-CCTV għall-finijiet ta' kontroll;

(c) ma jinqabizx limitu totali ta' 75 % tal-istima tal-iskartar tal-istokk prodott mill-bastimenti kollha li jkun qed jipparteċipaw fil-provi.

5. Sal-punt li r-registrazzjonijiet miksuba skont il-paragrafu 3(a) jinvolvu l-ipproċessar ta' data personali skont it-tifsira tad-Direttiva 95/46/KE, dik id-Direttiva għandha tapplika għall-ipproċessar ta' data bħal din.

6. Fejn Stat Membru jinnota li bastiment li jkun qed jipparteċipa fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih jonqos milli jikkonforma mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 3, huwa għandu jirtira minnufih l-alkokazzjoni addizzjonali mogħtija lil dak il-bastiment u jeskludih milli jipparteċipa f'dawk il-provi għall-bqija tal-2013.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 tad-29 ta' Settembru 2009 dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-attivitajiet tas-sajd tal-bastimenti tas-sajd tal-Komunità barra mill-ilmijiet tal-Komunità u l-aċċess ta' bastimenti ta' pajjiżi terzi għall-ilmijiet tal-Komunità (GU L 286, 29.10.2008, p. 33).

7. Qabel ma tinghata l-allokazzjoni addizzjonali msemmija fil-paragrafi 1 sa 6, Stat Membru għandu jipprezenta l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:

- (a) il-lista tal-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi tas-sajd iddokumentat bis-shih;
- (b) l-ispeċifikazzjonijiet tat-tagħmir għall-monitoraġġ elettroniku mill-bogħod installat abbord dawk il-bastimenti;
- (c) il-kapaċità, it-tip u l-ispeċifikazzjoni tal-irkapti użati minn dawk il-bastimenti;
- (d) l-istimi tal-hut skartat għal kull tip ta' bastiment li jkun qed jipparteċipa fil-provi;
- (e) l-ammont ta' qabdiet tal-istokk sugġetti għat-TAC rilevanti li l-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fil-provi kellhom fl-2012.

8. Il-Kummissjoni tista' titlob lil kwalunkwe Stat Membru li jagħmel użu minn dan l-Artikolu biex jipprezenta l-valutazzjoni tiegħu tal-hut skartat prodott għal kull tip ta' bastiment lil korp xjentifiku konsultattiv għall-analiżi, sabiex tiġi mmonitorjata l-implimentazzjoni tar-rekwiżit stabbilit fil-punt (i) tal-punt (b) tal-paragrafu 3. Fin-nuqqas ta' valutazzjoni li tikkonferma t-tali hut skartat, l-Istat Membru kkonċernat għandu jiehu kull miżura xierqa biex jiżgura l-konformità ma' dak ir-rekwiżit u għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan.

Artikolu 7

Kundizzjonijiet għall-hatt l-art tal-qabdiet u tal-qabdiet incidentali

Il-hut minn stokkijiet li għalihom huma stabbiliti t-TACs għandu jinżamm abbord jew jinhatt l-art biss jekk:

- (a) il-qabdiet ikunu saru minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru li għandu kwota għalihom u dik il-kwota ma tkunx ġiet eżawrita; jew
- (b) il-qabdiet jikkonsistu f'sehem minn kwota tal-UE li ma ġietx allokata permezz ta' kwota fost l-Istati Membri, u dik il-kwota tal-UE ma tkunx ġiet eżawrita.

Artikolu 8

Limiti tal-isforz tas-sajd

Mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014, il-miżuri dwar l-isforz tas-sajd stipulati fl-Anness IIA għandhom japplikaw għall-ġestjoni ta' ċerti stokkijiet tal-merluzz, il-barbun tat-tbajja' u l-lingwata fi:

- (a) Skagerrak;
- (b) dik il-parti tad-diviżjoni IIIa tal-ICES li mhix koperta minn Skagerrak u l-Kattegat;
- (c) is-subżona IV tal-ICES;

- (d) l-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni Ila tal-ICES; kif ukoll
- (e) id-diviżjoni VIId tal-ICES.

Artikolu 9

Limiti tal-qbid u tal-isforz tas-sajd tal-baħar fond

1. L-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 2347/2002⁽¹⁾ li jistabbilixxi r-rekwiżit li wiehed ikollu permess tas-sajd tal-baħar fond għandu japplika għall-halibatt tal-Groenlandja. Il-qbid, iż-żamma abbord, it-trażbord u l-hatt l-art tal-halibatt tal-Groenlandja għandhom ikunu sugġetti għall-kundizzjonijiet imsemmija f'dak l-Artikolu.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li għall-2013 il-livelli tal-isforz tas-sajd, imkejla bhala jiem kilowatt barra mill-port, minn bastimenti detenturi ta' permessi tas-sajd imsemmija fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 2347/2002 ma jaqbzux il-65 % tal-medja tal-isforz tas-sajd annwali magħmul mill-bastimenti tal-Istat Membru kkonċernat fl-2003 fi vjaġġi meta kien hemm il-permessi tas-sajd tal-baħar fond jew inqabdu speċijiet tal-baħar fond, kif elenkat fl-Annessi I u II ta' dak ir-Regolament. Dan il-paragrafu għandu japplika biss għal vjaġġi tas-sajd li fihom inqabdu aktar minn 100 kg ta' speċijiet tal-baħar fond, minbarra l-argentina (silus).

Artikolu 10

Dispożizzjonijiet speċjali dwar l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd

1. L-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri kif stipulat f'dan ir-Regolament għandha tkun bla preġudizzju għal:

- (a) l-iskambji magħmula skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002;
- (b) ir-riallokazzjonijiet magħmula skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 jew skont l-Artikolu 10(4) tar-Regolament (KE) Nru 1006/2008;
- (c) il-hatt l-art addizzjonali permess skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (d) il-kwantitajiet miżmuma skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (e) it-tnaqqis magħmul skont l-Artikoli 37, 105, 106 u 107 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
- (f) trasferimenti u skambji ta' kwoti skont l-Artikolu 15 ta' dan ir-Regolament.

2. Ghajr fejn speċifikat mod ieħor fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 għandu japplika għall-istokkijiet li huma sugġetti għal TAC ta' prekawzjoni u l-Artikolu 3(2) u (3) u l-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament għandhom japplikaw għall-istokkijiet li huma sugġetti għal TAC analitika.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2347/2002 tas-16 ta' Diċembru 2002 li jstabbilixxi htigijiet speċifiċi ta' aċċess u kundizzjonijiet relattivi għas-sajd ta' hażniet tal-baħar fond (GU L 351, 28.12.2002; p. 6).

Artikolu 11

Staġun magħluq għas-sajd

1. Għandu jkun ipprojbit li jsir sajd għal kwalunkwe speċi minn dawn li ġejjin fil-Porcupine Bank jew li kwalunkwe speċi minnhom tinzamm abbord f'din iż-żona matul il-perjodu mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Mejju 2013: it-tusk, il-linarda u l-ling.

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, il-Porcupine Bank għandu jinkludi ż-żona ġeografika kkonfinata mil-linji rombu li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

Punt	Latitudni	Longitudni
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

3. B'deroga mill-paragrafu 1, it-tranzitu mill-Porcupine Bank, filwaqt li jkun qed jingarru abbord l-ispeċijiet imsemmijin f'dak il-paragrafu għandu jkun permess skont l-Artikolu 50(3), (4) u (5) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

Artikolu 12

Projbizzjonijiet

1. Il-bastimenti tal-UE għandhom ikunu pprojbiti milli jistadu għall-ispeċijiet li ġejjin, milli jzommuhom abbord, milli jittrażbordawhom jew milli jhottuhom l-art:

- (a) il-gabdoll (*Cetorhinus maximus*) u l-kelb il-bahar abjad (*Carcharodon carcharias*) fl-ilmijiet kollha;
- (b) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-ilmijiet kollha, minbarra fejn hu previst mod ieħor fl-Anness I, il-Parti B tar-Regolament (UE) Nru 39/2013 ⁽¹⁾;
- (c) l-ixkatlu komuni (*Squatina squatina*) fl-ilmijiet tal-UE;

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 39/2013 ta' 21 ta' Jannar 2013 li jfissa għall-2013 l-oportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex sugġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali (ĠU L Ara paġna 1 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

(d) ir-rebekkin skur (*Dipterus batis*) fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni IIa tal-ICES u tas-subżoni III, IV, VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;

(e) l-undulate ray (*Raja undulata*) u l-hamiema (*Rostroraja alba*) fl-ilmijiet tal-UE tas-subżoni VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;

(f) il-guitarfish (*Rhinobatidae*) fl-ilmijiet tal-UE tas-subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X u XII tal-ICES.

(g) ir-raja manta ġganta (*Manta birostris*) fl-ilmijiet kollha.

2. Meta jinqabdu b'mod aċċidentali, l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ma għandhiex issirilhom hsara. Tali speċijiet għandhom jiġu rrilaxxati minnufih.

Artikolu 13

Trasmissjoni tad-data

Meta l-Istati Membri jipprezentaw data lill-Kummissjoni dwar il-ħatt l-art tal-kwantitajiet tal-istokkijiet li jkunu nqabdu skont l-Artikolu 33 u l-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, huma għandhom jużaw il-kodiċijiet tal-istokkijiet mogħtija fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

KAPITOLU II

Awtorizzazzjonijiet tas-sajd f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi

Artikolu 14

Awtorizzazzjonijiet tas-sajd

1. L-għadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tal-UE li jistadu f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi huma stipulat fl-Anness III.

2. Meta Stat Membru jittrasferixxi l-kwota tiegħu lil Stat Membru ieħor ("tpartit") fiż-żoni ta' sajd stipulati fl-Anness III, abbazi tal-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002, it-trasferiment għandu jinkludi trasferiment xieraq tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd u dan għandu jiġi nnotifikat lill-Kummissjoni. Madankollu, l-għadd totali ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għal kull zona ta' sajd, kif stipulat fl-Anness III, ma għandux jinqabeż.

KAPITOLU III

Oportunitajiet tas-sajd f'ilmijiet ta' organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd

Artikolu 15

Trasferimenti u skambji ta' kwoti

1. Meta, skont ir-regoli ta' organizzazzjoni reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd ("RFMO"), ikunu permessi trasferimenti jew skambji ta' kwoti bejn il-Partijiet Kontraenti għall-RFMO, Stat Membru ("l-Istat Membru kkonċernat") jista' jiddiskuti ma' Parti Kontraenti għall-RFMO u, kif adatt, jistabbilixxi deskrizzjoni possibbli tat-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti maħsub.

2. Malli l-Kummissjoni tiġi notifikata mill-Istat Membru kkonċernat, il-Kummissjoni tista' tapprova d-deskrizzjoni tat-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti maħsub li l-Istat Membru jkun iddiskuta mal-Parti Kontraenti għall-RFMO kkonċernata. Hekk kif isir dan, il-Kummissjoni għandha tiskambja, minghajr dewmien żejjed, il-kunsens li tintrabat b'tali trasferimenti jew skambji tal-kwota mal-Parti Kontraenti għall-RFMO kkonċernata. Il-Kummissjoni għandha mbaġhad tinnotifika t-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti maqbul lis-segretarjat tal-RFMO f'konformità mar-regoli ta' dik l-organizzazzjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri bit-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti maqbul.

4. L-opportunitajiet tas-sajd riċevuti minghand jew trasferiti lill-Parti Kontraenti għall-RFMO skont it-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti għandhom jitqiesu bħala kwoti allokatil lil jew imnaqqa mill-allokazzjonijiet tal-Istat Membru kkonċernat, mill-waqt li jsehh it-trasferiment jew l-iskambju ta' kwoti f'konformità mat-termini tal-ftehim maqbul mal-Parti Kontraenti għall-RFMO kkonċernata, jew f'konformità mar-regoli tal-RFMO, kif adatt. Tali allokazzjoni ma għandhiex tibdel il-formola ta' distribuzzjoni eżistenti għall-fini tal-allokazzjoni ta' opportunitajiet ta' sajd fost l-Istati Membri f'konformità mal-prinċipju ta' stabbiltà relattiva tal-attivajiet tas-sajd.

Taqsim 1

Żona tal-Konvenzjoni ICCAT

Artikolu 16

Limitazzjonijiet fuq il-kapaċità tas-sajd, tal-kultivazzjoni u tat-tismin tat-tonn

1. L-għadd ta' dghajjes tal-UE tas-sajd bil-lixxa u tas-sajd bir-rixa awtorizzati sabiex jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm fil-Lvant tal-Atlantiku għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 1 tal-Anness IV.

2. L-għadd ta' bastimenti tas-sajd kostali artigjanali tal-UE awtorizzati sabiex jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm fil-Mediterran għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 2 tal-Anness IV.

3. L-għadd ta' bastimenti tal-UE li jistadu għat-tonn fil-Baħar Adrijatiku għall-finijiet ta' kultivazzjoni, awtorizzati sabiex jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 3 tal-Anness IV.

4. L-għadd u l-kapaċità totali ftunnellaġġ gross ta' bastimenti tas-sajd awtorizzati li jistadu għal, iżommu abbord, jittrażbordaw, jittrasportaw, jew ihottu l-art tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran għandhom ikunu limitati kif stipulat fil-punt 4 tal-Anness IV.

5. L-għadd ta' nases involuti fis-sajd għat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran għandu jkun limitat kif stipulat fil-punt 5 tal-Anness IV.

6. Il-kapaċità tal-kultivazzjoni tat-tonn, il-kapaċità tat-tismin u l-kontribut massimu ta' tonn selvaġġ allokat għall-istabbiliment tal-akkwakultura fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran għandhom ikunu limitati kif stipulat fil-punt 6 tal-Anness IV.

Artikolu 17

Sajd rikreattiv u sportiv

L-Istati Membri għandhom jallokaw, mill-kwoti tagħhom allokatil fl-Anness ID, kwota speċifika tat-tonn għas-sajd rikreattiv u sportiv.

Artikolu 18

Klieb il-baħar

1. Għandhom ikunu pprojbiti iż-żamma abbord, it-trażbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew karkassa shiha ta' klieb il-baħar bigeye thresher (*Alopias superciliosus*) minn kwalunkwe attività tas-sajd.

2. Għandu jkun ipprojbit sajd dirett għal speċijiet ta' pixxi-volpi tal-generu *Alopias*.

3. Għandhom ikunu pprojbiti iż-żamma abbord, it-trażbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew karkassa shiha ta' kurazzi komuni tal-familja *Sphyrnidae* (hlief għas-*Sphyrna tiburo*) b'assoċjazzjoni mal-attivajiet tas-sajd fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT.

4. Għandhom ikunu pprojbiti iż-żamma abbord, it-trażbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew karkassa shiha ta' klieb il-baħar oceanic whitetip (*Carcharhinus longimanus*) maqbuda f'kull attività ta' sajd.

5. Għandha tkun ipprojbita iż-żamma abbord ta' silky sharks (*Carcharhinus falciformis*) maqbuda f'kull attività ta' sajd.

Taqsim 2

Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR

Artikolu 19

Projbizzjonijiet u limitazzjonijiet tal-qbid

1. Is-sajd dirett għall-ispeċijiet imsemmija fil-Parti A tal-Anness V, għandu jkun ipprojbit fiż-żoni u matul il-perjodi stipulati hemmhekk.

2. Għas-sajd esploratorju, it-TACs u l-limiti tal-qbid incidentali stipulati fil-Parti B tal-Anness V għandhom japplikaw fis-subżoni msemmija hemmhekk.

Artikolu 20

Sajd esploratorju

1. Huma biss dawk l-Istati Membri li huma membri tal-Kummissjoni tas-CCAMLR li jistgħu jipparteċipaw f'sajd esploratorju bil-konvenzjoni għad-Dissostichus spp. fis-Subżoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll fid-Divizjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a barra miż-żoni ta' ġurisdizzjoni nazzjonali fl-2013. Jekk tali Stat Membru jkollu l-intenzjoni li jipparteċipa f'sajd bħal dan, għandu jinnotifika lis-Segretarjat tas-CCAMLR skont l-Artikoli 7 u 7a tar-Regolament (KE) Nru 601/2004 u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard mill-1 ta' Ġunju 2013.

2. Fir-rigward tas-Subżoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll tad-Divizjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a, it-TACs u l-limiti tal-qbid iċċentrali għal kull subżona u diviżjoni, u d-distribuzzjoni tagħhom f'Unitajiet ta' Ricerka fuq Skala Żgħira (SSRUs) fi hdan kull waħda minnhom, għandhom ikunu kif stipulat fil-Parti B tal-Anness V. Għandu jiegħaf is-sajd f'kull SSRU meta l-qabda rrapportata tilhaq it-TAC speċifikata u dik l-SSRU għandha tingħalaq għas-sajd għall-bqija tal-istaġun.

3. Is-sajd għandu jsehh fuq medda ġeografika u batimetrika kbira kemm jista' jkun sabiex tinkiseb l-informazzjoni meħtieġa biex jiġi determinat il-potenzjal tas-sajd u sabiex tiġi evitata l-konċentrazzjoni żejda tal-qbid u tal-isforz tas-sajd. Madankollu, is-sajd fis-Subżoni 88.1 u 88.2 tal-FAO kif ukoll fid-Divizjonijiet 58.4.1, 58.4.2 u 58.4.3a għandu jkun ipprojbit f'fond ta' inqas minn 550 m.

Artikolu 21

Sajd għall-krill matul l-istaġun tas-sajd 2013/2014

1. Dawk l-Istati Membri biss li huma membri tal-Kummissjoni tas-CCAMLR jistgħu jistadu għall-krill (*Euphausia superba*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR matul l-istaġun tas-sajd 2013/2014. Jekk tali Stat Membru jkollu l-intenzjoni li jistad għall-krill fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR, huwa għandu jinnotifika lis-Segretarjat tas-CCAMLR skont l-Artikolu 5a tar-Regolament (KE) Nru 601/2004, u lill-Kummissjoni, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard mill-1 ta' Ġunju 2013:

(a) bl-intenzjoni tiegħu li jistad għall-krill, bl-użu tal-format stipulat fil-Parti C tal-Anness V;

(b) bl-għamla tal-konfigurazzjoni tax-xibka bl-użu tal-format stipulat fil-Parti D tal-Anness V.

2. In-notifika msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tinkludi l-informazzjoni prevista fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 601/2004 għal kull bastiment li għandu jiġi awtorizzat mill-Istat Membru biex jipparteċipa fis-sajd għall-krill.

3. Stat Membru li għandu l-intenzjoni jistad għall-krill fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR għandu jinnotifika l-intenzjoni tiegħu li jagħmel dan fil-każ biss tal-bastimenti awtorizzati li fil-mument tan-notifika jtajru l-bandiera tagħhom jew dawk li jtajru l-bandiera ta' membru ieħor tas-CCAMLR li fiż-żmien meta jsir is-sajd mistennija li jkunu jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru.

4. L-Istati Membri għandhom ikunu intitolati li jawtorizzaw il-parteeppazzjoni f'sajd għall-krill minn bastimenti barra minn dawk innotifikati lis-Segretarjat tas-CCAMLR skont il-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu, jekk bastiment awtorizzat ikun ma jkunx jista' jipparteċipa minhabba raġunijiet operattivi leġittimi jew minhabba *force majeure*. F'ċirkostanzi bħal dawk l-Istati Membri kkonċernati għandhom jinfurmaw minnufih lis-Segretarjat tas-CCAMLR u lill-Kummissjoni, u jipprovdu:

(a) dettalji shah tal-bastiment(i) sostitut(i) mahsub(a), inkluża l-informazzjoni prevista fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 601/2004;

(b) rendikont komprensiv tar-raġunijiet li jiġġustifikaw is-sostituzzjoni u kwalunkwe evidenza jew referenzi rilevanti ta' appoġġ;

5. L-Istati Membri ma għandhomx jawtorizzaw bastimenti elenkati fi kwalunkwe waħda mil-Listi ta' Bastimenti ta' Sajd illegali, mhux rrapportat u mhux regolat (IUU) tas-CCAMLR sabiex jipparteċipaw fis-sajd għall-krill.

Taqsim 3

Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

Artikolu 22

Limitazzjoni tal-kapaċità tas-sajd ta' bastimenti li jistadu fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

1. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-UE li jistadu għat-tonn tropikali fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC u l-kapaċità korrispondenti f'tunnellaġġ gross għandu jkun kif stipulat fil-punt 1 tal-Anness VI.

2. L-għadd massimu ta' bastimenti tal-UE li jistadu għall-pixxispad (*Xiphias gladius*) u l-alonga (*Thunnus alalunga*) fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC, u l-kapaċità korrispondenti f'tunnellaġġ gross għandu jkun kif stipulat fil-punt 2 tal-Anness VI.

3. L-Istati Membri jistgħu jallokaw mill-ġdid bastimenti assenjata għal wieħed miż-żewġ attivitajiet ta' sajd imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 lill-attività tas-sajd l-oħra, bil-kundizzjoni li jkunu jistgħu juru lill-Kummissjoni li din l-bidla ma twassalx għal żieda fl-isforz tas-sajd fuq l-istokkijiet tal-hut involuti.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta jkun hemm trasferiment propost ta' kapaċità għall-flotta tagħhom, il-bastimenti li jkunu se jiġu trasferiti jkunu fuq ir-Registru ta' Bastimenti tal-IOTC jew fuq ir-registru ta' bastimenti ta' organizzazzjonijiet regionali oħra għas-sajd tat-tonn. Barra minn hekk, ma jista' jiġi trasferit ebda bastiment li jinsab fuq il-lista ta' bastimenti involuti f'attivitajiet ta' sajd IUU (bastimenti IUU) ta' xi RFMO.

5. Sabiex titqies l-implimentazzjoni tal-pjanijiet ta' żvilupp ipprezentati lill-IOTC, l-Istati Membri ma jistgħux iżidu l-kapaċità tas-sajd tagħhom lil hinn mil-limiti msemija fil-paragrafi 1 u 2 hliel fil-limiti stipulati f'dawk il-pjanijiet.

Artikolu 23

Klieb il-bahar

1. Iż-żamma abbord, it-trażbord jew il-hatt l-art ta' kwalunkwe parti jew karkassa shiħa ta' pixxivolpi tal-ispeċijiet kollha tal-familja *Alopiidae* fi kwalunkwe attività ta' sajd għandhom ikunu pprojbiti.

2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod aċċidentali, ma ghandhiex issirilhom hsara. Tali speċijiet ghandhom jiġu rrilaxxati minnufih.

Taqsi ma 4

Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO

Artikolu 24

Sajd ghal hut pelagiku – limitazzjoni tal-kapaċità

L-Istati Membri li b'mod attiv eżerċitaw attivitajiet tas-sajd ghal hut pelagiku fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO fl-2007, 2008 jew l-2009 ghandhom jillimitaw il-livell totali ta' tunnel-laġġ gross ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom li jistadu għall-istokkijiet pelagiċi fl-2013 għal-livelli ta' total ta' 78 610 tunnellaġġ gross f'dik iż-żona b'mod li jiġi żgurat l-isfruttar sostenibbli tar-rizorsi pelagiċi tas-sajd fin-Nofsinar tal-Paċifiku.

Artikolu 25

Sajd pelagiku – TACs

1. Huma biss dawk l-Istati Membri li eżerċitaw b'mod attiv attivitajiet tas-sajd ghal hut pelagiku fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO fl-2007, 2008 jew 2009, kif speċifikat fl-Artikolu 24, li jistghu jistadu ghal stokkijiet pelagiċi f'dik iż-żona skont it-TACs stipulati fl-Anness IJ.

2. L-Istati Membri ghandhom fuq bażi ta' kull xahar jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-ismijiet u l-karatteristiċi, inkluż it-tunnellaġġ gross, tal-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom impenjati fis-sajd imsemmi f'dan l-Artikolu.

3. Għall-fini tal-monitoraġġ tas-sajd imsemmi f'dan l-Artikolu, l-Istati Membri ghandhom jibagħtu lill-Kummissjoni, sabiex jikkomunikawhom lis-Segretarjat Interim tal-SPRFMO, rekords tas-sistema ta' monitoraġġ tal-bastimenti (VMS), rapporti ta' kull xahar dwar il-qbid u, fejn disponibbli, id-dahliet fil-portijiet mhux aktar tard mill-hmistax-il jum tax-xahar ta' wara.

Artikolu 26

Sajd fil-qiegh

L-Istati Membri b'rekords fil-passat ta' sforz jew qbid f'attivitajiet tas-sajd tal-qiegh fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar 2002 sal-31 ta' Diċembru 2006 ghandhom jillimitaw l-isforz jew il-qbid tagħhom:

- (a) għal-livell medju ta' parametri tal-qbid jew tal-isforz matul dak il-perjodu; kif ukoll
- (b) għal dawk il-partijiet biss taż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO fejn sehħew attivitajiet ta' sajd tal-qiegh fi kwalunkwe staġun tas-sajd precedenti.

Taqsi ma 5

Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC

Artikolu 27

Sajd bil-purse-seine

1. Is-sajd minn bastimenti bil-purse seine ghat-tonna safra (*Thunnus albacares*), it-tonn għajnu kbira (*Thunnus obesus*) u l-palamit (*Katsuwonus pelamis*) ghandu jkun ipprojbit:

(a) mid-29 ta' Lulju sat-28 ta' Settembru 2013 jew mit-18 ta' Novembru 2013 sat-18 ta' Jannar 2014 fiż-żona ddefinita bil-limiti li ġejjin:

- il-linji tal-kosta tal-Paċifiku tal-Ameriki,
- il-longitudni 150° W,
- il-litudni 40° N,
- il-litudni 40° S;

(b) mid-29 ta' Settembru sad-29 ta' Ottubru 2013 fiż-żona definita bil-limiti li ġejjin:

- il-longitudni 96° W,
- il-longitudni 110° W,
- il-litudni 4° N,
- il-litudni 3° S.

2. L-Istati Membri kkonċernati ghandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-perjodu ta' għeluq magħżul imsemmi fil-paragrafu 1 qabel l-1 ta' April 2013. Il-bastimenti bil-purse seine kollha tal-Istati Membri kkonċernati ghandhom jieqfu mis-sajd bil-purse seine fiż-żoni ddefiniti fil-paragrafu 1 tul il-perjodu magħżul.

3. Il-bastimenti tas-sajd bil-purse-seine li jistadu ghat-tonn fiż-Żona ta' Konvenzjoni tal-IATTC ghandhom iżommu abbord u wara jhottu l-art jew jittrażbordaw it-tonna safra, it-tonn għajnu kbira u l-palamit kollu maqbud.

4. Il-paragrafu 3 m'għandux japplika għall-każijiet li ġejjin:

- (a) meta l-hut ma jitqiesx tajjeb għall-konsum mill-bniedem għal kwalunkwe raġuni għajr dawk ta' daqs; jew
- (b) matul l-ahħar tefgħa ta' xibka ta' vjaġġ, meta jista' ma jkunx baqa' spazju biżżejjed fejn jitqiegħed it-tonn kollu maqbud f'dik it-tefġha.

5. Ghandu jkun ipprojbit is-sajd għall-klieb il-baħar oceanic whitetip (*Carharhinus longimanus*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IATTC, u ż-zamma abbord, it-trażbord, il-hżin, l-offerta għall-bejgħ, il-bejgħ jew il-hatt l-art ta' parti minn karkassa jew il-karkassa kollha tal-klieb il-baħar oceanic whitetip f'dik iż-żona.

6. Meta tinqabad b'mod aċċidentali, l-ispeċi msemmija fil-paragrafu 5 ma ghandhiex issirilha hsara. Eżempji minn tali speċi ghandhom jiġu rilaxxati minnufih mill-operaturi tal-bastiment, li ghandhom ukoll:

- (a) jirreġistraw l-għadd ta' rilaxxi b'indikazzjoni tal-istatus tal-huta (mejta jew hajja);
- (b) jirrappurtaw l-informazzjoni speċifikata fil-paragrafu (a) lill-Istat Membru li huma ċittadini tiegħu. L-Istati Membri għandhom jibagħtu din l-informazzjoni lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar 2013.

Taqsim 6

Żona tal-Konvenzjoni tal-SEAFO

Artikolu 28

Projbizzjoni tas-sajd għall-klieb il-baħar tal-baħar fond

Sajd dirett għall-klieb il-baħar tal-fond li ġejjin fiż-Żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO għandu jkun ipprobit:

- rebekkini (*Rajidae*),
- mazzola griża (*Squalus acanthias*),
- mazzola tal-fanal (*Etmopterus pusillus*),
- shorttail lanternshark (*Etmopterus brachyurus*),
- mazzola kbira tal-fanal (great lanternshark) (*Etmopterus princeps*),
- mazzola tal-fanal (smooth lanternshark) (*Etmopterus pusillus*),
- ghost catshark (*Apristurus manis*),
- velvet dogfish (*Scymnodon squamulosus*),
- klieb il-baħar tas-superordni *Selachimorpha*.

Taqsim 7

Żona tal-Konvenzjoni tal-WCPFC

Artikolu 29

Limitazzjonijiet tal-isforz tas-sajd għat-tonn għajnu kbira, it-tonna safra, il-palamit u l-alonga tan-Nofsinhar tal-Paċifiku

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-isforz totali tas-sajd għat-tonn għajnu kbira (*Thunnus obesus*), it-tonna safra (*Thunnus albacares*), il-palamit (*Katsuwonus pelamis*) u l-alonga tan-Nofsinhar tal-Paċifiku (*Thunnus alalunga*) fiż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC ikun limitat għall-isforz tas-sajd previst

fil-ftehimiet ta' shubija tas-sajd bejn l-Unjoni u l-Istati kostali f'dak ir-reġjun.

Artikolu 30

Żona magħluqa għas-sajd FAD

1. Fil-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni WCPFC li tinsab bejn 20° N u 20° S, l-attivitajiet tas-sajd minn bastimenti tas-sajd bil-purse-seine li jużaw l-apparat ta' aggregazzjoni tal-hut (FADs) għandhom ikunu pprojbiti bejn il-hinijiet ta' 00:00 tal-1 ta' Lulju 2013 u 24:00 tat-30 ta' Settembru 2013. Matul dan il-perijodu, bastiment tas-sajd bil-purse seine ma jistax ikun involut f'operazzjonijiet tas-sajd fdik il-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC hlief jekk ikollu abbord osservatur sabiex jissorvelja li l-bastiment febda hin ma:

- (a) juża jew ihaddem apparat tal-FAD jew apparat elettroniku assoċjat;
- (b) jistad fuq għejjeb ta' hut b'assoċjazzjoni mal-FADs.

2. Il-bastimenti tas-sajd bil-purse seine kollha li jistadu fil-parti taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom iżommu abbord u jhottu l-art jew jittraż-bordaw it-tonn għajnu kbira, it-tonna safra u l-palamit maqbud kollu.

3. Il-paragrafu 2 m'għandux japplika għall-kazijiet li ġejjin:

- (a) fl-aħħar tefgħa ta' xibka ta' vjaġġ, jekk il-bastiment ma jkollux spazju biżżejjed sabiex joqghod il-hut kollu;
- (b) meta l-hut ma jkunx tajjeb għall-konsum mill-bniedem għal kwalunkwe raġuni għajr dawk ta' daqs; jew
- (c) meta ssehħ hsara serja fl-apparat tal-friża.

Artikolu 31

Limitazzjonijiet fl-għadd ta' bastimenti tal-UE awtorizzati biex jistadu għall-pixxispad

L-għadd massimu ta' bastimenti tal-UE awtorizzati sabiex jistadu għall-pixxispad (*Xiphias gladius*) f'żoni fin-Nofsinhar ta' 20° S taż-żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC għandu jkun kif indikat fl-Anness VII.

Taqsim 8

Baħar bering

Artikolu 32

Projbizzjoni fuq is-sajd fl-ibhra miftuha tal-Baħar Bering

Is-sajd għall-pollakkju (*Theragra chalcogramma*) fl-ibhra miftuha tal-Baħar Bering għandu jkun ipprobit.

TITOLU III

OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI TA' PAJJIŻI TERZI FL-ILMIJJIET TAL-UE

Artikolu 33

TACs

Il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tan-Norveġja u l-bastimenti tas-sajd irregistrati fil-Gżejjer Faeroe għandhom ikunu awtorizzati li jwettqu qabdiet fl-ilmijiet tal-UE, fil-limiti tat-TACs stipulati fl-Anness I ta' dan ir-Regolament u suġġett għall-kundizzjonijiet previsti f'dan ir-Regolament u fil-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1006/2008.

Artikolu 34

Awtorizzazzjonijiet tas-sajd

1. L-għadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti ta' pajjiżi terzi li jistadu fl-ilmijiet tal-UE huwa stipulat fl-Anness VIII.

2. Hut minn stokkijiet li għalihom hemm TACs stabbiliti ma għandux jinżamm abbord jew jinhatt l-art hliet jekk il-qabdiet ikunu tteħdu minn bastimenti ta' pajjiżi terzi li għandu kwota u dik il-kwota ma tkunx eżawrita.

Artikolu 35

Projbizzjonijiet

1. Il-bastimenti ta' pajjiżi terzi għandhom ikunu pprojbiti milli jistadu għall-ispeċijiet li ġejjin, milli jzommuhom abbord, milli jittrażbordawhom jew milli jhottuhom l-art:

- (a) il-gabdoll (*Cetorhinus maximus*) u l-kelb il-baħar abjad (*Carcharodon carcharias*) fl-ilmijiet tal-UE;
- (b) l-ixkatlu komuni (*Squatina squatina*) fl-ilmijiet tal-UE;
- (c) ir-rebekkin skur (*Dipterus batis*) fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni IIa tal-ICES u tas-subżoni III, IV, VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;
- (d) l-undulate ray (*Raja undulata*) u l-hamiema (*Rostroraja alba*) fl-ilmijiet tal-UE tas-subżoni VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;
- (e) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-ilmijiet tal-UE;
- (f) il-guitarfish (*Rhinobatidae*) fl-ilmijiet tal-UE tas-subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X u XII tal-ICES;
- (g) ir-raja manta ġiganta (*Manta birostris*) fl-ilmijiet tal-UE. ”;

2. Meta l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. Eżempji minn tali speċijiet għandhom jiġu rrilaxxati minnufih.

TITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJET FINALI

Artikolu 36

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2013.

Madankollu, l-Artikolu 8 għandu japplika mill-1 ta' Frar 2013.

Id-dispożizzjonijiet dwar l-opportunitajiet tas-sajd stipulati fl-Artikoli 19, 20 u 21 u l-Annessi IE u V għaż-Żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR għandhom japplikaw mid-dati speċifikati fihom.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Jannar 2013.

Għall-Kunsill

Il-President

E. GILMORE

LISTA TAL-ANNESSI

- ANNEX I: TACs applikabbli għall-bastimenti tal-UE f'żoni fejn jeżistu t-TACs skont l-ispeċi u ż-żona
- ANNEX IA: Is-Skagerrak, il-Kattegat, is-Subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV TAL-ICES, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF
- ANNEX IB: Il-Grigal tal-Atlantiku u l-Groenlandja, is-subżoni I, II, V, XII u XIV tal-ICES u l-ilmijiet tal-Groenlandja tan-NAFO 1
- ANNEX IC: Il-Majjistral tal-Atlantiku – iż-żona tal-Konvenzjoni tan-NAFO
- ANNEX ID: Hut b'tendenza kbira li jpassi – iż-żoni kollha
- ANNEX IE: L-Antartiku - iż-żona tal-Konvenzjoni tas-CCAMLR
- ANNEX IF: Ix-Xlokk tal-Oċean Atlantiku – iż-Żona tal-Konvenzjoni tas-SEAFO.
- ANNEX IG: It-tonn tan-Nofsinhar – iż-żoni kollha
- ANNEX IH: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-WCPFC
- ANNEX IJ: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO
- ANNEX IIA: L-isforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-ġestjoni ta' ċerti stokkijiet tal-merluzz, il-barbun tat-tbajja' u l-lingwata fi Skagerrak, dik il-parti tad-diviżjoni IIIa tal-ICES li mhix koperta minn Skagerrak u Kattegat, is-subżona IV tal-ICES, l-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni IIa tal-ICES u d-diviżjoni VIII tal-ICES
- ANNEX IIB: L-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti li jistadu għaċ-ċiċirell fid-diviżjonijiet IIa, IIIa tal-ICES u fis-subżona IV tal-ICES
- ANNEX III: L-ghadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tal-UE li jistadu f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi
- ANNEX IV: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-ICCAT
- ANNEX V: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-CCAMLR
- ANNEX VI: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC
- ANNEX VII: Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-WCPFC
- ANNEX VIII: Il-Limiti kwantitattivi tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti ta' pajjiżi terzi li jistadu fl-ilmijiet tal-UE
-

ANNEX I

TACs APPLIKABBLI GĦALL-BASTIMENTI TAL-UE F'ŻONI FEJN IT-TACs JEŽISTU SKONT L-ISPEĊI U Ż-ŻONA

It-tabelli fl-Annessi IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH u IJ jistipulaw it-TACs u l-kwoti (ftunnellati ta' piż haj, għajr fejn ikun speċifikat mod ieħor) skont l-istokk, u l-kundizzjonijiet marbuta b'mod funzjonali magħhom, fejn dan ikun xieraq. L-opportunitajiet kollha tas-sajd stipulati f'dan l-Anness għandhom ikunu suġġetti għar-regoli stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009, u b'mod partikolari għall-Artikolu 33 u l-Artikolu 34 ta' dak ir-Regolament.

Ir-referenzi għaž-żoni tas-sajd huma referenzi għaž-żoni tal-ICES, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. F'kull żona, l-istokkijiet tal-hut huma msemmija fl-ordni alfabetika tal-ismijiet tal-ispeċijiet bil-Latin. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, qed tiġi pprovduta t-tabella komparattiva li ġeja tal-ismijiet bil-Latin u l-ismijiet komuni:

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Raja tal-kwiekeb
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Ċićirell
<i>Argentina silus</i>	ARU	Argentina (silus)
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Alfonsinos
<i>Brosme brosme</i>	USK	Tusk
<i>Caproidae</i>	BOR	Minfah
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Leafscale gulper shark
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Mazzola Portugiża
<i>Chaceon</i> spp.	GER	Granċ aħmar tal-fond
<i>Chionocephalus aceratus</i>	SSI	Hut tas-silġ (pinen suwed)
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Hut tas-silġ tal-Antartiku
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Snow crab
<i>Clupea harengus</i>	HER	Aringa
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Roundnose grenadier
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Murruna sewda
<i>Deania calcea</i>	DCA	Mazzola (munqar l-għasfur)
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Rebekkin skur
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Toothfish tal-Patagonja
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Antartic toothfish
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Inċova
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Great lanternshark
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Smooth lanternshark
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krill
<i>Gadus morhua</i>	COD	Merluzz
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Kelb il-baħar
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Witch flounder
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	NOG	Humped rockcod
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Barbun tat-tbajja' Amerikan
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Halibatt tal-Atlantiku

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Orange roughy
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Klamar tal-pinen qosra
<i>Lamna nasus</i>	POR	Pixxiplamtu
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Grey rockcod
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Megrims
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Cuckoo ray
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Barbun denbu isfar
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Dab
<i>Lophiidae</i>	ANF	Petriċa
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Grenadier
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Marlin blu
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Capelin
<i>Manta birostris</i>	RMB	Raja manta ġganta
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Klamar
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Haddock
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Merlangu
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Marlozz
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Stokkafixx
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Lemon sole
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Linarda
<i>Molva molva</i>	LIN	Ling
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Ksampu
<i>Notothenia rossii</i>	NOR	Marbled rockcod
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Gamblu tat-Tramuntana
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Granċi
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Gambli "Penaeus"
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Barbun
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Barbun tat-tbajja'
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Hut ċatt
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Pollakkju
<i>Pollachius virens</i>	POK	Pollakkju (saithe)
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Barbun imperjali
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SIG	Huta tas-silġ ta' South Georgia
<i>Raja alba</i>	RJA	Hamiema
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Raja batra
<i>Raja circularis</i>	RJI	Sandy ray
<i>Raja clavata</i>	RJC	Raja tal-fosos

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Raja fullonica</i>	RJF	Raja petruża
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norwegian skate
<i>Raja microcellata</i>	RJE	Small-eyed ray
<i>Raja montagui</i>	RJM	Raja tal-kwiekeb
<i>Raja undulata</i>	RJU	Undulate ray
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rebekkini u raj
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Halibatt tal-Groenlandja
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Kavalli
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Barbun lixx
<i>Sebastes spp.</i>	RED	Redfish
<i>Solea solea</i>	SOL	Lingwata komuni
<i>Solea spp.</i>	SOO	Lingwata
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Laċċa kahlha
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Mazzola griża
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Marlin abjad
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Tonn tan-Nofsinhar
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Tonn għajnu kbira
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tonn
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	Jack mackerel
<i>Trachurus spp.</i>	JAX	Sawrell
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norway pout
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Marlozz abjad
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Pixxispad

It-tabella komparattiva li ġejja tal-ismijiet komuni u l-ismijiet bil-Latin qed tiġi pprovduta biss għal raġunijiet ta' spjegazzjoni:

Alfonsinos	ALF	<i>Beryx spp.</i>
Antartic toothfish	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Argentina (silus)	ARU	<i>Argentina silus</i>
Aringa	HER	<i>Clupea harengus</i>
Barbun	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Barbun denbu isfar	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Barbun imperjali	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Barbun lixx	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Barbun tat-tbajja' Amerikan	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Barbun tat-tbajja'	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Capelin	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Ċiccirell	SAN	<i>Ammodytes spp.</i>

Cuckoo ray	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Dab	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Gambli "Penaeus"	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Gamblu tat-Tramuntana	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Granċ ahmar tal-fond	GER	<i>Chaceon</i> spp.
Granċi	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Great lanternshark	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Grenadier	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Grey rockcod	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Haddock	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Halibatt tal-Atlantiku	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Halibatt tal-Groenlandja	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Hamiema	RJA	<i>Raja alba</i>
Humped rockcod	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Hut ċatt	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Hut tas-silġ (pinen suwed)	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Hut tas-silġ tal-Antartiku	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Huta tas-silġ ta' South Georgia	SIG	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Inċova	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Jack mackerel	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
Kavalli	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Kelb il-bahar	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Klamar	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Klamar tal-pinen qosra	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Krill	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Ksampu	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Laċċa kaħla	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Leafscale gulper shark	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Lemon sole	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Linarda	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Ling	LIN	<i>Molva molva</i>
Lingwata	SOO	<i>Solea</i> spp.
Lingwata komuni	SOL	<i>Solea solea</i>
Marbled rockcod	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Marlin abjad	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Marlin blu	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Marlozz	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Marlozz abjad	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>

Mazzola (munqar l-ghasfur)	DCA	<i>Deania calcea</i>
Mazzola griża	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Mazzola Portugiża	CYO	<i>Centroscyrnus coelolepis</i>
Megrims	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Merlangu	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Merluzz	COD	<i>Gadus morhua</i>
Minfaħ	BOR	Caproidae
Murruna sewda	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Norway pout	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Norwegian skate	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Orange roughy	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Patagonian toothfish	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Petrica	ANF	Lophiidae
Pixxiplamtu	POR	<i>Lamna nasus</i>
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Pollakkju	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Pollakkju (saiħe)	POK	<i>Pollachius virens</i>
Raja batra	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Raja manta ġganta	RMB	<i>Manta birostris</i>
Raja petruża	RJF	<i>Raja fullonica</i>
Raja tal-fosos	RJC	<i>Raja clavata</i>
Raja tal-kwiekeb	RJI	<i>Raja circularis</i>
Raja tal-kwiekeb	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Rebekkin skur	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Rebekkini u raj	SRX	Rajiformes
Redfish	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Roundnose grenadier	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Sawrell	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Small-eyed ray	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Smooth lanternshark	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Snow crab	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Spotted ray	RJM	<i>Raja montagui</i>
Stokkafixx	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Tonn	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Tonn ġhajnu kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Tonn tan-Nofsinhar	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Tusk	USK	<i>Brosme brosme</i>
Undulate ray	RJU	<i>Raja undulata</i>
Witch flounder	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>

ANNEX IA

Is-skagerrak, il-katteġat, is-subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV tal-ICES, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF

Speċi:	Ċiċċirell <i>Ammodytes</i> spp.	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV (SAN/04-N.)
Id-Danimarka	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni Ewropea	0		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Ċiċċirell u qabdiel incidental i assoċjati <i>Ammodytes</i> spp.	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIa u IV ⁽¹⁾
Id-Danimarka	0 ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	0 ⁽²⁾		
L-Isvezja	0 ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	0		
TAC	0		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużi ilmijiet sa sitt mili nawtiċi mil-linji bażi tar-Renju Unit f'Shetland, Fair Isle u Foula.

⁽²⁾ Tal-inqas 98 % tal-hatt l-art li jinghadd ma' din il-kwota ghandu jkun ċiċċirell. Il-qabdiel incidental i ta' dab, kavalli u merlangu ghandhom jitqiesu mat-2 % li jibqa' tal-kwota (OT1/*2A3A4).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżzla hawn taht miż-żoni ta' ġestjoni taċ-ċiċċirell li ġejjin, kif iddefiniti fl-Anness IIB:

Żona:	Żoni ta' ġestjoni taċ-ċiċċirell fl-ilmijiet tal-Unjoni ⁽¹⁾						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Id-Danimarka	0	0	0	0	0	0	0
Ir-Renju Unit	0	0	0	0	0	0	0
Il-Ġermanja	0	0	0	0	0	0	0
L-Isvezja	0	0	0	0	0	0	0
L-Unjoni Ewropea	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0

Speċi:	Tusk <i>Brosme brosmæ</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II u XIV (USK/1214EI)
Il-Ġermanja	6 ⁽¹⁾		
Franza	6 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	6 ⁽¹⁾		
Oħrajn	3 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	21 ⁽¹⁾		
TAC	21		TAC analitika

⁽¹⁾ Esklussivament għall-qabdiet incidentali. Taht din il-kwota mhux permess ebda sajd dirett.

Speċi:	Tusk <i>Brosme brosmæ</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV (USK/04-C.)
Id-Danimarka	64		
Il-Ġermanja	19		
Franza	44		
L-Isvezja	6		
Ir-Renju Unit	96		
Oħrajn	6 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	235		
TAC	235		TAC analitika

⁽¹⁾ Esklussivament għall-qabdiet incidentali. Taht din il-kwota mhux permess ebda sajd dirett.

Speċi:	Tusk <i>Brosme brosmæ</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII (USK/567EI.)
Il-Ġermanja	5 ⁽²⁾		
Spanja	17 ⁽²⁾		
Franza	207 ⁽²⁾		
L-Irlanda	20 ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	99 ⁽²⁾		
Oħrajn	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	353 ⁽²⁾		
TAC	3 860		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Esklussivament għall-qabdiet incidentali. Taht din il-kwota mhux permess ebda sajd dirett.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Tusk <i>Brosme brosmæ</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona V (USK/04-N.)
Il-Belġju	0 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾		
Franza	0 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Aringa ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Żona:	Iż-żona IIIa (HER/03A.)
Id-Danimarka	15 276 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Il-Ġermanja	224 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
L-Isvezja	15 980 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
L-Unjoni Ewropea	31 500 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Hatt l-art ta' aringi maqbuda f'sajd bl-użu ta' xbieki bil-qies tal-malji ta' 32 mm jew akbar.

⁽²⁾ Kundizzjoni speċjali: sa 50 % ta' dan l-ammont jista' jinqabad fl-ilmijiet tal-UE taż-żona IV (HER/*04-C).

⁽³⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Aringi ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV fit-Tramuntana ta' 53° 30' N (HER/4AB.)
Id-Danimarka	45 058 ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	29 296 ⁽²⁾		
Franza	14 900 ⁽²⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	37 476 ⁽²⁾		
L-Isvezja	2 884 ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	40 485 ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	170 099 ⁽²⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Hatt l-art ta' aringi maqbuda f'sajd bl-użu ta' xbieki bid-daqs tal-malji ta' 32 mm jew akbar. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw separatament dwar il-hatt l-art tagħhom ta' aringi fiż-żona IVa (HER/04A.) u ż-żona IVb (HER/04B.).

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmiha hawn fuq, ma jstgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taht miż-żoni li ġejjin:

L-ilmijiet tan-Norveġja fin-Nofsinhar
ta' 62° N (HER/*04N-) ⁽¹⁾

L-Unjoni Ewropea	0
------------------	---

⁽¹⁾ Hatt l-art ta' aringi maqbuda f'sajd bl-użu ta' xbieki bid-daqs tal-malji ta' 32 mm jew akbar. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw separatament dwar il-hatt l-art tagħhom ta' aringi fiż-żona IVa (HER/*4AN.) u ż-żona IVb (HER/*4BN.).

Speċi:	Aringa ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (HER/04-N.)
L-Isvezja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽²⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Il-qabdiet inċidentali tal-merluzz, il-haddock, il-pollakkju u l-merlangu u l-pollakkju (saithe) għandhom jingħaddu mal-kwota għal dawn l-ispeċijiet.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	<i>Aringa</i> ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Żona:	Iż-żona IIIa (HER/03A-BC)
Id-Danimarka	3 984 ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	36 ⁽²⁾		
L-Isvezja	641 ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	4 661 ⁽²⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklussivament għall-hatt l-art ta' aringi maqbuda bhala qbid incidentali f'sajd bl-użu ta' xbieki bid-daqs tal-malji iżgħar minn 32 mm.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	<i>Aringa</i> ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Żona:	Iż-żoni IV, VIIId u l-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa (HER/2A47DX)
Il-Belġju	62 ⁽²⁾		
Id-Danimarka	11 994 ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	62 ⁽²⁾		
Franza	62 ⁽²⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	62 ⁽²⁾		
L-Isvezja	59 ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	228 ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	12 529 ⁽²⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklussivament għall-hatt l-art ta' aringi maqbuda bhala qbid incidentali f'sajd bl-użu ta' xbieki bid-daqs tal-malji iżgħar minn 32 mm.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Aringa ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Żona:	Iż-żoni IVc, VIIId ⁽²⁾ (HER/4CXB7D)
Il-Belġju	6 142 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Id-Danimarka	617 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Il-Ġermanja	401 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Franza	7 610 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	13 483 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Ir-Renju Unit	2 932 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
L-Unjoni Ewropea	31 185 ⁽⁴⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklussivament għall-ħatt l-art ta' aringi maqbuda f'sajd bl-użu ta' xbieki bil-qies tal-malji ta' 32 mm jew akbar.

⁽²⁾ Minbarra l-istokk ta' Blackwater: ir-referenza hija għall-istokk tal-aringi fir-reġjun marittimu tal-estwarju tat-Thames f'żona delimitata minn linja rombu lejn in-Nofsinhar minn Landguard Point (51° 56' N, 1° 19.1' E) sal-latitudni 51° 33' N u minn hemm lejn il-Punent sa punt fuq il-kosta tar-Renju Unit.

⁽³⁾ Kundizzjoni speċjali: sa 50 % ta' din il-kwota tista' tinqabad fiż-żona Ivb (HER/*04B).

⁽⁴⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VIb u VIaN ⁽¹⁾ (HER/5B6ANB)
Il-Ġermanja	3 072		
Franza	581		
L-Irlanda	4 151		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	3 072		
Ir-Renju Unit	16 604		
L-Unjoni Ewropea	27 480		
TAC	27 480		TAC analitika

⁽¹⁾ Ir-referenza hija għall-istokk tal-aringi fil-parti taż-żona VIa tal-ICES li tinsab fil-Lvant tal-meridjan tal-longitudni 7° W u fit-Tramuntana tal-parallel tal-latitudni 55° N, jew fil-Punent tal-meridjan tal-longitudni 7° W u fit-Tramuntana tal-parallel tal-latitudni 56° N, eskluż il-Clyde.

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	Skagerrak (COD/03AN.)
Il-Belġju	6 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Id-Danimarka	2 118 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	53 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	13 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Isvezja	371 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	2 561 ⁽²⁾		
TAC	Mhux stabbilita	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Flimkien ma' din il-kwota, Stat Membru jista' jaghti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, fi hdan limitu ġenerali ta' 12 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	IV; l-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa; dik il-parti taż-żona IIIa li mhix koperta minn Skagerrak u Kattegat (COD/2A3AX4)
Il-Belġju	547 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Id-Danimarka	3 147 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	1 995 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franza	676 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	1 778 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Isvezja	21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	7 218 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	15 382 ⁽²⁾		
TAC	Mhux stabbilita	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Flimkien ma' din il-kwota, Stat Membru jista' jaghti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, fi hdan limitu ġenerali ta' 12 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taht miż-żoni li ġejjin:

L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV
(COD/*04N-)

L-Unjoni Ewropea	0
------------------	---

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (COD/04-N.)
L-Isvezja		0	(¹) (²)
L-Unjoni Ewropea		0	(²)
TAC	Mhux rilevanti	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. </div>	

(¹) Il-qabdiet incidentalment tal-haddock, il-pollakkju u l-merlangu u l-pollakkju (saithe) għandhom jingħaddu mal-kwota għal dawn l-ispeċijiet.

(²) Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	Iż-żona VIII (COD/07D.)
Il-Belġju		46	(¹) (²)
Franza		907	(¹) (²)
Il-Pajjiżi l-Baxxi		27	(¹) (²)
Ir-Renju Unit		100	(¹) (²)
L-Unjoni Ewropea		1 080	(²)
TAC	Mhux stabbilita	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC analitika </div>	

(¹) Flimkien ma' din il-kwota, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, fi hdan limitu ġenerali ta' 12 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

(²) Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Dab u barbun <i>Limanda limanda</i> u <i>Platichthys flesus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (DAB/2AC4-C) għad-dab; (FLE/2AC4-C) għall-barbun
Il-Belġju		503	
Id-Danimarka		1 888	
Il-Ġermanja		2 832	
Franza		196	
Il-Pajjiżi l-Baxxi		11 421	
L-Isvezja		6	
Ir-Renju Unit		1 588	
L-Unjoni Ewropea		18 434	
TAC		18 434	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC ta' prekawzjoni </div>

Speċi:		Żona:	
Petriċi <i>Lophiidae</i>		L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (ANF/2AC4-C)	
Il-Belġju	308 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	678 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	331 ⁽¹⁾		
Franza	63 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	233 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	8 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	7 082 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	8 703 ⁽¹⁾		
TAC	8 703		TAC analitika

⁽¹⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jinqabdu: fiż-żona VI; fl-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; fl-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (ANF/*56-14).

Speċi:		Żona:	
Petriċi <i>Lophiidae</i>		L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV (ANF/04-N.)	
Il-Belġju	0 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:		Żona:	
Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Iż-żona IIIa, l-ilmijiet tal-EU tas-Subdiviżjonijiet 22-32 (HAD/3A/BCD)	
Il-Belġju	8 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	1 360 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	86 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	1 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	161 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	1 616 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona:	Iż-żona IV; l-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa (HAD/2AC4.)
Il-Belġju	291 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	999 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	1 272 ⁽¹⁾		
Franza	2 217 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	218 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	141 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	21 279 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	27 417 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taht miż-żoni li ġejjin:

L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV
(HAD/*04N-)

L-Unjoni Ewropea	0
------------------	---

Speċi:	Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (HAD/04-N.)
L-Isvezja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽²⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Il-qabdiet incidental tal-merluzz, il-pollakkju u l-merlangu u l-pollakkju (saithe) għandhom jingħaddu mal-kwota għal dawn l-ispeċijiet.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIb, XII u XIV (HAD/6B1214)
Il-Belġju	2		
Il-Ġermanja	3		
Franza	109		
L-Irlanda	78		
Ir-Renju Unit	798		
L-Unjoni Ewropea	990		
TAC	990		TAC analitika

Speċi: Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona: Iż-żona IIIa (WHG/03A.)
Id-Danimarka	650 ⁽¹⁾
Il-Pajjiżi l-Baxxi	2 ⁽¹⁾
L-Isvezja	69 ⁽¹⁾
L-Unjoni Ewropea	721 ⁽¹⁾
TAC	Mhux stabbilita
	TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3)

Speċi: Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona: Iż-żona IV; l-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa (WHG/2AC4.)
Il-Belġju	365 ⁽¹⁾
Id-Danimarka	1 579 ⁽¹⁾
Il-Ġermanja	411 ⁽¹⁾
Franza	2 373 ⁽¹⁾
Il-Pajjiżi l-Baxxi	913 ⁽¹⁾
L-Isvezja	2 ⁽¹⁾
Ir-Renju Unit	6 297 ⁽¹⁾
L-Unjoni Ewropea	11 940 ⁽¹⁾
TAC	Mhux stabbilita
	TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taht miż-żona li ġejja:

L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV
(WHG/*04N-)

L-Unjoni Ewropea	0
Speċi: Merlangu u pollakkju <i>Merlangius merlangus</i> u <i>Pollachius pollachius</i>	Żona: L-ilmijiet Norveġiżi fin-Nofsinar ta' 62° N (WHG/04-N.) għall-merlangu; (POL/04-N.) għall-pollakkju
L-Isvezja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽²⁾
TAC	Mhux rilevanti
	TAC ta' prekawzjoni.

⁽¹⁾ Il-qabdiet incidentali tal-merluzz, il-haddock u l-pollakkju (saithe) għandhom jingħaddu mal-kwota għal dawn l-ispeċijiet.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni II u IV (WHB/24-N.)
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII u XIV (WHB/1X14)
Id-Danimarka	16 923 ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	6 580 ⁽²⁾		
Spanja	14 347 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franza	11 777 ⁽²⁾		
L-Irlanda	13 105 ⁽²⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	20 635 ⁽²⁾		
Il-Portugall	1 333 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Isvezja	4 186 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	21 959 ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	110 845 ⁽²⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika

⁽¹⁾ Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota ghaż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1. Madankollu, tali notifikati għandhom jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni minn qabel.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	Żona:	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Spanja	9 095 ⁽¹⁾		
Il-Portugall	2 274 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	11 369 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni II, IVa, V, VI fit-Tramuntana ta' 56° 30'N, u ż-żona VII fil-Punent ta' 12° W (WHB/24A567)
In-Norveġja	0		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika

Speċi:	Lemon sole u witch flounder <i>Microstomus kitt</i> u <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (LEM/2AC4-C) għal-lemon sole; (WIT/2AC4-C) għall-witch flounder
Il-Belġju	346		
Id-Danimarka	953		
Il-Ġermanja	122		
Franza	261		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	793		
L-Isvezja	11		
Ir-Renju Unit	3 905		
L-Unjoni Ewropea	6 391		
TAC	6 391		TAC ta' prekawzjoni

Speċi:	Linarda <i>Molva dypterygia</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VI, VII (BLI/5B67-)
Il-Ġermanja	25 ⁽²⁾		
L-Estonja	4 ⁽²⁾		
Spanja	79 ⁽²⁾		
Franza	1 793 ⁽²⁾		
L-Irlanda	7 ⁽²⁾		
Il-Litwanja	2 ⁽²⁾		
Il-Polonja	1 ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	457 ⁽²⁾		
Oħrajn	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	2 375 ⁽²⁾		
TAC	2 540		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. Mhu permess ebda sajd dirett taht din il-kwota.

⁽²⁾ Kwota provizorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Lipp <i>Molva molva</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II (LIN/1/2.)
Id-Danimarka	8		
Il-Ġermanja	8		
Franza	8		
Ir-Renju Unit	8		
Oħrajn	4 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	36		
TAC	36		TAC analitika

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. Mhu permess ebda sajd dirett taht din il-kwota.

Speċi:	Lipp Molva molva	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV (LIN/04-C.)
Il-Belġju	16		
Denmark	243		
Il-Ġermanja	150		
Franza	135		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	5		
L-Isvezja	10		
Ir-Renju Unit	1 869		
L-Unjoni Ewropea	2 428		
TAC	2 428		TAC analitika

Speċi:	Lipp Molva molva	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona V (LIN/05.)
Il-Belġju	9		
Id-Danimarka	6		
Il-Ġermanja	6		
Franza	6		
Ir-Renju Unit	6		
L-Unjoni Ewropea	33		
TAC	33		TAC ta' prekawzjoni

Speċi:	Ling Molva molva	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV (LIN/6X14.)
Il-Belġju	30 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	5 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	109 ⁽¹⁾		
Spanja	2 211 ⁽¹⁾		
Franza	2 357 ⁽¹⁾		
L-Irlanda	591 ⁽¹⁾		
Il-Portugall	5 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	2 716 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	8 024 ⁽¹⁾		
TAC	14 164		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Ling <i>Molva molva</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV (LIN/04-N.)
Il-Belġju	0 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾		
Franza	0 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 (NEP/3A/BCD)
Id-Danimarka	3 822		
Il-Ġermanja	11		
L-Isvezja	1 367		
L-Unjoni Ewropea	5 200		
TAC	5 200		TAC analitika

Speċi:	Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV (NEP/04-N.)
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	Żona:	Iż-żona IIIa (PRA/03A.)
Id-Danimarka	1 720 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	926 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	2 646 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilit		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (PRA/2AC4-C)
Id-Danimarka	2 273		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	21		
L-Isvezja	91		
Ir-Renju Unit	673		
L-Unjoni Ewropea	3 058		
TAC	3 058		TAC analitika

Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (PRA/04-N.)
Id-Danimarka	0 ⁽²⁾		
L-Isvezja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	0		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Qabdiet incidental ta' merluzz, haddock, pollakkju u merlangu u pollakkju (saithe) għandhom jingħaddu mal-kwoti ta' dawn l-ispeċijiet.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	Żona:	Skagerrak (PLE/03AN.)
Il-Belġju	34 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	4 332 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	22 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	833 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	232 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	5 453 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilit ⁽¹⁾		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	Żona:	Il-Kattegat (PLE/03AS.)
Id-Danimarka	1 602		
Il-Ġermanja	18		
L-Isvezja	180		
L-Unjoni Ewropea	1 800		
TAC	1 800		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	Żona:	Iż-żona IV; l-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa; dik il-parti taż-żona IIIa li mhix koperta minn Skagerrak u l-Kattegat (PLE/2A3AX4)
Il-Belġju	3 636 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	11 817 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	3 409 ⁽¹⁾		
Franza	682 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	22 726 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	16 817 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	59 087 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilit		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taħt miż-żoni li ġejjin:

L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV
(PLE/*04N-)

L-Unjoni Ewropea	0		
Speċi:	Pollakkju (saithe) <i>Pollachius virens</i>	Żona:	Iż-żoni IIIa u IV; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIb, IIIc u s-Subdiviżjonijiet 22-32 (POK/2A34.)
Il-Belġju	19 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	2 284 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	5 769 ⁽¹⁾		
Franza	13 577 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	57 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	314 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	4 423 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	26 443 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilit		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Pollakkju (saithe) <i>Pollachius virens</i>	Żona:	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, XII u XIV (POK/56 -14)
Il-Ġermanja	200 ⁽¹⁾		
Franza	1 989 ⁽¹⁾		
L-Irlanda	375 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	2 917 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	5 481 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilit		TAC analitika

⁽¹⁾ Kwota provizorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Pollakkju (saithe) <i>Pollachius virens</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta' 62° N (POK/04-N.)
L-Isvezja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽²⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Il-qabdiel inċidentali ta' merluzz, haddock, pollakkju u merlangu għandhom jingħaddu mal-kwota għal dawn l-ispeċijiet.

⁽²⁾ Kwota provizorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Barbun Imperjali u barbun lixx <i>Psetta maxima</i> u <i>Scophthalmus rhombus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (TUR/2AC4-C) għall-barbun imperjali; (BLL/2AC4-C) għall-barbun lixx
Il-Belġju	340		
Id-Danimarka	727		
Il-Ġermanja	186		
Franza	88		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	2 579		
L-Isvezja	5		
Ir-Renju Unit	717		
L-Unjoni Ewropea	4 642		
TAC	4 642		TAC ta' prekawzjoni

Speċi:	Halibatt tal-Groenlandja <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VI (GHL/2A-C46)
Id-Danimarka	16 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	28 ⁽¹⁾		
L-Estonja	16 ⁽¹⁾		
Spanja	16 ⁽¹⁾		
Franza	259 ⁽¹⁾		
L-Irlanda	16 ⁽¹⁾		
Il-Litwanja	16 ⁽¹⁾		
Il-Polonja	16 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	1 016 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	1 400 ⁽¹⁾		
TAC	2 000		TAC analitika

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Kavalli <i>Scomber scombrus</i>	Żona:	Iż-żoni IIIa u IV; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIb, IIIc u s-Subdiviżjonijiet 22-32 (MAC/2A34.)
Il-Belġju	384 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	13 185 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	401 ⁽¹⁾		
Franza	1 209 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	1 217 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	3 610 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	1 127 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	21 133 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, fiz-żoni li ġejjin ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżlin hawn taht:

	Iż-żona IIIa (MAC/*03A.)	Iż-żoni IIIa u IVbc (MAC/*3A4BC)	Iż-żona IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	Iż-żona VI, l-ilmijiet internazzjonali taż-żona IIa, mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2013 u f'Diċembru 2013 (MAC/*2A6.)
Id-Danimarka	0	4 130	0	0	7 112
Franza	0	490	0	0	0
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0	490	0	0	0
L-Isvezja	0	0	390	10	1 372
Ir-Renju Unit	0	490	0	0	0
In-Norveġja	0	0	0	0	0

Speċi:	Kavalli <i>Scomber scombrus</i>	Żona:	Iż-żoni VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni IIa, XII u XIV (MAC/2CX14-)
Il-Ġermanja	15 320 ⁽¹⁾		
Spanja	17 ⁽¹⁾		
L-Estonja	128 ⁽¹⁾		
Franza	10 214 ⁽¹⁾		
L-Irlanda	51 067 ⁽¹⁾		
Il-Latvja	95 ⁽¹⁾		
Il-Litwanja	95 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	22 341 ⁽¹⁾		
Il-Polonja	1 079 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	140 436 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	240 792 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taħt fiż-żoni li ġejjin u l-perijodi mniżżlin hawn taħt:

	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IVa (MAC/*04A-EN) Matul il-perjodi mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Frar 2013 u mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru 2013	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IIa (MAC/*2AN-)
Il-Ġermanja	6 164	0
Franza	4 109	0
L-Irlanda	20 547	0
Il-Pajjiżi l-Baxxi	8 989	0
Ir-Renju Unit	56 507	0
L-Unjoni Ewropea	96 316	0

Speċi:	Kavalli <i>Scomber scombrus</i>	Żona:	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Spanja	22 709 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franza	151 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Portugall	4 694 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	27 554		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika

⁽¹⁾ Kundizzjoni speċjali: il-kwantitajiet suġġetti għal skambji ma' Stati Membri oħra jistgħu jinqabdu fiż-żoni VIIIa, VIIIb u VIIIc (MAC/*8ABD). Madankollu, il-kwantitajiet ipprovduti minn Spanja, il-Portugall jew Franza għall-finijiet ta' skambji u li għandhom jinqabdu fiż-żoni VIIIa, VIIIb u VIIIc m'għandhomx jaqbu l-25 % tal-kwoti tal-Istat Membru donatur.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imniżzla hawn taht miż-żoni li ġejjin:

	Iż-żona VIIIb (MAC/*08B.)
Spanja	1 907
Franza	13
Il-Portugall	395

Speċi:	Kavalli <i>Scomber scombrus</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni IIa u IVa (MAC/2A4A-N.)
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika

⁽¹⁾ Il-qabdiel maqbudin fiż-żona IIa (MAC/*02A.) u fiż-żona IVa (MAC/*04A) għandhom jiġu rrapportati separatament.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni II u IV (SOL/24-C.)
Il-Belġju	1 162 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	531 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	930 ⁽¹⁾		
Franza	232 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	10 492 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	598 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	13 945 ⁽¹⁾		
TAC	14 000		TAC analitika

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Laċċa kahla u qabdiet inċidentali assoċjati <i>Sprattus sprattus</i>	Żona:	Iż-żona IIIa (SPR/03A.)
Id-Danimarka	24 390 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	51 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Isvezja	9 229 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	33 670 ⁽²⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Tal-inqas 95 % tal-hatt l-art li jingħadd ma' din il-kwota għandu jkun ta' laċċa kahla. Il-qabdiet inċidentali ta' dab, merlangu u haddock għandhom jitqiesu mal-5 % li jibqa' tal-kwota (OTH/*03A.).

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Laċċa kahla u qabdiet inċidentali assoċjati <i>Sprattus sprattus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (SPR/2AC4-C)
Il-Belġju	1 726 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Id-Danimarka	136 572 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	1 726 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Franza	1 726 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	1 726 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
L-Isvezja	1 330 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	5 694 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	150 500 ⁽²⁾		
TAC	161 500		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Inkluż iċ-ċiċirell.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

⁽³⁾ Tal-inqas 98 % tal-hatt l-art li jingħadd ma' din il-kwota għandu jkun ta' laċċa kahla. Il-qabdiet inċidentali ta' dab u merlangu għandhom jitqiesu mat-2 % li jibqa' tal-kwota (OTH/*2AC4C).

Speċi:	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati <i>Trachurus spp.</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IVb, IVc u VIId (JAX/4BC7D)
Il-Belġju	37 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Id-Danimarka	16 198 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Il-Ġermanja	1 430 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Spanja	301 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Franza	1 344 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
L-Irlanda	1 019 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	9 752 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Il-Portugall	34 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
L-Isvezja	75 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ir-Renju Unit	3 855 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
L-Unjoni Ewropea	34 045 ⁽²⁾		
TAC	37 950		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Kundizzjoni speċjali: sa 5 % ta' din il-kwota li tinqabad fid-diviżjoni VIId tista' tinghadd bhala li nqabdet mal-kwota li tikkonċerna din iż-żona: l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIId u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (JAX/*2A-14).

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

⁽³⁾ Tal-inqas 95 % tal-hatt l-art li jinghadd ma' din il-kwota ghandu ikun tas-sawrell. Il-qabdiet incidentali ta' minfah, haddock, merlangu u kavalli ghandhom jinghaddu mal-5 % li jibqa' tal-kwota (OTH/*4BC7D).

Speċi:	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati <i>Trachurus spp.</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIId u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (JAX/2A-14)
Id-Danimarka	15 502 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Il-Ġermanja	12 096 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Spanja	16 498 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Franza	6 226 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
L-Irlanda	40 284 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	48 532 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Il-Portugall	1 589 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
L-Isvezja	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Ir-Renju Unit	14 587 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
L-Unjoni Ewropea	155 989		
TAC	155 989		TAC analitika

⁽¹⁾ Kundizzjoni speċjali: sa 5 % ta' din il-kwota li tinqabad fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa jew IVa qabel it-30 ta' Ġunju 2013 tista' tinghadd bhala li nqabdet mal-kwota li tikkonċerna l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IVb, IVc u VIId (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Kundizzjoni speċjali: sa 5 % minn din il-kwota tista' tinqabad fiż-żona VIId (JAX/*07D).

⁽³⁾ Tal-inqas 95 % tal-hatt l-art li jinghadd ma' din il-kwota ghandu jkun tas-sawrell. Il-qabdiet incidentali ta' minfah, haddock, merlangu u kavalli ghandhom jinghaddu mal-5 % li jibqa' tal-kwota (OTH/*2A-14).

⁽⁴⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Norway pout u qabdiel incidental i assoċjati <i>Trisopterus esmarki</i>	Żona:	Iż-żona IIIa; L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (NOP/2A3A4.)
Id-Danimarka	167 345 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	32 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	123 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
L-Unjoni Ewropea	167 500 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Tal-inqas 95 % tal-hatt l-art li jingħadd ma' din il-kwota għandu jkun ta' Norway pout. Il-qabdiel incidental i ta' haddock u merlangu għandhom jingħaddu mal-5 % li jibqa' tal-kwota (OT2/*2A3A4).

⁽²⁾ Il-kwota tista' tinqabad biss fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIa u IV tal-ICES.

⁽³⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Norway pout <i>Trisopterus esmarki</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV (NOP/04-N.)
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Hut industrijali	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV (I/F/04-N.)
L-Isvezja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽²⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Qabdiel incidental i ta' merluzz, haddock, pollakkju, merlangu u pollakkju (saithe) għandhom jingħaddu mal-kwoti għal dawn l-ispeċijiet.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Speċijiet oħrajn	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni Vb, VI u VII (OTH/5B67-C)
L-Unjoni Ewropea	Mhux rilevanti		
Norway	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Maqbuda bil-konzizzjiet biss.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Speċijiet oħrajn	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żona IV (OTH/04-N.)
Il-Belġju		0	(³)
Id-Danimarka		0	(³)
Il-Ġermanja		0	(³)
Franza		0	(³)
Il-Pajjiżi l-Baxxi		0	(³)
L-Isvezja		0	(¹) (³)
Ir-Renju Unit		0	(³)
L-Unjoni Ewropea		0	(²) (³)
TAC	Mhux rilevanti	TAC ta' prekawzjoni	

(¹) Kwota allokata min-Norveġja lill-Isvezja għal "speċijiet oħrajn" flivell tradizzjonali.

(²) Inkluż sajd mhux imsemmi speċifikament. Jistgħu jiġu introdotti eċċezzjonijiet wara l-konsultazzjonijiet kif mehtieg

(³) Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Speċijiet oħrajn	Żona:	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IV u VIa fit-Tramuntana ta' 56° 30' N (OTH/2A46AN)
L-Unjoni Ewropea		Mhux rilevanti	
In-Norveġja		0	(¹) (²) (³)
TAC	Mhux rilevanti	TAC ta' prekawzjoni	

(¹) Limitati għaż-żoni IIa u IV (OTH/*2A4-C).

(²) Inkluż sajd mhux imsemmi speċifikament. Jistgħu jiġu introdotti eċċezzjonijiet wara l-konsultazzjonijiet kif mehtieg

(³) Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

ANNEX IB

IL-GRIGAL TAL-ATLANTIKU U L-GROENLANDJA IS-SUBŻONI I, II, V, XII U XIV TAL-ICES U L-ILMIJJET TAL-GROENLANDJA TA' NAFO 1

Speċi:	Snow crab <i>Chionoecetes</i> spp.	Żona:	L-ilmijiet tal-Groenlandja tan-NAFO 1 (PCR/N1GRN.)
L-Irlanda	31		
Spanja	219		
L-Unjoni Ewropea	250		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II (HER/1/2.)
Il-Belġju	14 ⁽¹⁾		
Id-Danimarka	13 806 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	2 418 ⁽¹⁾		
Spanja	46 ⁽¹⁾		
Franza	596 ⁽¹⁾		
L-Irlanda	3 574 ⁽¹⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	4 941 ⁽¹⁾		
Il-Polonja	699 ⁽¹⁾		
Il-Portugall	46 ⁽¹⁾		
Il-Finlandja	214 ⁽¹⁾		
L-Isvezja	5 116 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	8 827 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	40 297 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux stabbilita		TAC analitika.

⁽¹⁾ Meta jkunu rappurtati l-qabdiet lill-Kummissjoni l-kwantitajiet maqbudin bis-sajd f'kull waħda miż-żoni li ġejjin għandhom ukoll ikunu rappurtati: Iż-Żona Regolatorja tan-NEAFC, l-ilmijiet tal-UE, iż-żona ta' protezzjoni tas-sajd madwar Svalbard.

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwota tal-Unjoni msemmija hawn fuq tat-TAC, jistgħu jinqabdu mhux iktar minn 0 tunnelli ta' fiż-żona li ġejja:

L-ilmijiet Norveġiżi fit-Tramuntana ta' 62° N u
ż-żona ta' sajd madwar Jan Mayen
(HER/*2AJMN)

Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II (COD/1N2AB.)
Il-Ġermanja	0
Il-Greċja	0
Spanja	0
L-Irlanda	0
Franza	0
Il-Portugall	0
Ir-Renju Unit	0
L-Unjoni Ewropea	0
TAC	Mhux rilevanti
TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żona 1 tan-NAFO u l-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żona XIV (COD/N1GL14)
Il-Ġermanja	1 391 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Ir-Renju Unit	309 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
L-Unjoni Ewropea	1 700 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
TAC	Mhux rilevanti
TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Iż-żona fil-Groenlandja tal-Lvant imsejha l-'Kleine Banke' hija magħluqa għas-sajd kollu. Il-konfini ta' din iż-żona huma l-koordinati li ġejjin:

64°40' N 37°30' W
64°40' N 36°30' W
64°15' N 36°30' W, u
64°15' N 37°30' W

⁽²⁾ Jista' jsir sajd fil-Groenlandja tal-Lvant jew tal-Punent. Madankollu, fil-Groenlandja tal-Lvant is-sajd għandu jkun permess biss:
— minn bastimenti tat-tkarkir mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2013,
— minn bastimenti bil-konzizzjiet mill-1 ta' April sal-31 ta' Diċembru 2013.

⁽³⁾ Is-sajd għandu jsir b'kopertura tal-osservazzjoni 100 % u b'Sistemi ta' Monitoraġġ tal-Bastimenti (VMS). Massimu ta' 80 % tal-kwota jista' tittiehed f'wahda miż-żoni msemmijin hawn taht. Barra minn hekk, sforz minimu ta' 10 refgħat għal kull bastiment għandu jitwettaq f'kull żona:

Erja	Limitu
1. Groenlandja tal-Lvant (COD/N65E44)	Fit-Tramuntana ta' 65° N u fil-Lvant ta' 44° W
2. Groenlandja tal-Lvant (COD/S645E44)	Bejn 64° N u 65°N u fil-Lvant ta' 44° W
3. Groenlandja tal-Lvant (COD/624E44)	Bejn 62° N u 64°N u fil-Lvant ta' 44° W
4. Groenlandja tal-Lvant (COD/S62E44)	Fin-Nofsinhar ta' 62°N u fil-Lvant ta' 44°W
5. Groenlandja tal-Punent (COD/S62W44)	Fin-Nofsinhar ta' 62°N u fil-Punent ta' 44°W
6. Groenlandja tal-Punent (COD/N62W44)	Fit-Tramuntana ta' 62°N u fil-Punent ta' 44°W

⁽⁴⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	Iż-żoni I u IIb (COD/1/2B.)
Il-Ġermanja	7 739 ⁽³⁾		
Spanja	14 330 ⁽³⁾		
Franza	3 758 ⁽³⁾		
Il-Polonja	3 057 ⁽³⁾		
Il-Portugall	2 816 ⁽³⁾		
Ir-Renju Unit	5 223 ⁽³⁾		
Stati Membri oħra	250 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
L-Unjoni Ewropea	37 172 ⁽²⁾		
TAC	986 000		

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Hlief il-Ġermanja, Spanja, Franza, il-Polonja, il-Portugall u r-Renju Unit.

⁽²⁾ L-allokkazzjoni tal-parti tal-istokkijiet tal-merluzz disponibbli għall-Unjoni fiż-żona ta' Spitzbergen u l-Gżira Bear u l-qabdiet incidentali assoċjati tal-haddock huma totalment mingħajr preġudizzju għad-drittijiet u l-obbligi li ġejjin mit-Trattat ta' Pariġi tal-1920.

⁽³⁾ Il-qabdiet incidentali tal-haddock jistgħu jirrapprezentaw sa 19 % għal kull refgħa. Il-kwantitajiet tal-qabdiet incidentali tal-haddock huma b'żieda mal-kwota tal-merluzz.

Speċi:	Merluzz u haddock <i>Gadus morhua</i> u <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe taż-żona Vb (COD/05B-F.) għall-merluzz; (HAD/05B-F.) għall-haddock
Il-Ġermanja	0		
Franza	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni Ewropea	0		
TAC	Mhux rilevanti		

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

Speċi:	Halibatt tal-Atlantiku <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV (HAL/514GRN)
Il-Portugall	112 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	112		
TAC	Mhux rilevanti		

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi: Halibatt tal-Atlantiku <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Żona: L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żona 1 tan-NAFO (HAL/N1GRN)
--	--

L-Unjoni Ewropea 112 ⁽¹⁾

TAC Mhux rilevanti

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi: Grenadier <i>Macrourus spp.</i>	Żona: L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV (GRV/514GRN)
--	--

L-Unjoni Ewropea 100 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

TAC Mhux rilevanti

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Kondizzjoni speċjali: ir-roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) u r-rough-head grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) ma għandhomx ikunu fil-mira. Dawn għandhom jinqabdu biss bħala qabda inċidentali u għandhom jiġu rappurtati separatament.⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi: Grenadier <i>Macrourus spp.</i>	Żona: L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żona 1 tan-NAFO (GRV/N1GRN)
--	--

L-Unjoni Ewropea 100 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

TAC Mhux rilevanti

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Kondizzjoni speċjali: ir-roundnose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN) u r-rough-head grenadier (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN) ma għandhomx ikunu fil-mira. Dawn għandhom jinqabdu biss bħala qabda inċidentali u għandhom jiġu rappurtati separatament.⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi: Capelin <i>Mallotus villosus</i>	Żona: Iż-żona IIb (CAP/02B.)
---	--

L-Unjoni Ewropea 0

TAC 0

TAC analitika.

Speċi:	Capelin <i>Mallotus villosus</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV (CAP/514GRN)
Id-Danimarka	4 909		
Ir-Renju Unit	46		
L-Isvezja	352		
Il-Ġermanja	214		
L-Istati Membri kollha	254 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	5 775 ⁽³⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

(¹) Hlief Stati Membri b'iktar minn 10 % tal-kwota tal-Unjoni
(²) L-Istati Membri bi kwota assenjata jistgħu jaċċessaw il-kwota tal-"Istati Membri kollha" biss meta jkunu eżawrew il-kwota tagħhom stess.
(³) Is-sajd għandu jsir mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' April 2013. Jekk livell ta' qabda ta' 70 % ta' din il-kwota inizjali tal-Unjoni jintlaħaq sal-15 ta' April 2013, din il-kwota tal-Unjoni għandha tiżdied awtomatikament b'ammont addizzjonali ta' 5 775 tonnellata, li għandu jsir sajd għaliha fl-istess perijodu. Din il-kwota addizzjonali tal-Unjoni għandha titqies li g'iet allokata skont l-istess formula ta' distribuzzjoni.

Speċi:	Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II (HAD/1N2AB.)
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾		
Franza	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

(¹) Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Stokkafixx <i>Micromesistius poutassou</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe (WHB/2A4AXF)
Id-Danimarka	0		
Il-Ġermanja	0		
Franza	0		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni Ewropea	0		
TAC	0 ⁽¹⁾		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

(¹) It-TAC tiġi stabbilita skont il-konsultazzjonijiet bejn l-Unjoni, il-Gżejjer Faeroe, in-Norveġja u l-Islanda.

Speċi:	Lipp u linarda <i>Molva molva</i> u <i>Molva dypterygia</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe taż-żona Vb (LIN/05B-F.) għal-ling; (BLI/05B-F.) għal-linarda;
Il-Ġermanja	0		
Franza	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni Ewropea	0		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV (PRA/514GRN)
Id-Danimarka	2 105 ⁽¹⁾		
Franza	2 105 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	4 210 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żona 1 tan-NAFO (PRA/N1GRN.)
Id-Danimarka	1 700 ⁽¹⁾		
Franza	1 700 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	3 400 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Pollakkju (saithe) <i>Pollachius virens</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II (POK/1N2AB.)
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾		
Franza	0 ⁽¹⁾		
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Pollakkju (saithe) <i>Pollachius virens</i>	Żona:	L-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II (POK/1/2INT)
---------------	--	--------------	--

L-Unjoni Ewropea 0

TAC Mhux rilevanti

TAC analitika.

Speċi:	Pollakkju (saithe) <i>Pollachius virens</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe taż-żona Vb (POK/05B-F.)
---------------	--	--------------	---

Il-Belġju 0

Il-Ġermanja 0

Franza 0

Il-Pajjiżi l-Baxxi 0

Ir-Renju Unit 0

L-Unjoni Ewropea 0

TAC Mhux rilevanti

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

Speċi:	Halibatt tal-Groenlandja <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II (GHL/1N2AB.)
---------------	---	--------------	--

Il-Ġermanja 0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾Ir-Renju Unit 0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾L-Unjoni Ewropea 0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

TAC Mhux rilevanti

TAC analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. Taht din il-kwota mhu permess ebda sajd dirett.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Halibatt tal-Groenlandja <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Żona:	L-ilmijiet internazzjonali ta' I u II (GHL/1/2INT)
---------------	---	--------------	---

L-Unjoni Ewropea 0

TAC Mhux rilevanti

TAC ta' prekawżjoni

Speċi:	Halibatt tal-Groenlandja <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żona NAFO 1 (GHL/N1GRN.)
Il-Ġermanja	2 075 ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	2 075 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Li għandhom jinqabdu fin-Nofsinhar ta' 68° N.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Halibatt tal-Groenlandja <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV (GHL/514GRN)
Il-Ġermanja	3 695 ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	195 ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	3 890 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Is-sajd għandu jsir minn mhux iktar minn 6 bastimenti jistadu fl-istess hin.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi:	Redfish (pełaġiku fil-baxx) <i>Sebastes spp.</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona V; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (RED/51214S)
L-Estonja	0		
Il-Ġermanja	0		
Spanja	0		
Franza	0		
L-Irlanda	0		
Il-Latvja	0		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	0		
Il-Polonja	0		
Il-Portugall	0		
Ir-Renju Unit	0		
L-Unjoni Ewropea	0		
TAC	0		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Redfish (pełaġiku fil-fond) Sebastes spp.	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona V; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (RED/51214D)
L-Estonja	121 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Ġermanja	2 441 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spanja	433 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franza	230 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Irlanda	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Latvja	44 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Pajjiżi l-Baxxi	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Polonja	222 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Il-Portugall	518 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ir-Renju Unit	6 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
L-Unjoni Ewropea	4 017 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	26 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Jistghu jinqabdu biss fiż-żona kkonfinata mil-linji li jgħaqqdu l-koordinati li ġejjin:

Punt Nru	Latitudni N	Longitudni W
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽²⁾ Ma jistghux jinqabdu mill-1 ta' Jannar sad-9 ta' Mejju 2013.

Speċi: Redfish Sebastes spp.		Żona: L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II (RED/1N2AB.)
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Spanja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Franza	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Il-Portugall	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	Mhux rilevanti	TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidental. Taht din il-kwota mhux permess ebda sajd dirett.

⁽²⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi: Redfish Sebastes spp.		Żona: L-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II (RED/1/2INT)
L-Unjoni Ewropea	Mhux rilevanti ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	19 500	TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Is-sajd jista' jsir biss fil-perjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2013. Is-sajd jingħalaq meta t-TAC jintuża kompletament mill-Partijiet Kontraenti tan-NEAFC. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri dwar id-data li fiha s-Segretarjat tal-NEAFC ikun innotifika lill-Partijiet Kontraenti tan-NEAFC li t-TAC ikun ġie eżawrit. Minn dik id-data l-Istati Membri għandhom jipprobbixxu s-sajd dirett għar-redfish minn bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom.

⁽²⁾ Il-bastimenti għandhom jillimitaw il-qabdiet incidental tagħhom tar-redfish f'sajdjet oħrajn għal massimu ta' 1 % tal-qabda totali miżmuma abbord.

Speċi:	Redfish (pełaġiku) Sebastes spp.	Żona:	L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żona 1F tan-NAFO u l-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV (RED/N1G14P)
Il-Ġermanja	2 173 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Franza	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ir-Renju Unit	16 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
L-Unjoni Ewropea	2 200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	Mhux rilevanti		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Is-sajd jista' jsir biss bix-xbieki tat-tkarkir.

⁽²⁾ Kundizzjoni speċjali: il-kwoti jistgħu jinqabdu fiż-Żona Regolatorja tan-NEAFC bil-kundizzjoni li l-parti tal-kwoti li tinqabad fiha jġu rrapportati separatament (RED/*5-14P). Meta tinqabad fiż-Żona Regolatorja tan-NEAFC, tista' tinqabad biss mill-10 ta' Mejju 2013 bhala redfish pelagiku tal-fond, u biss fiż-żona (il-"kaxxa tan-NEAFC") ikkonfinata mil-linji li jgħaqqdu l-koordinati li ġejjin:

Punt Nru	Latitudni N	Longitudni W
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽³⁾ Kwota proviżorja skont l-Artikolu 1(3).

Speċi: Redfish (demersal) <i>Sebastes spp</i>	Żona: L-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żona 1F tan-NAFO u l-ilmijiet tal-Groenlandja taż-żoni V u XIV (RED/N1G14D)
Il-Ġermanja	1 976 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Franza	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Ir-Renju Unit	14 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
L-Unjoni Ewropea	2 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Mhux rilevanti
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Is-sajd jista' jsir biss bix-xbieki tat-tkarkir pelagiċi.

⁽²⁾ Kundizzjoni speċjali: il-kwoti jistgħu jinqabdu fiż-Żona Regulatorja tan-NEAFC bil-kundizzjoni li l-parti tal-kwoti li tinqabad fiha jiġu rrapportati separatament (RED/*5-14D). Meta tinqabad fiż-Żona Regulatorja tan-NEAFC, tista' tinqabad biss mill-10 ta' Mejju 2013 bhala redfish pelagiċu tal-fond, u biss fiż-żona (il-"kaxxa tan-NEAFC") ikkonfinata mil-linji li jgħaqqdu l-koordinati li ġejjin:

Punt Nru	Latitudni N	Longitudni W
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

Speċi: Redfish <i>Sebastes spp.</i>	Żona: L-ilmijiet tal-Islanda taż-żona Va (RED/05A-IS)
Il-Belġju	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Franza	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Mhux rilevanti
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Inkluzi l-qabdiet incidentali inevitabbli (merlużz mhux permess).

⁽²⁾ Li għandhom jinqabdu bejn Lulju u Diċembru 2013.

Speċi: Redfish Sebastes spp.	Żona: L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe taż-żona Vb (RED/05B-F.)
Il-Belġju	0
Il-Ġermanja	0
Franza	0
Ir-Renju Unit	0
L-Unjoni Ewropea	0
TAC	Mhux rilevanti
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

Speċi: Speċijiet ohra	Żona: L-ilmijiet Norveġiżi taż-żoni I u II (OTH/1N2AB.)
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾
Franza	0 ⁽¹⁾
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidental. Taht din il-kwota mhux permess ebda sajd dirett.

Speċi: Speċijiet ohra ⁽¹⁾	Żona: L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe taż-żona Vb (OTH/05B-F.)
Il-Ġermanja	0
Franza	0
Ir-Renju Unit	0
L-Unjoni Ewropea	0
TAC	Mhux rilevanti
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Esklużi speċijiet ta' hut bla ebda valur kummerċjali.

Speċi:	Hut ċatt <i>Pleuronectiformes</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe taż-żona Vb (FLX/05B-F.)
Il-Ġermanja		0	
Franza		0	
Ir-Renju Unit		0	
L-Unjoni Ewropea		0	
TAC	Mhux rilevanti		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. </div>

ANNEX IC

IL-MAJISTRAL TAL-ATLANTIKU

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAN-NAFO

It-TACs u l-kundizzjonijiet assoċjati kollha huma adottati fil-qafas tan-NAFO.

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾	TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Taht din il-kwota mhu permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi għandha tinqabad biss bħala qbid incidental fil-limiti speċifikati fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1386/2007 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1386/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni u ta' infurzar li japplikaw fiż-Żona Regulatorja tal-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral (ĠU L 318, 5.12.2007, p. 1).

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾	TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Taht din il-kwota mhu permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi tista' tinqabad biss bħala qabda incidental u fil-limiti ta' massimu ta' 1 000 kg jew 4 %, skont liema tkun l-akbar.

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	NAFO 3M (COD/N3M.)
L-Estonja	157		
Il-Ġermanja	657		
Il-Latvja	157		
Il-Litwanja	157		
Il-Polonja	536		
Spanja	2 019		
Franza	282		
Il-Portugall	2 769		
Ir-Renju Unit	1 315		
L-Unjoni Ewropea	8 049		
TAC	14 113	TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

Speċi: Witch flounder <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Żona: NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Taht din il-kwota mhu permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi għandha tinqabad biss bhala qbid incidental tal-fil-limiti speċifikati fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1386/2007.

Speċi: Witch flounder <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Żona: NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Taht din il-kwota mhu permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi tista' tinqabad biss bhala qbid incidental tal-fil-limiti speċifikati fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1386/2007.

Speċi: Barbun tat-tbajja' Amerikan <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Żona: NAFO 3M (PLA/N3M.)
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Taht din il-kwota mhu permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi għandha tinqabad biss bhala qbid incidental tal-fil-limiti speċifikati fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1386/2007.

Speċi: Barbun tat-tbajja' Amerikan <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Żona: NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.	

⁽¹⁾ Taht din il-kwota mhu permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi għandha tinqabad biss bhala qbid incidental tal-fil-limiti speċifikati fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1386/2007.

Speċi:	Klamar tal-pinen qosra <i>Illex illecebrosus</i>	Żona:	NAFO is-subżoni 3 u 4 (SQI/N34.)
L-Estonja	128 ⁽¹⁾		
Il-Latvja	128 ⁽¹⁾		
Il-Litwanja	128 ⁽¹⁾		
Il-Polonja	227 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	Mhux rilevanti ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	34 000		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Għandhom jinqabdu bejn l-1 ta' Lulju u l-31 ta' Diċembru 2013.

⁽²⁾ L-ebda sehem speċifikat tal-Unjoni. Ammont ta' 29 458 tunnellati huwa disponibbli għall-Kanada u l-Istati Membri tal-Unjoni hlief l-Estonja, il-Latvja, il-Litwanja u l-Polonja.

Speċi:	Barbun denbu isfar <i>Limanda ferruginea</i>	Żona:	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	17 000		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Minkejja li hemm aċċess għal kwota kondiviżva ta' 85 tunnellata għall-Unjoni, huwa deċiż li dan l-ammont jiġi stabbilit għal 0. Taht din il-kwota mhux permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi għandha tinqabad biss bhala qbid incidental fil-limiti speċifikati fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1386/2007.

Speċi:	Capelin <i>Mallotus villosus</i>	Żona:	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Taht din il-kwota mhux permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi għandha tinqabad biss bhala qbid incidental fil-limiti speċifikati fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1386/2007.

Speċi:	Gambli tat-Tramuntana <i>Pandalus borealis</i>	Żona:	NAFO 3L ⁽¹⁾ (PRA/N3L.)
L-Estonja	96		
Il-Latvja	96		
Il-Litwanja	96		
Il-Polonja	96		
Spanja	76		
Il-Portugall	20		
L-Unjoni Ewropea	480		
TAC	8 600		

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

(¹) Mhux inkluża ż-żona kwadra kkonfinita mill-koordinati li ġejjin:

Punt Nru	Latitudni N	Longitudni W
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Speċi:		Żona:	
Halibatt tal-Groenlandja <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	
L-Estonja	312		
Il-Ġermanja	318		
Il-Latvja	44		
Il-Litwanja	22		
Spanja	4 262		
Il-Portugall	1 782		
L-Unjoni Ewropea	6 738		
TAC	11 493		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
<hr/>			
Speċi:		Żona:	
Rebekkini <i>Rajidae</i>		NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)	
Spanja	3 403		
Il-Portugall	660		
L-Estonja	283		
Il-Litwanja	62		
L-Unjoni Ewropea	4 408		
TAC	7 000		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
<hr/>			
Speċi:		Żona:	
Redfish <i>Sebastes spp.</i>		NAFO 3LN (RED/N3LN.)	
L-Estonja	322		
Il-Ġermanja	219		
Il-Latvja	322		
Il-Litwanja	322		
L-Unjoni Ewropea	1 185		
TAC	6 500		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Redfish <i>Sebastes spp.</i>	Żona:	NAFO 3M (RED/N3M.)
L-Estonja	1 571 ⁽¹⁾		
Il-Ġermanja	513 ⁽¹⁾		
Spanja	233 ⁽¹⁾		
Il-Latvja	1 571 ⁽¹⁾		
Il-Litwanja	1 571 ⁽¹⁾		
Il-Portugall	2 354 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	7 813 ⁽¹⁾		
TAC	6 500 ⁽¹⁾		

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Din il-kwota hija sogġetta ghal konformità mat-TAC ta' 6 500 tunnellata stabbilita ghal dan l-istokk għall-Partijiet Kontraenti kollha tan-NAFO, jistgħu jinqabdu mhux iktar minn 3 250 tunnellata qabel l-1 ta' Lulju 2013. Malli tiġi eżawrita t-TAC, jew mal-ammont ta' nofs it-terminu ta' 3 250 tunnellata, is-sajd dirett għal dan l-istokk għandu jitwaqqaf irrispettivament mil-livell tal-qabdiet.

Speċi:	Redfish <i>Sebastes spp.</i>	Żona:	NAFO 3O (RED/N3O.)
Spanja	1 771 ⁽¹⁾		
Il-Portugall	5 229 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	7 000 ⁽¹⁾		
TAC	20 000 ⁽¹⁾		

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Redfish <i>Sebastes spp.</i>	Żona:	NAFO is-Subżona 2, id-Divizjonjiet 1F u 3K (RED/N1F3K.)
Il-Latvja	0 ⁽¹⁾		
Il-Litwanja	0 ⁽¹⁾		
L-Unjoni Ewropea	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Taht din il-kwota mhu permess ebda sajd dirett. Din l-ispeċi għandha tinqabad biss bhala qbid inċidentali fil-limiti speċifikati fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1386/2007.

Speċi: Marlozz abjad <i>Urophycis tenuis</i>		Żona: NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Spanja	255	
Il-Portugall	333	
L-Unjoni Ewropea	588	
TAC	1 000	

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

ANNEX ID

HUT B'TENDENZA KBIRA LI JPASSI – IŻ-ŻONI KOLLHA

It-TACs f'dawn iż-żoni huma adottati fil-qafas tal-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-sajd dwar is-sajd ghat-tonn, bhall-ICCAT.

Speċi:	Tonn	Żona:
<i>Thunnus thynnus</i>		L-Oċean Atlantiku, fil-Lvant ta' 45° W, u l-Mediterran (BFT/AE45WM)
Ċipru	69,44 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾	
Il-Greċja	129,07 ⁽⁶⁾	
Spanja	2 504,45 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾	
Franza	2 471,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾	
L-Italja	1 950,42 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Malta	160,02 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾	
Il-Portugall	235,50 ⁽⁶⁾	
Stati Membri oħra	27,93 ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾	
L-Unjoni Ewropea	7 548,06 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
TAC	13 400	

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Bl-eċċezzjoni ta' Ċipru, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, Malta u l-Portugall u esklussivament bhala qbid inkidentalni.

⁽²⁾ Kundizzjoni speċjali: f'din it-TAC, il-limiti tal-qbid u l-allokazzjoni bejn l-Istati Membri għandhom japplikaw għall-qabdiet tat-tonn bejn 8 kg/75 ċm u t-30 kg/115 ċm mill-bastimenti msemmijin fil-punt 1 tal-Anness IV (BFT/*8301):

Spanja	364,09
Franza	164,27
L-Unjoni Ewropea	528,36

⁽³⁾ Kundizzjoni speċjali: f'din it-TAC, il-limiti tal-qbid u l-allokazzjoni bejn l-Istati Membri għandhom japplikaw għall-qabdiet tat-tonn li jiżen mhux inqas minn 6,4 kg jew li fiha mhux inqas minn 70 ċm mill-bastimenti msemmijin fil-punt 1 tal-Anness IV (BFT/*641):

Franza	100
L-Unjoni Ewropea	100

⁽⁴⁾ Kundizzjoni speċjali: f'din it-TAC, il-limiti tal-qbid u l-allokazzjoni bejn l-Istati Membri għandhom japplikaw għall-qabdiet tat-tonn bejn 8 kg/75 ċm u 30 kg/115 ċm mill-bastimenti msemmijin fil-punt 2 tal-Anness IV (BFT/*8302):

Spanja	50,09
Franza	49,42
L-Italja	39,01
Ċipru	3,20
Malta	4,71
L-Unjoni Ewropea	146,43

⁽⁵⁾ Kundizzjoni speċjali: f'din it-TAC, il-limiti tal-qbid u l-allokazzjonijiet bejn l-Istati Membri għandhom japplikaw għall-qabdiet tat-tonn bejn 8 kg/75 ċm u 30 kg/115 ċm mill-bastimenti msemmijin fil-punt 3 tal-Anness IV (BFT/*643):

L-Italja	39,01
L-Unjoni Ewropea	39,01

⁽⁶⁾ B' deroga mill-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) 302/2009, is-sajd ghat-tonn bil-purse seine għandu jiġi awtorizzat fl-Atlantiku tal-Lvant u l-Mediterran mis-26 ta' Mejju sal-24 ta' Ġunju 2013 inkluż.

Speċi: Pixxispad <i>Xiphias gladius</i>	Żona: L-Oċean Atlantiku, fit-Tramuntana 5° N (SWO/AN05N)
Spanja	6 949
Il-Portugall	1 263
Stati Membri oħra	135,5 ⁽¹⁾
L-Unjoni Ewropea	8 347,5
TAC	13 700

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Bl-eċċezzjoni ta' Spanja u l-Portugall, u esklussivament bhala qbid incidentali.

Speċi: Pixxispad <i>Xiphias gladius</i>	Żona: L-Oċean Atlantiku, fin-Nofsinhar ta' 5° N (SWO/AS05N)
Spanja	4 818,18
Il-Portugall	361,82
L-Unjoni Ewropea	5 180,00
TAC	15 000

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi: Alonga tat-Tramuntana <i>Thunnus alalunga</i>	Żona: L-Oċean Atlantiku, fit-Tramuntana 5° N (ALB/AN05N)
L-Irlanda	2 371,17 ⁽²⁾
Spanja	17 096,8 ⁽²⁾
Franza	5 393,31 ⁽²⁾
Ir-Renju Unit	195,2 ⁽²⁾
Il-Portugall	1 882,65 ⁽²⁾
L-Unjoni Ewropea	26 939,13 ⁽¹⁾
TAC	28 000

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ L-ghadd ta' bastimenti tal-UE f'sajd għall-alonga tat-Tramuntana bhala l-ispeċi fil-mira huwa ffissat għal 1 253 f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 520/2007 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 520/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jstabbilixxi ċerti miżuri tekniċi għall-konservazzjoni ta' ċerti hażniet ta' speċi li jpassu hafna (ĠU L 123, 12.5.2007, p. 3).

⁽²⁾ Id-distribuzzjoni bejn l-Istati Membri tal-ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru awtorizzat li jistad għall-alonga tat-Tramuntana bhala l-ispeċi fil-mira f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 520/2007:

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti
L-Irlanda	50
Spanja	730
Franza	151
Ir-Renju Unit	12
Il-Portugall	310

Speċi:	Alonga tan-Nofsinhar <i>Thunnus alalunga</i>	Żona:	L-Oċean Atlantiku, fin-Nofsinhar ta' 5° N (ALB/AS05N)
Spanja	759,20		
Franza	249,50		
Il-Portugall	531,30		
L-Unjoni Ewropea	1 540,00		
TAC	24 000		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Tonn għajnu kbira <i>Thunnus obesus</i>	Żona:	L-Oċean Atlantiku (BET/ATLANT)
Spanja	13 931,65		
Franza	10 806,21		
Il-Portugall	4 729,24		
L-Unjoni Ewropea	29 467,10		
TAC	85 000		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Marlin blu <i>Makaira nigricans</i>	Żona:	L-Oċean Atlantiku (BUM/ATLANT)
Spanja	27,20		
Il-Portugall	55,20		
Franza	397,60		
L-Unjoni Ewropea	480,0		
TAC	1 985		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

Speċi:	Marlin abjad <i>Tetrapturus albidus</i>	Żona:	L-Oċean Atlantiku (WHT/ATLANT)
Spanja	30,5		
Il-Portugall	19,5		
L-Unjoni Ewropea	50,0		
TAC	355		TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

ANNEX IE

L-ANTARTIKU

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

Dawn it-TACs, adottati mis-CCAMLR, mhumiex allokatu lill-membri tas-CCAMLR u għalhekk is-sehem tal-Unjoni mhux determinat. Il-qabdiet huma mmonitorjati mis-Segretarjat tas-CCAMLR, li se jikkomunika meta għandu jieqaf is-sajd minhabba li tiġi eżawrita t-TAC.

Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, dawn it-TACs huma applikabbli għall-perjodu bejn l-1 ta Diċembru 2012 u t-30 ta' Novembru 2013.

Speċi: Hut tas-silġ tal-Antartiku <i>Champscephalus gunnari</i>	Żona: FAO 48.3 Antartiku (ANI/F483.)
---	--

TAC 2 933

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

Speċi: Hut tas-silġ tal-Antartiku <i>Champscephalus gunnari</i>	Żona: FAO 58.5.2 Antartiku ⁽¹⁾ (ANI/F5852.)
---	--

TAC 679

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Għall-fini ta' din it-TAC, iż-żona miftuħa għall-attività tas-sajd hija speċifikata bħala dik il-parti tad-Divizjoni statistika FAO 58.5.2. li tinsab fiż-żona magħluqa b'linja:

- li tibda fit-tarf fejn il-meridjan ta' longitudni 72° 15' E jaqşam il-Fruntiera tal-Ftehim ta' Delimitazzjoni Marittima bejn l-Awstralja u Franza, imbagħad lejn in-Nofsinhar fuq il-linja tal-meridjan sa fejn taqta' mal-linja parallela tal-latitudni 53° 25' S,
- imbagħad Lvant minn dik il-linja parallela sa fejn taqta' mal-linja tal-meridjan tal-longitudni 74° E,
- imbagħad Grigal tul il-linja ġeodezika sa fejn taqta' l-linja parallela tal-latitudni 52° 40' S u l-meridjan tal-longitudni 76° E,
- imbagħad Tramuntana lejn il-meridjan sa fejn jaqta' mal-linja parallela tal-longitudni 52° S,
- imbagħad lejn il-Majjistral tul il-linja ġeodezika sa fejn jaqta' l-linja parallela tal-latitudni 51° S mal-meridjan tal-longitudni 74° 30' E, u
- imbagħad lejn il-Lbiċ tul il-linja ġeodezika sal-punt tat-tluq.

Speċi: Patagonian toothfish <i>Dissostichus eleginoides</i>	Żona: FAO 48.3 Antartiku (TOP/F483.)
---	--

TAC 2 600 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

Kundizzjonijiet speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmin hawn fuq, ma jistgħux jittiehdu aktar kwantitajiet minn dawk imnizzla hawn taht mis-Subżoni speċifikati:

Żona ta' Ġestjoni A: 48° W sa 0
43° 30' W – 52° 30' S sa 56° S
(TOP/*F483A)

Żona ta' Ġestjoni B: 43° 30' W 780
sa 40° W – 52° 30' S sa 56° S
(TOP/*F483B)

Żona ta' Ġestjoni C: 40° W sa 1 820
33° 30' W – 52° 30' S sa 56° S
(TOP/*F483C)

⁽¹⁾ Din it-TAC hija applikabbli għal sajd bil-konzizzjiet għall-perjodu mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Awwissu 2013 u għas-sajd bin-nases għall-perjodu mill-1 ta' Diċembru 2012 sat-30 ta' Novembru 2013.

Speċi: Patagonian toothfish <i>Dissostichus eleginoides</i>	Żona: Iż-żona fit-Tramuntana tal-Antartiku FAO 48.4 (TOP/F484N.)
---	--

TAC 63 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Din it-TAC hi applikabbli fiż-żona kkonfinata mil-latitudnijiet 55° 30' S u 57° 20' S u mil-longitudnijiet 25° 30' W u 29° 30' W.

Speċi: Toothfish <i>Dissostichus spp.</i>	Żona: Iż-żona fin-Nofsinhar tal-Antartiku FAO 48.4 (TOP/F484S.)
---	---

TAC 52 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Din it-TAC hija applikabbli fiż-żona kkonfinata mil-latitudnijiet 57° 20' S u 60° 00' S u mil-longitudnijiet 24° 30' W u 29° 00' W.

Speċi: Patagonian toothfish <i>Dissostichus eleginoides</i>	Żona: L-Antartiku FAO 58.5.2 (TOP/F5852.)
TAC	2 730 ⁽¹⁾
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. </div>	

⁽¹⁾ Din it-TAC hija applikabbli għall-Punent ta' 79° 20' E biss. Is-sajd fil-Lvant ta' dan il-meridjan fi hdan din iż-żona huwa pprojbit.

Speċi: Krill <i>Euphausia superba</i>	Żona: Iż-żona FAO 48 (KRI/F48.)
TAC	5 610 000
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. </div>	

Kundizzjonijiet speċjali:

Fil-limitu ta' qabdi kumplessivi totali ta' 620 000 tunnellata, ma jistgħux jittiehdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taht mis-subżoni speċifikati:

Id-Divizjoni 48.1 (KRI/*F481.)	155 000
Id-Divizjoni 48.2 (KRI/*F482.)	279 000
Id-Divizjoni 48.3 (KRI/*F483.)	279 000
Id-Divizjoni 48.4 (KRI/*F484.)	93 000

Speċi: Krill <i>Euphausia superba</i>	Żona: L-Antartiku FAO 58.4.1 (KRI/F5841.)
TAC	440 000
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> TAC Analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. </div>	

Kundizzjonijiet speċjali:

Fil-limitu tal-kwoti msemmijin hawn fuq, ma jistgħux jittiehdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taht mis-subżoni speċifikati:

Id-Divizjoni 58.4.1 fil-Punent ta' 115° E (KRI/*F-41W)	277 000
Id-Divizjoni 58.4.1 fil-Lvant ta' 115° E (KRI/*F-41E)	163 000

Speċi: Krill <i>Euphausia superba</i>	Żona: L-Antartiku FAO 58.4.2 (KRI/F5842.)
---	---

TAC 2 645 000

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

Kundizzjonijiet speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmijin hawn fuq, ma jistgħux jittiehdu aktar mill-kwantitajiet imniżżla hawn taht mis-subżoni speċifikati:

Id-Divizjoni 58.4.2 fil-Punent ta' 260 000
55° E
(KRI/*F-42W)

Id-Divizjoni 58.4.2 fil-Lvant ta' 192 000
55° E
(KRI/*F-42E)

Speċi: Grey rockcod <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Żona: L-Antartiku FAO 58.5.2 (NOS/F5852.)
---	---

TAC 80 (!)

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

(!) Esklużivament għall-qabdiet incidental. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din it-TAC.

Speċi: Granċi <i>Paralomis spp.</i>	Żona: L-Antartiku FAO 48.3 (PAI/F483.)
---	--

TAC 0

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

Speċi: Grenadieri <i>Macrourus spp.</i>	Żona: L-Antartiku FAO 58.5.2 (GRV/F5852.)
---	---

TAC 360 (!)

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

(!) Esklużivament għall-qabdiet incidental. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din it-TAC.

Speċi: Speċijiet oħra	Żona: L-Antartiku FAO 58.5.2 (OTH/F5852.)
------------------------------	---

TAC 50 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet inkidentalni. L-ebda sajd dirett mhuwa permiss taht din it-TAC.

Speċi: Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	Żona: L-Antartiku FAO 58.5.2 (SRX/F5852.)
--	---

TAC 120 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet inkidentalni. L-ebda sajd dirett mhuwa permiss taht din it-TAC.

Speċi: Huta tas-silġ (unikornu) <i>Channichthys rhinoceros</i>	Żona: L-Antartiku FAO 58.5.2 (LIC/F5852.)
--	---

TAC 150 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet inkidentalni. L-ebda sajd dirett mhuwa permiss taht din it-TAC.

Speċi: Merluzz tal-blat (hotbi) <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Żona: L-Antartiku FAO 48.3 (NOG/F483.)
---	--

TAC 1 470 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet inkidentalni. L-ebda sajd dirett mhuwa permiss taht din it-TAC.

Speċi: Huta tas-silġ (tal-pinen suwed) <i>Chaenocephalus aceratus</i>	Żona: L-Antartiku FAO 48.3 (SSI/F483.)
---	--

TAC 2 200 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din it-TAC.

Speċi: Huta tas-silġ (Ġeorgjana) <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	Żona: L-Antartiku FAO 48.3 (SIG/F483.)
---	--

TAC 300 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din it-TAC.

Speċi: Merluzz tal-blat (irhamat) <i>Notothernia rossii</i>	Żona: L-Antartiku FAO 48.3 (NOR/F483.)
---	--

TAC 300 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din it-TAC.

Speċi: Merluzz tal-blat griż <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Żona: L-Antartiku FAO 48.3 (NOS/F483.)
--	--

TAC 300 ⁽¹⁾

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din it-TAC.

ANNEX IF

IX-XLOKK TAL-OĊEAN ATLANTIKU - IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-SEAFO

Dawn it-TACs mhumiex allokatati lill-membri tas-SEAFO u għalhekk is-sehem tal-Unjoni mhux determinat. Il-qabdiet huma mmonitorjati mis-Segretarjat tas-SEAFO, li se jikkomunika meta għandu jitwaqqaf is-sajd minhabba li tiġi eżawrita t-TAC.

Speċi:	Alfonsinos <i>Beryx spp.</i>	Żona:	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200	TAC ta' prekawzjoni	

Speċi:	Granċ ahmar tal-fond <i>Chaceon spp.</i>	Żona:	Is-Subdiviżjoni B1 tas-SEAFO (1) (GER/F47NAM)
TAC	200	TAC ta' prekawzjoni	

(1) Għall-finijiet ta' dan it-TAC, iż-żona miftuha għas-sajd hija ddefinita bħala dik li għandha:

- il-limitu tal-Punent tagħha fuq il-longitudni 0° E
- il-limitu tat-Tramuntana tagħha fuq il-latitudni 20° S,
- il-limitu tan-Nofsinhar tagħha fuq il-latitudni 28° S, u
- il-limiti ta' barra nett tal-limitu tal-Lvant taż-ŻEE tan-Namibja.

Speċi:	Granċ ahmar tal-fond <i>Chaceon spp.</i>	Żona:	SEAFO, minbarra s-Subdiviżjoni B1 (GER/F47X)
TAC	200	TAC ta' prekawzjoni	

Speċi:	Patagonian toothfish <i>Dissostichus eleginoides</i>	Żona:	SEAFO (TOP/SEAFO)
TAC	230	TAC ta' prekawzjoni	

Speċi:	Orange roughy <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Żona:	Is-Subdiviżjoni B1 tas-SEAFO (1) (ORY/F47NAM)
TAC	0	TAC ta' prekawzjoni	

(1) Għall-finijiet ta' dan l-Anness, iż-żona miftuha għas-sajd hija definita bħala dik li għandha:

- il-limitu tal-Punent tagħha fuq il-longitudni 0° E
- il-limitu tat-Tramuntana tagħha fuq il-latitudni 20° S,
- il-limitu tan-Nofsinhar tagħha fuq il-latitudni 28° S, u
- il-limiti ta' barra nett tal-limitu tal-Lvant taż-ŻEE tan-Namibja.

Speċi:	Orange roughy <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Żona:	SEAFO, minbarra s-Subdiviżjoni B1 (ORY/F47X)
TAC	50	TAC ta' prekawzjoni	

ANNEX IG

TONN TAN-NOFSINHAR – IŻ-ŻONI KOLLHA

Speċi:	Tonn tan-Nofsinhar <i>Thunnus maccoyii</i>	Żona:	Iż-żoni kollha (SBF/F41-81)
Unjoni Ewropea	10 ⁽¹⁾		
TAC	10 949		TAC analitika L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax.

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet inkidentalni. Mhu permess ebda sajd dirett taht din il-kwota.

ANNEX IH

ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC

Speċi:	Pixxispad <i>Xiphias gladius</i>	Żona:	Iż-żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC fin-Nofsinhar ta' 20° S (SWO/F7120S)
Unjoni Ewropea	3 170,36		
TAC	Mhux rilevanti	TAC ta' prekawzjoni	

ANNEX II

ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-SPRFMO

Speċi:	Jack mackerel <i>Trachurus murphyi</i>	Żona:	Iż-Żona tal-Konvenzjoni tal-SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Ġermanja	6 790,5 ⁽¹⁾		
Pajjiżi l-Baxxi	7 360,2 ⁽¹⁾		
Litwanja	4 725 ⁽¹⁾		
Polonja	8 124,3 ⁽¹⁾		
Unjoni Ewropea	27 000 ⁽¹⁾		

TAC Analitika
L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.
L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96
ma japplikax.

⁽¹⁾ Kwota proviżorja bi stennija għall-eżitu tal-ewwel laqgħa annwali tal-Kummissjoni SPRFMO skedata għat-28 ta' Jannar - 1 ta' Frar 2013.

ANNEX IIA

Sforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-ġestjoni ta' ċerti stokkijiet tal-merluzz, il-barbun tat-tbajja' u l-lingwata fi skagerrak, dik il-parti tad-diviżjoni IIIa tal-ICES mhux koperta minn skagerrak u kattegat, is-subżona IV tal-ICES, l-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni IIA tal-ICES u d-diviżjoni VIII tal-ICES

1. Kamp ta' applikazzjoni

- 1.1. Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE li jkollhom abbord jew li jużaw kwalunkwe rkaptu speċifikat fil-punt 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u li jkunu preżenti fi kwalunkwe waħda miż-żoni ġeografiki speċifikati fil-punt 2 ta' dak l-Anness.
- 1.2. Dan l-Anness ma għandux japplika għal bastimenti b'tul totali ta' inqas minn 10 metri. Dawk il-bastimenti ma għandhomx għalfejn ikollhom awtorizzazzjonijiet tas-sajd mahruġin skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jivvalutaw l-isforz tas-sajd ta' dawk il-bastimenti skont il-gruppi tal-isforz li jiffurmaw parti minnhom, billi jużaw metodi adattati għat-tehid ta' kampjuni. Matul l-2013, il-Kummissjoni għandha tfitix il-parir xjentifiku għall-finijiet ta' evalwazzjoni tal-iżvilupp tal-użu tal-isforz ta' dawk il-bastimenti, fid-dawl tal-inkluzjoni futura tagħhom fir-reġim tal-isforz.

2. Irkaptu rregolat u żoni ġeografiki

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw ir-raggruppamenti tal-irkaptu speċifikati fil-punt 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 ("irkaptu rregolat") u r-raggruppamenti taż-żoni ġeografiki msemmija fil-punt 2(b) ta' dak l-Anness.

3. Awtorizzazzjonijiet

Jekk Stat Membru jqis li, sabiex tiġi rinfurzata l-implimentazzjoni sostenibbli ta' dan ir-reġim tal-isforz, huwa jista' jintroduċi projbizzjoni fuq is-sajd b'irkaptu rregolat fi kwalunkwe waħda miż-żoni ġeografiki li għalihom japplika dan l-Anness minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma għandux rekord tat-tali attività tas-sajd, sakemm ma jiżgurax li kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithallix tistad f'dik iż-żona.

4. Sforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess

- 4.1. L-isforz tas-sajd massimu permess imsemmi fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u fl-Artikolu 9(2) tar-Regolament (KE) Nru 676/2007 għall-perjodu ta' ġestjoni tal-2013, mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014, għal kull wieħed mill-gruppi tal-isforz ta' kull Stat Membru huwa stipulat fl-Appendiċi 1 ta' dan l-Anness.
- 4.2. Il-livelli massimi tal-isforz annwali tas-sajd stabbiliti skont ir-Regolament (KE) Nru 1954/2003 ⁽¹⁾ ma għandhomx jaffettwaw l-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess stabbilit f'dan l-Anness.

5. Ġestjoni

- 5.1. L-Istati Membri għandhom jiġġestixxu l-isforz massimu permess skont il-kondizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 676/2007, l-Artikolu 4 u l-Artikoli 13 sa 17 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u l-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
- 5.2. Stat Membru jista' jistabbilixxi perjodi ta' ġestjoni biex jalloka l-isforz massimu kollu li jista' jiġi permess jew xi partijiet minnu lil bastimenti individwali jew lil gruppi ta' bastimenti. Fit-tali każ, l-ghadd ta' jiem jew sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat skont kif jidhirlu hu. Matul kwalunkwe perjodu ta' ġestjoni bħal dan, l-Istat Membru jista' jirrialloka l-isforz bejn bastimenti individwali jew gruppi ta' bastimenti.
- 5.3. Jekk Stat Membru jawtorizza l-bastimenti jkunu preżenti f'żona għal għadd ta' sigħat partikulari, huwa xorta waħda għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem skont il-kondizzjonijiet imsemmija fil-punt 5.1. Fuq talba mill-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri ta' prekawzjoni jkun ha biex jevita konsum eċċessiv tal-isforz ġewwa ż-żona minhabba bastimenti li jkunu temmew il-preżenzi tagħhom fiż-żona qabel it-tmiem ta' perjodu ta' 24 siegħa.

6. Rapport dwar l-isforz tas-sajd

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem, għall-finijiet tal-ġestjoni tal-merluzz, bħala kull waħda miż-żoni ġeografiki msemmija fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 tal-4 ta' Novembru 2003 dwar l-immaniġġjar tal-isforz għas-sajd li jirrigwarda ċerti żoni u riżorsi tas-sajd tal-Komunità (ĠU L 289, 7.11.2003, p. 1).

7. Komunikazzjoni tad-data rilevanti

L-Istati Membri għandhom jibagħtu d-data dwar l-isforz tas-sajd użat mill-bastimenti tas-sajd tagħhom lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 33 u l-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Dik id-drjta għandha tiġi kkomunikata permezz tas-Sistema ta' Skambju tad-Data dwar is-Sajd jew kwalunkwe sistema ta' ġbir tad-data fil-futur implimentata mill-Kummissjoni.

Appendiċi 1 tal-Anness II A

SFORZ TAS-SAJD MASSIMU PERMESS FJIEM-KILOWATT

Żona ġeografika Skagerrak, dik il-parti tad-diviżjoni IIIa tal-ICES li mhix koperta minn Skagerrak u Kattegat; is-subżona IV tal-ICES u l-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni IIa tal-ICES; id-diviżjoni VIIId tal-ICES

Irkaptu rregolat	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	533 451	157	257 266	172 064	6 185 460
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	5 127 906
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

ANNEX IIB

L-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti li jistadu għaċ-ċiċirell fid-diviżjonijiet IIa, IIIa tal-ICES, u s-subżona IV tal-ICES

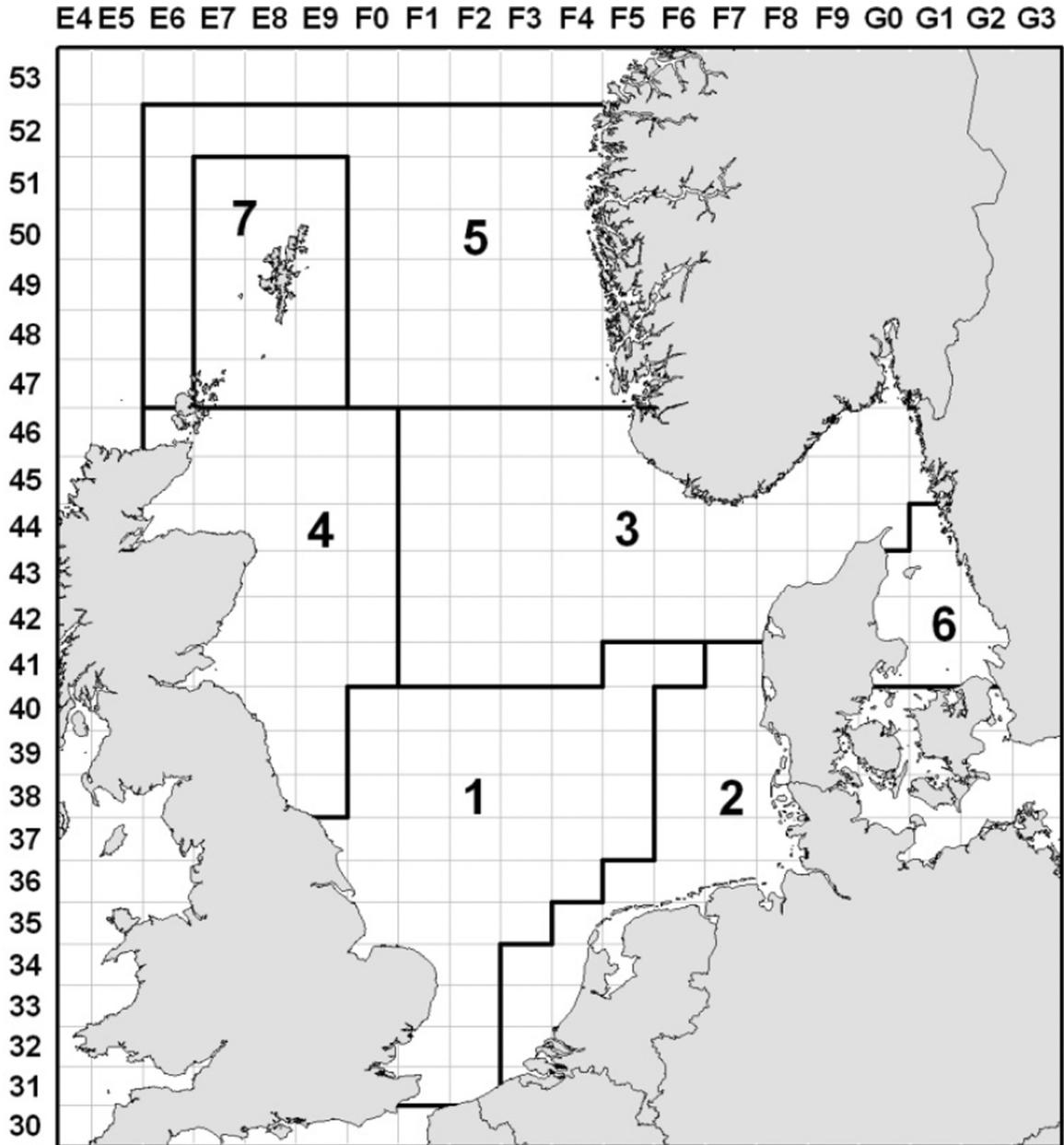
1. Il-kondizzjonijiet stipulati f'dan l-Anness għandhom japplikaw għall-bastimenti tal-UE li jistadu fl-ilmijiet tal-UE fid-diviżjonijiet tal-ICES IIa, IIIa u fis-subżona IV tal-ICES bi xbieki tat-tkarkir demersali, bit-tartarun jew irkaptu simili rmunkat, bid-daqs tal-malja iżgħar minn 16 mm.
2. Il-kondizzjonijiet stipulati f'dan l-Anness għandhom japplikaw għal bastimenti ta' pajjiż terzi awtorizzati li jistadu għaċ-ċiċirell fl-ilmijiet tal-Unjoni fis-subżona IV tal-ICES, sakemm mhux speċifikat mod iehor, jew bhala konsegwenza ta' konsultazzjonijiet bejn l-Unjoni u n-Norveġja kif imniżżel fir-Registru Miftiehem tal-konklużjonijiet bejn l-Unjoni u n-Norveġja.
3. Għall-finijiet ta' dan l-Anness iż-żoni ta' ġestjoni taċ-ċiċirell għandhom ikunu kif jidher hawn taht u fl-Appendiċi għal dan l-Anness:

Żoni ta' ġestjoni taċ-ċiċirell	Rettangoli statistiċi tal-ICES
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

4. Is-sajd kummerċjali bi xbieki tat-tkarkir demersali, tartaruni jew irkaptu simili rmunkat bid-daqs tal-malji anqas minn 16 mm, għandu jkun ipprojbit mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2013 u mill-1 ta' Awwissu sal-31 ta' Diċembru 2013.

Appendiċi 1 tal-Anness IIB

ŻONI TA' ĠESTJONI TAĊ-ĊĊIRELL



ANNEX III

Għadd massimu ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tal-UE li jistadu filmijiet ta' pajjiżi terzi

Żona ta' sajd	Tip ta' sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd bejn l-Istati Membri	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fl-istess waqt
Ilmijiet tan-Norveġja u ż-żona tas-sajd madwar Jan-Mayen	L-aringi fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit
	L-ispeċijiet demersali, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit
	Kavalli	Mhux rilevanti	Mhux rilevanti	Għad irid jiġi stabbilit ⁽¹⁾
	L-ispeċijiet industrijali, fin-Nofsinhar ta' 62° 00' N	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit

⁽¹⁾ Minghajr preġudizzju għal-liċenzji addizzjonali mogħtija lill-Isvezja min-Norveġja skont prattika stabbilita.

ANNEX IV

ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-ICCAT ⁽¹⁾

1. Ghadd massimu ta' dghajjes tal-UE tal-lixka u tas-sajd bir-rixa awtorizzati sabiex jistadu attivament ghat-tonn bejn it-8 kg/75 ċm u t-30 kg/115 ċm fil-Lvant tal-Atlantiku:

Spanja	60
Franza	8
L-Unjoni Ewropea	68

2. Ghadd massimu ta' bastimenti tal-UE tas-sajd kostali artiġjanali awtorizzati sabiex jistadu attivament ghat-tonn bejn it-8 kg/75 ċm u t-30 kg/115 ċm fil-Mediterran:

Spanja	119
Franza	87
L-Italja	30
Ċipru	7
Malta	28
L-Unjoni Ewropea	316

3. Ghadd massimu ta' bastimenti tal-UE awtorizzati biex jistadu attivament ghat-tonn bejn it-8 kg/75 ċm u t-30 kg/115 ċm fil-Bahar Adrijatiku għall-finijiet ta' akkwakultura:

L-Italja	12
L-Unjoni Ewropea	12

4. L-għadd massimu u l-kapaċità totali ftunnellaġġ gross ta' bastimenti tas-sajd ta' kull Stat Membru li jistgħu jkunu awtorizzati jistadu għal, iżommu abbord, jittrażbordaw, jittrasportaw jew ihottu l-art tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran

Tabella A

Għadd ta' bastimenti tas-sajd ⁽¹⁾						
	Ċipru	Il-Greċja ⁽²⁾	L-Italja	Franza	Spanja	Malta ⁽³⁾
Bastimenti tas-sajd bil-purse seines	1	1	12	17	6	1
Bastimenti tas-sajd bil-konz	4 ⁽⁴⁾	0	30	8	12	20
Dghajsa tas-sajd bil-lixka	0	0	0	8	60	0
Bix-xolfa tal-idejn	0	0	0	29	2	0

⁽¹⁾ In-numri li jidhru fit-taqsimiet 1, 2 u 3 jistgħu jonqsu sabiex ikunu konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

Għadd ta' bastimenti tas-sajd ⁽¹⁾						
	Ċipru	Il-Greċja ⁽²⁾	L-Italja	Franza	Spanja	Malta ⁽³⁾
Bastiment tat-tkarkir	0	0	0	57	0	0
Sajd artiġjanali ieħor ⁽⁴⁾	0	16	0	87	32	0

(1) In-numri f'din it-Tabella A ta' taqsima 4 jistgħu jerġgħu jizdiedu, sakemm l-obbligi internazzjonali tal-Unjoni jkunu konformi magħhom.

(2) Bastiment tas-sajd wiehed bil-purse seine ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz.

(3) Bastiment tas-sajd wiehed bil-purse seine ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz.

(4) Bastimenti polivalenti, li jużaw tagħmir b'iktar minn ikrkaptu wiehed.

(5) Bastimenti polivalenti, li jużaw tagħmir b'iktar minn ikrkaptu wiehed (bil-konz, bix-xolfa tal-idejn, bir-rixa).

Tabella B

Kapaċità totali f'tunnellaġġ gross						
	Ċipru	Il-Greċja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta
Bastimenti tas-sajd bil-purse seines	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit
Bastimenti tas-sajd bil-konz	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit
Dgħajjes tas-sajd bil-lixxa	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit
Bix-xolfa tal-idejn	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit
Bastimenti tat-tkarkir	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit
Sajd artiġjanali ieħor	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit

5. L-għadd massimu ta' nases għall-użu fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran għas-sajd tat-tonn awtorizzat minn kull Stat Membru

	Għadd ta' nases
Spanja	5
L-Italja	6
Il-Portugall	1 ⁽¹⁾

(1) Dan in-numru ser jerġa' jizdied, sakemm ikun hemm konformità mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

6. Il-kapaċità massima ta' kultivazzjoni u ta' tismin tat-tonn għal kull Stat Membru u l-kontribut massimu ta' tonn maqbud mis-selvaġġ li kull Stat Membru jista' jalloka lill-farms tiegħu tal-akkwakultura fil-Lvant tal-Atlantiku u l-Mediterran

Tabella A

Kapaċità massima tal-kultivazzjoni u tismin tat-tonn		
	Għadd ta' farms	Kapaċità (f'tunnellati)
Spanja	17	11 852
L-Italja	15	13 000

Kapaċità massima tal-kultivazzjoni u tismin tat-tonn		
	Ghadd ta' farms	Kapaċità (ftunnellati)
Il-Greċja	2	2 100
Ċipru	3	3 000
Malta	8	12 300

Tabella B

Kontribut massimu ta' tonn maqbud mis-salvaġġ (ftunnellati)	
Spanja	5 855
L-Italja	3 764
Il-Greċja	785
Ċipru	2 195
Malta	8 768

ANNEX V

ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

PARTI A

PROJBIZZJONI TA' SAJD DIRETT FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

Speċijiet fil-mira	Żona	Perjodu ta' probjizzjoni
Klieb il-baħar (l-ispeċijiet kollha)	Żona tal-Konvenzjoni	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2013
<i>Notothernia rossii</i>	L-Antartiku FAO 48.1., fiż-Żona tal-Peni-żola L-Antartiku FAO 48.2., madwar South Orkneys L-Antartiku FAO 48.3., madwar South Ġeorgja	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2013
Hut tal-pinen	L-Antartiku FAO 48.1. ⁽¹⁾ L-Antartiku FAO 48.2. ⁽¹⁾	Mill-1 ta' Jannar sa l-31 ta' Diċembru 2013
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	Mill-1 ta' Jannar sa l-31 ta' Diċembru 2013
<i>Dissostichus</i> spp.	L-Antartiku FAO 48.5.	Mill-1 ta' Diċembru 2011 sat-30 ta' Novembru 2013
<i>Dissostichus</i> spp.	L-Antartiku FAO 88.3. ⁽¹⁾ L-Antartiku FAO 58.5.1. ⁽¹⁾ ⁽²⁾ L-Antartiku FAO 58.5.2. fil-Lvant ta' 79° 20' E u barra ż-ŻEE lejn il-Punent ta' 79° 20' E ⁽¹⁾ L-Antartiku FAO 58.4.4. ⁽¹⁾ ⁽²⁾ L-Antartiku FAO 58.6. ⁽¹⁾ L-Antartiku FAO 58.7. ⁽¹⁾	Mill-1 ta' Jannar sa l-31 ta' Diċembru 2013
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Mill-1 ta' Jannar sa l-31 ta' Diċembru 2013
L-ispeċijiet kollha minbarra <i>Champscephalus gunnari</i> u <i>Dissostichus eleginoides</i>	L-Antartiku FAO 58.5.2.	Mill-1 ta' Diċembru 2011 sat-30 ta' Novembru 2013
<i>Dissostichus mawsoni</i>	L-Antartiku FAO 48.4. ⁽¹⁾ fiż-żona kkonfinata mill-latitudnijiet 55° 30' S u 57° 20' S u mill-longitudnijiet 25° 30' W u 29° 30' W	Mill-1 ta' Jannar sa l-31 ta' Diċembru 2013

⁽¹⁾ Hlief għal finijiet ta' ricerka xjentifika.⁽²⁾ Jeskludu ilmijiet suġġetti għal ġurisdizzjoni nazzjonali (EEZs).

PARTI B

TACS U LIMITI GHALL-QABDIET INĊIDENTALI GHAL SAJD ESPLORATORJU FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR FL-2012/13

Subżona/ Diviżjoni	Reġjun	Staġun	SSRU	Limitu tal-qbid ghal <i>Dissostichus</i> spp. (f'tunnellati)	Limitu tal-qbid inċidentali (f' 'tunnellati) (1)		
					Rebakkini u raj	<i>Macrourus</i> spp.	Speċijiet oħrajn
58.4.1.	Id-Diviżjoni Shiħa	Mill-1 ta' Diċembru 2012 sat-30 ta' Novembru 2013	SSRUs A, B, D, u F: 0 SSRU C: 84 SSRU E: 42 SSRU G: 42 (2) SSRU H: 42 (2)	Total 210	Id-Diviżjoni kollha: 50	Id-Diviżjoni kollha: 33	Id-Diviżjoni kollha: 20
58.4.2.	Id-Diviżjoni Shiħa	Mill-1 ta' Diċembru 2012 sat-30 ta' Novembru 2013	SSRUs A, B, C u D: 0 SSRU E: 70	Total 70	Id-Diviżjoni kollha: 50	Id-Diviżjoni kollha: 20	Id-Diviżjoni kollha: 20
58.4.3a.	Id-Diviżjoni Shiħa	Mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Awwissu 2013		Total 32	Id-Diviżjoni kollha: 50	Id-Diviżjoni kollha: 26	Id-Diviżjoni kollha: 20
88.1.	Is-Subżona shiħa	Mill-1 ta' Diċembru 2012 sal-31 ta' Awwissu 2013	SSRUs A, D, E, F u M: 0 SSRUs B, C u G: 428 SSRUs H, I u K: 2 423 SSRUs J u L: 382	Total 3 282	164 SSRUs A, D, E, F u M: 0 SSRU B, C u G: 50 SSRU H, I u K: 121 SSRU J u L: 50	430 SSRUs A, D, E, F u M: 0 SSRU B, C u G: 40 SSRU H, I u K: 320 SSRU J u L: 70	160 SSRUs A, D, E, F u M: 0 SSRU B, C u G: 60 SSRU H, I u K: 60 SSRU J u L: 40
88.2.	Fin-Nofsinhar ta' 65° S	Mill-1 ta' Diċembru 2012 sal-31 ta' Awwissu 2013	SSRUs A, B u I: 0 SSRUs C, D, E, F u G: 124 SSRU H: 406	Total 530	50 SSRUs A, B u I: 0 SSRU C, D, E, F u G: 50 SSRU H: 50	84 SSRUs A, B u I: 0 SSRU C, D, E, F u G: 20 SSRU H: 64	120 SSRUs A, B u I: 0 SSRU C, D, E, F u G: 100 SSRU H: 20

(1) Regoli għal-limiti ta' qbid għal speċijiet ta' qbid inċidentali għal kull SSRU, applikabbli fil-limiti totali ta' qbid inċidentali għal kull Subżona:

— rebakkini u raj: 5 % tal-limitu tal-qbid għad-*Dissostichus* spp. jew 50 tunnellata, skont liema huwa l-ikbar,

— *Macrourus* spp.: 16 % tal-limitu tal-qbid għad-*Dissostichus* spp. jew 20 tunnellata, skont liema huwa l-ikbar, minbarra d-Diviżjoni Statistika 58.4.3a u s-Subżona Statistika 88.1;

— speċijiet oħrajn: 20 tunnellata għal kull SSRU.

(2) Limitu ta' qbid li jippermetti lil Spanja twestaq esperiment ta' tnaqqis fl-2012/2013.

Appendiċi għall-Anness V, Parti B

LISTA TA' UNITAJIET TA' RIĊERKA FUQ SKALA ŻĠHIRA (SSRUs)

Reġjun	SSRU	Linja ta' demarkazzjoni
48.6	A	Minn 50° S 20° W, lejn il-Lvant sa 1° 30' E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
	B	Minn 60° S 20° W, lejn il-Lvant sa 10° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 10° W, lejn il-Lvant sa longitudni 0, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 10° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 0° longitudni, lejn il-Lvant sa 10° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa longitudni 0°, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60° S 10° E, lejn il-Lvant sa 20° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 10° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	F	Minn 60° S 20° E, lejn il-Lvant sa 30° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 20° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	G	Minn 50° S 1° 30' E, lejn il-Lvant sa 30° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 1° 30' E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.4.1	A	Minn 55° S 86° E, lejn il-Lvant sa 150° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S.
	B	Minn 60° S 86° E, lejn il-Lvant sa 90° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 64° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 90° E, lejn il-Lvant sa 100° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 90° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 100° E, lejn il-Lvant sa 110° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 100° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60° S 110° E, lejn il-Lvant sa 120° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	F	Minn 60° S 120° E, lejn il-Lvant sa 130° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	G	Minn 60° S 130° E, lejn il-Lvant sa 140° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	H	Minn 60° S 140° E, lejn il-Lvant sa 150° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
58.4.2	A	Minn 62° S 30° E, lejn il-Lvant sa 40° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 30° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	B	Minn 62° S 40° E, lejn il-Lvant sa 50° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	C	Minn 62° S 50° E, lejn il-Lvant sa 60° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 50° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.

Regjun	SSRU	Linja ta' demarkazzjoni
	D	Minn 62° S 60° E, lejn il-Lvant sa 70° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 60° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	E	Minn 62° S 70° E, il-Lvant sa 73° 10' E, lejn in-Nofsinhar sa 64° S, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 70° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
58.4.3a	A	Whole division, from 56° S 60° E, due east to 73°10' E, due south to 62° S, due west to 60° E, due north to 56° S.
58.4.3b	A	Minn 56° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 79° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.
	B	Minn 60° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 64° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 59° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 79° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 59° S.
	D	Minn 59° S 79° E, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 59° S.
	E	Minn 56° S 79° E, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.
58.4.4	A	Minn 51° S 40° E, lejn il-Lvant sa 42° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	B	Minn 51° S 42° E, lejn il-Lvant sa 46° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 42° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	C	Minn 51° S 46° E, lejn il-Lvant sa 50° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 46° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	D	Id-Divizjoni kollha eskluzi SSRUs A, B, C, u b'konfini fuq barra minn 50° S30° E, lejn il-Lvant sa 60° E, lejn in-Nofsinhar 62° S, lejn il-Punent sa 30° E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.6	A	Minn 45° S 40° E, lejn il-Lvant sa 44° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
	B	Minn 45° S 44° E, lejn il-Lvant sa 48° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 44° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
	C	Minn 45° S 48° E, lejn il-Lvant sa 51° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 48° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
	D	Minn 45° S 51° E, lejn il-Lvant sa 54° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 51° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
58.7	A	Minn 45° S 37° E, lejn il-Lvant sa 40° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 37° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
88.1	A	Minn 60° S 150° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 170° E, lejn il-Lvant sa 179° E, lejn in-Nofsinhar sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 179° E, il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° W, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 179° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

Reġjun	SSRU	Linja ta' demarkazzjoni
	D	Minn 65° S 150° E, lejn il-Lvant sa 160° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	E	Minn 65° S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 68° 30' S, lejn il-Punent sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	F	Minn 68° 30' S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 68° 30' S.
	G	Minn 66° 40' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S.
	H	Minn 70° 50' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	I	Minn 70° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 70° S.
	J	Minn 73° S fi mal-kosta hdejn 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
	K	Minn 73° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 76° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 73° S.
	L	Minn 76° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 76° S.
	M	Minn 73° S mal-kosta hdejn 169° 30' E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
88.2	A	Minn 60° S 170° W, lejn il-Lvant sa 160° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 170° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 160° W, lejn il-Lvant sa 150° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa ta' Punent mal-kosta sa 160° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 70° S 50' 150° W, lejn il-Lvant sa 140° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	D	Minn 70° S 50' 140° W, lejn il-Lvant sa 130° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	E	Minn 70° S 50' 130° W, lejn il-Lvant sa 120° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	F	Minn 70° S 50' 120° W, lejn il-Lvant sa 110° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	G	Minn 70° S 50' 110° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.

Regjun	SSRU	Linja ta' demarkazzjoni
	H	Minn 65° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' s, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	I	Minn 60° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
88.3	A	Minn 60° S 105° W, lejn il-Lvant sa 95° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 105° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 95° W, lejn il-Lvant sa 85° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa ta' Punent mal-kosta sa 95° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 85° W, lejn il-Lvant sa 75° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa ta' Punent mal-kosta sa 85° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 75° W, lejn il-Lvant sa 70° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa ta' Punent mal-kosta sa 75° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

PARTI C

NOTIFIKA TA' INTENZJONI TA' PARTEĊIPAZZJONI FIS-SAJD GHALL-EUPHAUSIA SUPERBA

Parti Kontraenti:

Staġun tas-sajd:

Isem il-bastiment:

Livell ta' qabda mistenni (f'tunnellati):

Teknika tas-sajd:	Tkarkir konvenzjonali
	Sistema ta' sajd kontinwu
	Ippompjar biex titbattal il-manka
	Metodi oħrajn approvati: Jekk jogħġbok specifika

Metodi użati għal stima diretta tal-piż aħdar tal-krill maqbud ⁽¹⁾:Prodotti li għandhom ikunu dderivati mill-qabda u l-fatturi tal-konverżjoni tagħhom ⁽²⁾:

Tip ta' prodott	% tal-qabda	Fattur ta' Konverżjoni ⁽³⁾

⁽¹⁾ Mill-istaġun tas-sajd 2013/14, bl-użu tat-tabella pprovduta fil-formula C1 bhala gwida, in-notifika għandha tinkludi deskrizzjoni tal-metodu dettaljat preċiż tal-istima tal-piż aħdar tal-krill maqbud, inkluża informazzjoni u, fejn possibbli, data biex tiġi stmata l-incertezza assocjata mal-piż aħdar rappurtat mill-bastimenti jew biex tintfiehmed il-varjabbiltà sottostanti fil-kostanti użati għat-twettiq ta' dawn l-istimi, u jekk jiġu applikati fatturi ta' konverżjoni, il-metodu dettaljat preċiż ta' kif gie kkalkulat kull fattur ta' konverżjoni. Il-Membri mhumiex meħtieġa jerrgħu jissottomettu din id-deskrizzjoni għall-istaġuni li jsegwu, sakemm ma ssehhx xi bidla fil-metodi tal-istima tal-piż aħdar.

⁽²⁾ Għandha tinghata informazzjoni daqskemm sa fejn huwa possibbli.

⁽³⁾ Il-fattur ta' konverżjoni = piż shih/piż proċessat.

	Diċ	Jan	Frar	Mar	Apr	Mej	Ġun	Lul	Awg	Set	Ott	Nov
48.1												
48.2												
48.3												
48.4												
48.5												
48.6												
58.4.1												
58.4.2												
88.1												
88.2												
88.3												

Subżona/Diviżjoni

X Immarka l-kaxxi fejn u meta x'aktarx se topera

Il-limiti ta' qbid prekawzjonarji mhumiex stipulati, għalhekk huma kkunsidrati bhala sajd esploratorju.

Innota li d-dettalji li tipprovdi hawn huma għall-informazzjoni biss u ma jipprekledukx milli topera f'żoni jew hinijiet li ma specifikajtx.

PARTI D

KONFIGURAZZJONI TAX-XIBKA U L-UŻU TA' TEKNIKI TAS-SAJD

Ċirkonferenza tal-ftuh tax-xibka (bokka) (m)	Ftuh vertikali (m)	Ftuh orizzontali (m)

Tul tal-pannell tax-xibka u d-daqs tal-malja

Pannell	Tul (m)	Daqs tal-malja (mm)
L-ewwel pannell		
It-tieni pannell		
It-tielet pannell		
...		
Pannell finali (Manka)		

Ipprovi dijagramma ta' kull konfigurazzjoni tax-xibka użata

Użu ta' tekniki multipli tas-sajd ⁽¹⁾: Iva Le

	Teknika tas-sajd	Proporzjon mistenni ta' hin li se jintuża (%)
1		
2		
3		
4		
5		
...		Total 100 %

Preżenza ta' apparat għall-eskluzjoni ta' mammiferi tal-baħar ⁽²⁾: Iva Le

Ipprovi spjegazzjoni tat-tekniki tas-sajd, il-konfigurazzjoni u l-karatteristiċi tal-irkaptu u x-xejriet tas-sajd:

⁽¹⁾ Jekk iva, il-frekwenza tal-bidla bejn it-tekniki tas-sajd:

⁽²⁾ Jekk iva, ipprovi d-disinn tal-apparat:

ANNEX VI

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-IOTC

1. Ghadd massimu ta' bastimenti tal-UE awtorizzati biex jistadu ghat-tonnijiet tropikali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

Stat Membru	Ghadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	22	61 364
Franza	22	33 604
Il-Portugall	5	1 627
L-Unjoni Ewropea	49	96 595

2. Ghadd massimu ta' bastimenti tal-UE awtorizzati biex jistadu għall-pixxispad u l-alonga fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC

Stat Membru	Ghadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	27	11 590
Franza	41	5 382
Il-Portugall	15	6 925
Ir-Renju Unit	4	1 400
L-Unjoni Ewropea	72	21 922

3. Il-bastimenti msemmin fil-punt 1 għandhom ukoll jiġu awtorizzati jistadu għall-pixxispad u l-alonga fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC.
4. Il-bastimenti msemmin fil-punt 2 għandhom ukoll jiġu awtorizzati jistadu ghat-tonnijiet tropikali fiż-Żona tal-Konvenzjoni tal-IOTC.

ANNEX VII

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC

Għadd massimu ta' bastimenti tal-UE awtorizzati sabiex jistadu għall-pixxispad f'żoni fin-nofsinar ta' 20° S taż-żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC

Spanja	14
L-Unjoni Ewropea	14

ANNEX VIII

**IL-LIMITI KWANTITATTIVI TAL-AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI TA' PAJJIŻI
TERZI LI JISTADU FL-ILMIJET TAL-UE**

Stat tal-Bandiera	Tip ta' sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fl-istess waqt
In-Norveġja	Għall-aringi fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	Għad irid jiġi stabbilit	Għad irid jiġi stabbilit
Il-Venezwela ⁽¹⁾	Snappers (l-ilmijiet tal-Gujana Franciża)	45	45

(¹) Biex jinħarġu dawk il-liċenzji, għandha tiġi prodotta prova li jeżisti kuntratt validu bejn sid il-bastiment li qed japplika għal-liċenzja u impriża tal-ipproċessar li tinsab fid-Dipartiment tal-Gujana Franciża u li dan jinkludi obbligu tal-hatt l-art ta' mill-inqas 75 % tal-qabdiet kollha ta' snapper mill-bastiment ikkonċernat f'dak id-dipartiment sabiex dawn ikunu jistghu jiġu pproċessati fl-impjant ta' dik l-impriża. Tali kuntratt għandu jiġi approvat mill-awtoritajiet Franciżi, li għandhom jiżguraw li hu konsistenti kemm mal-kapaċità proprja tal-impriża tal-ipproċessar kontraenti kif ukoll mal-oġġettivi għall-iżvilupp tal-ekonomija tal-Gujana. Kopja tal-kuntratt debitament approvat għandha tiġi annessa mal-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tas-sajd. F'każ li tali approvazzjoni tiġi miċhuda, l-awtoritajiet Franciżi għandhom jinnotifikaw lill-parti kkonċernata u lill-Kummissjoni dwar din iċ-ċaħda u jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom għal dan.

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2013 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 300 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 420 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 910 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Legiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-legiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-legiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

